

SK Elektrická drážkovacia fréza do muriva

CZ Elektrická drážkovací fréza do zdiva

HU Elektromos kőműves résvágó

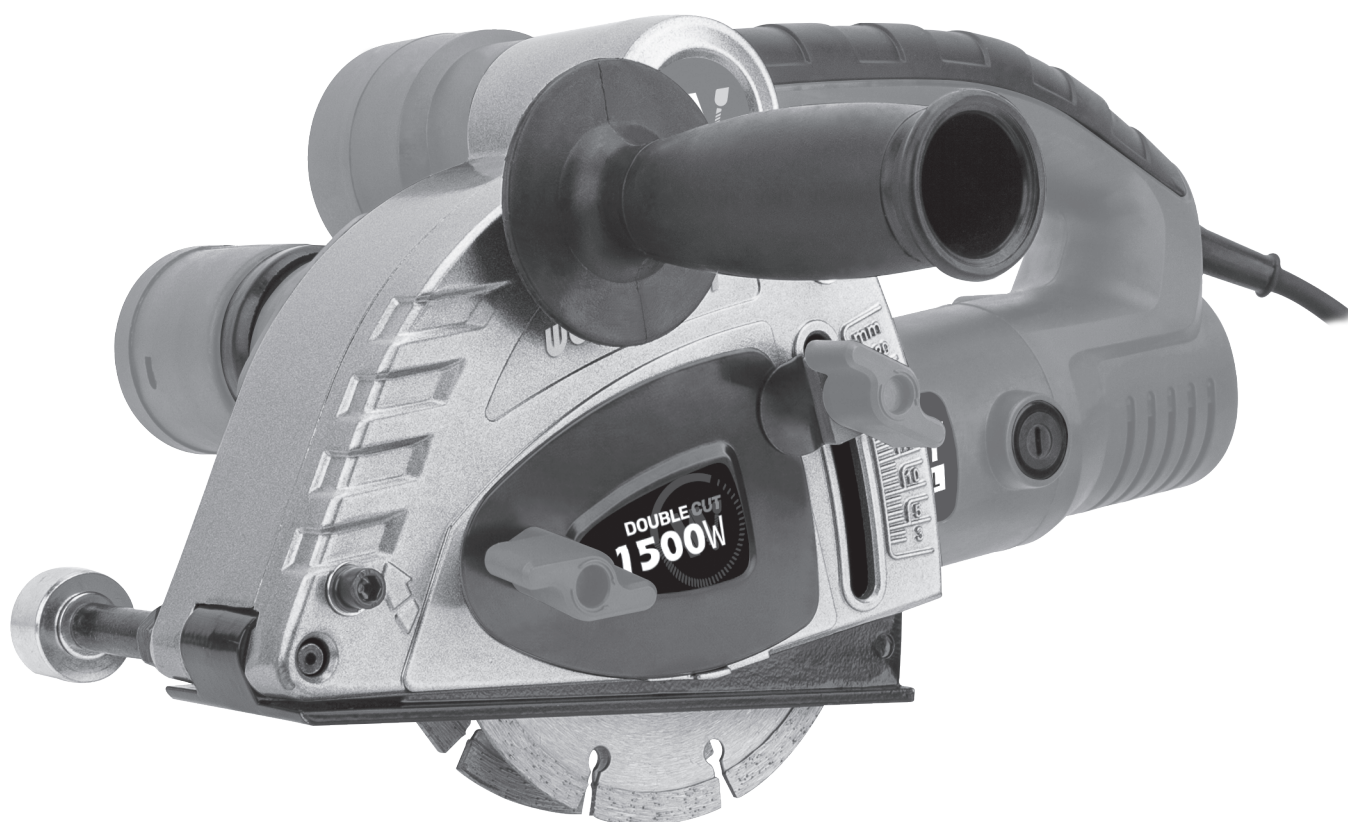
HR Električna zidna glodalica

RO Mașină de tăiat beton wall chaser

EN Wall chaser

DE Wandfräse

PL Frezarka do ścian



EWC-1500

Preklad originálneho návodu na použitie

Překlad originálním návodu k použití

Az eredeti használati útmutató fordítása

Prijevod originalnog korisničkog priručnika

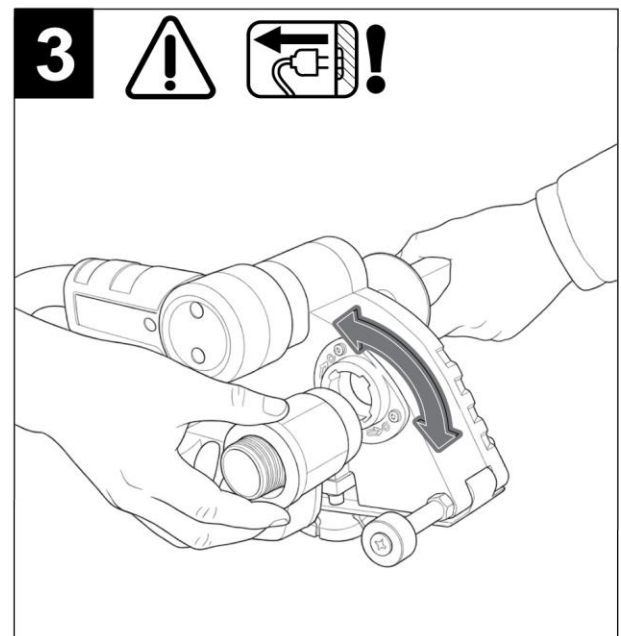
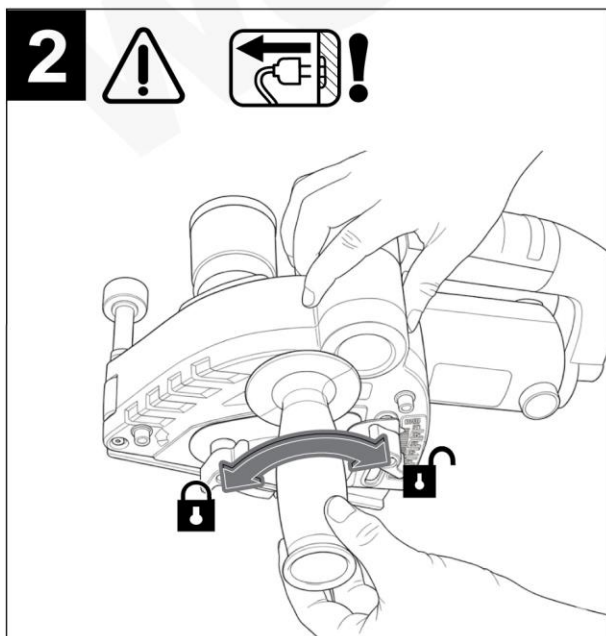
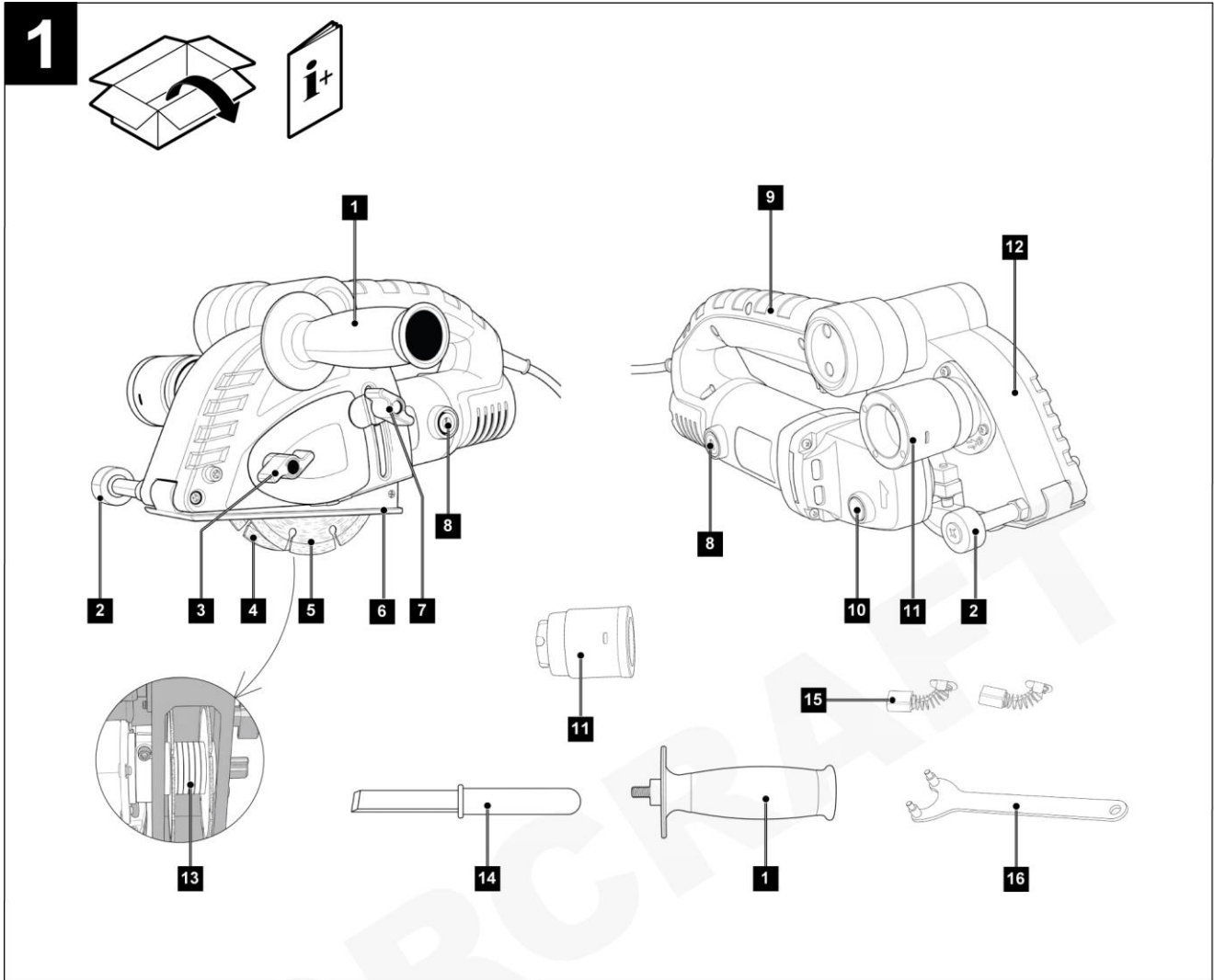
Traducerea manualului de utilizare original

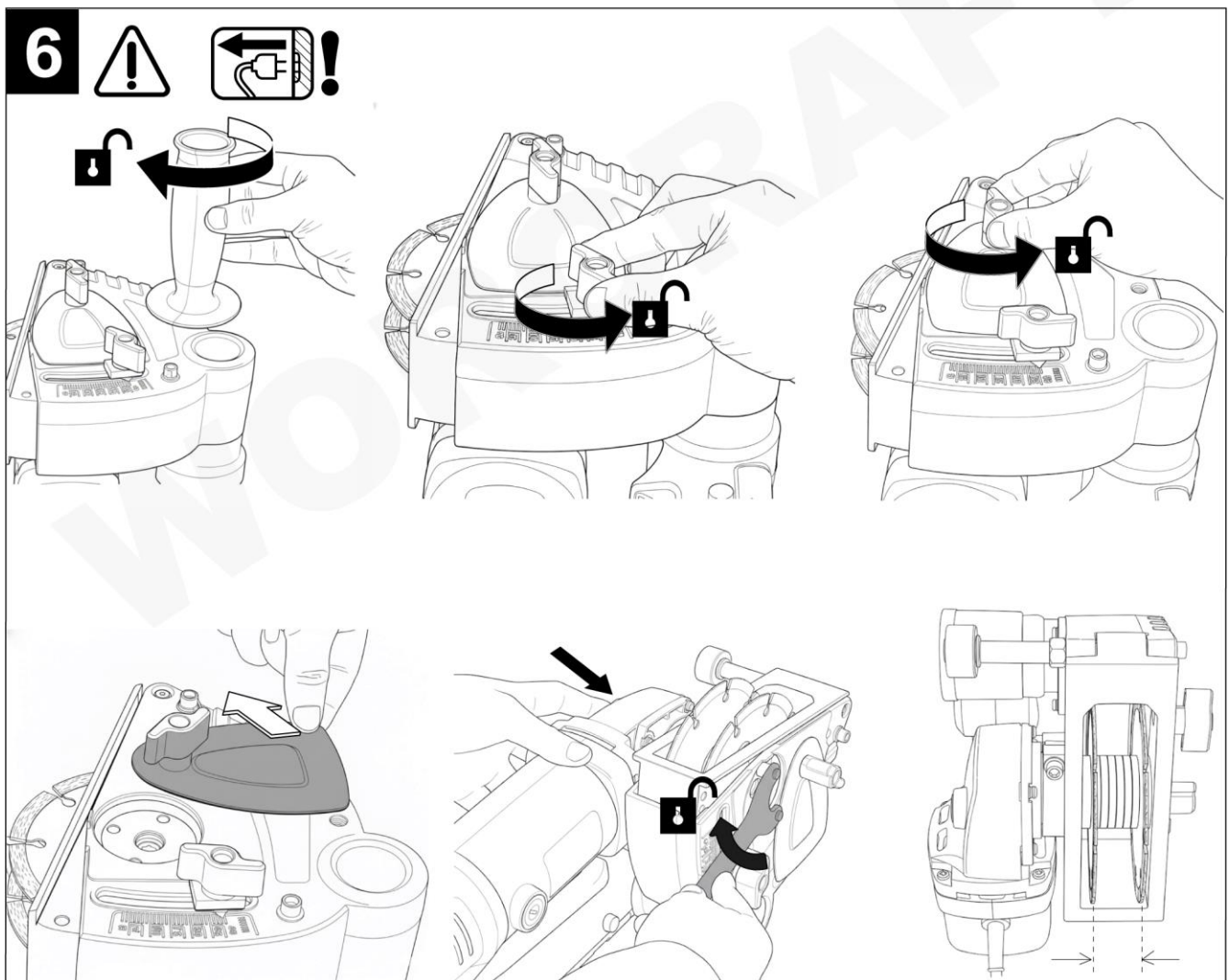
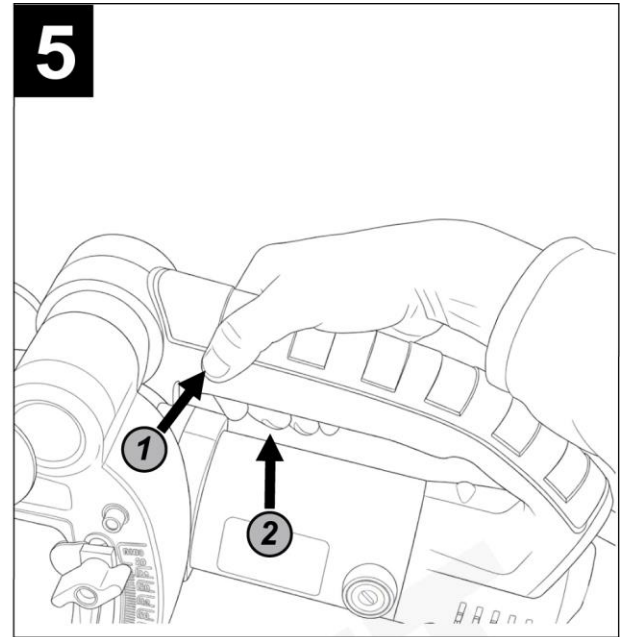
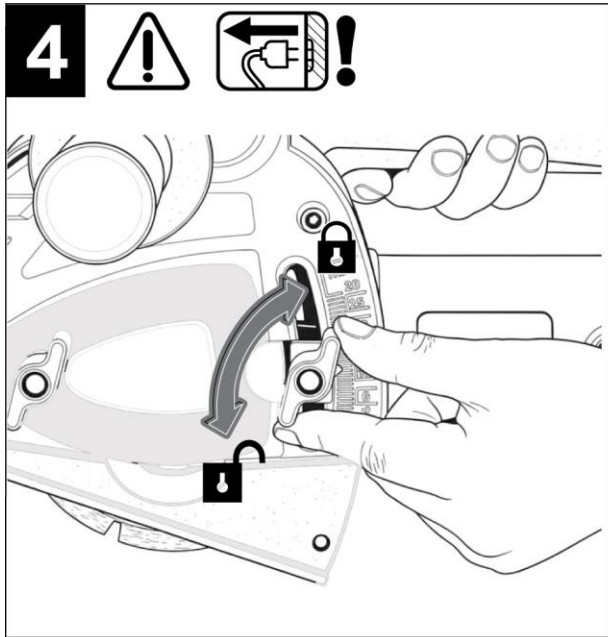
Instruction manual

Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji użytkowania







ELEKTRICKÁ DRÁŽKOVACIA FRÉZA DO MURIVA

POUŽITIE

- Elektrická drážkovacia fréza do muriva predstavuje spoľahlivého pomocníka pri vytváraní drážok v betóne, tehle, pórobetóne, kameni a iných stavebných materiáloch. Výkonný 1500 W motor zabezpečuje plynulý chod a vysokú efektivitu pri realizácii rozvodov elektriny, vody, kúrenia či klimatizácie.
- Dvojica rezných kotúčov umožňuje presné paralelné rezy s možnosťou nastavenia hĺbky aj šírky podľa konkrétnych požiadaviek.
- Pevná kovová konštrukcia zaručuje odolnosť voči opotrebovaniu a dlhú životnosť aj pri intenzívnom používaní.
- Pohodlnú manipuláciu podporuje ergonomicky tvarovaná rukoväť doplnená o prídavné držadlo, ktoré zlepšuje stabilitu a kontrolu počas práce.
- Praktický adaptér na pripojenie vysávača pomáha minimalizovať prašnosť, čím prispieva k čistejšiemu a bezpečnejšiemu pracovnému prostrediu.
- Zariadenie je vhodné pre profesionálov aj domácich majstrov, ktorí hľadajú presné a odolné riešenie pre stavebné a rekonštrukčné projekty.

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRE

	NAPÄTIE / FREKVENCIA	230 V / 50 Hz
	PRÍKON	1 500 W
	OTÁČKY BEZ ZÁŤAŽE	8 500 min ⁻¹
	PRIEMER REZNÉHO KOTÚČA	125 mm
	ZÁVIT	M14
	MAXIMÁLNA HĽBK A REZU	29 mm
	ŠÍRKA REZU	8 / 12 / 16 / 20 / 25 / 30 mm
	VIBRÁCIE	3,239 m/s ² Odchýlka (K) = 1,5 m/s ²
	HLADINA AKUSTICKÉHO VÝKONU (L _{WA})	108,1 dB(A) Odchýlka (K) = 3 dB(A)
	HLADINA AKUSTICKÉHO TLAKU (L _{pA})	97,1 dB(A) Odchýlka (K) = 3 dB(A)
	HMOTNOSŤ	4,7 kg

ČASTI VÝROBKU

1	Bočná prídavná rukoväť	9	Rukoväť
2	Vodiace koliesko	10	Aretačné tlačidlo blokovania vretena
3	Aretačná skrutka ochranného krytu rezných kotúčov	11	Konektor na pripojenie externého odsávania
4	Vnútorný rezný kotúč	12	Ochranný kryt rezných kotúčov

5	Vonkajší rezný kotúč	13	Dištančný krúžok na nastavenie šírky rezu
6	Základová doska	14	Sekáč
7	Aretačná skrutka nastavenia hĺbky rezu	15	Uhlík
8	Kryt priestoru uhlíkov	16	Kľúč

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Všeobecné upozornenie na nebezpečenstvo.
	Prečítajte si návod na použitie.
	Používajte ochranné pracovné okuliare.
	Noste ochranné rukavice.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Noste chránič sluchu.
	Noste ochrannú dýchaciu masku.
	Pri vykonávaní opráv stroj nesmie byť zapojený do elektrickej zásuvky.
	Ochrana dvojitou izoláciou II. Nie je potrebné uzemnenie.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Za tento obal bol uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou.
	Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Prečítajte si bezpečnostné upozornenia, inštrukcie, vyobrazenia a technické údaje poskytované s týmto elektrickým náradím. Porušenie dodržiavania všetkých inštrukcií uvedených ďalej v texte môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké ublíženie na zdraví.

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA

- Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám. Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prívodný kábel. Náradie, ktoré má na vidlici prívodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozdvojkami alebo inými adaptérmí. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znížia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prívodné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.

- Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel príp. vidlicu, alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom
- Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pojem „prúdový chránič (RCD)“ môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)“ alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)“.
- Držte el. ručné náradie výlučne za izolované plochy určené na uchopenie, pretože pri prevádzke môže dôjsť ku kontaktu rezacieho či vŕtacieho príslušenstva so skrytým vodičom alebo vlastnou šnúrou.

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB

- Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní a ostražití, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvílková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčite.
- Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce, ktorú prevádzate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.
- Vyvarujte sa neúmyselnému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napätiu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájanie vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.
- Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.
- Vždy udržiavajte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy nepreceňujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.
- Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iná časť Vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozpálených častí el. náradia.
- Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pripojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.
- Pevne upevnite obrobok. Použite stolársku svorku alebo zverák pre upevnenie obrobku, ktorý budete obrábať.
- Nepoužívajte akékoľvek náradie ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, liekov alebo iných omamných či návykových látok.
- Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny ohľadom použitia zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa nehrajú so zariadením.

4) POUŽÍVÁNIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- El. náradie vždy odpojte od el. siete v prípade akéhokoľvek problému pri práci, pred každým čistením alebo údržbou, pri každom presune a pri ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. náradím, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- Ak začne náradie vydávať abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ukončíte prácu.
- Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak s ním budete pracovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím vypínačom. Používanie takého náradia je nebezpečné. Poškodený vypínač musí byť opravený certifikovaným servisom.
- Odpojte náradie od elektrickej siete predtým, než začnete prevádzkať jeho nastavenie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.
- Nepoužívané elektrické náradie uschovajte tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb. Elektrické náradie v rukách neskúsených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.
- Starostlivo udržiavajte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho úrazov je spôsobené nesprávnou údržbou elektrického náradia.
- Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa lepšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo doporučené dovozcom môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.
- Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

5) POUŽÍVÁNIE AKUMULÁTOROVÉHO NÁRADIA

- Pred vložením akumulátoru sa uistite, že je vypínač v polohe „0-vypnuté“. Vloženie akumulátoru do zapnutého náradia môže byť príčinou nebezpečných situácií.
- K nabíjaniu akumulátora používajte len nabíjačky predpísané výrobcom. Použitie nabíjačky pre iný typ akumulátoru môže mať za následok jeho poškodenie a vznik požiaru.
- Používajte iba akumulátory určené pre dané náradie. Použitie iných akumulátorov môže byť príčinou úrazu alebo vzniku požiaru.
- Ak nie je akumulátor používaný, uschovávajú ho oddelene od kovových predmetov ako sú svorky, kľúče, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť spojenie jedného kontaktu akumulátoru s druhým. Vyskratovanie akumulátoru môže zapríčiniť úraz, popáleniny alebo vznik požiaru.
- S akumulátormi zaobchádzajte šetrne. Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z akumulátoru uniknúť chemická látka. Vyvarujte sa kontaktu s ňou. Ak predsa dôjde ku kontaktu s touto chemickou látkou, vymyte postihnuté miesto prúdom tečúcej vody. Ak sa chemická látka dostane do očí, vyhľadajte ihneď lekársku pomoc. Chemická látka z akumulátoru môže spôsobiť vážne poranenie.
- Akumulátor alebo náradie sa nesmie vystavovať ohňu alebo nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teplote vyššej ako 130°C môže spôsobiť výbuch.
- Akumulátor alebo náradie, ktoré sú poškodené alebo prestavané, sa nesmie používať. Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu chovať nepredvídateľne, a môžu tak spôsobiť oheň, výbuch alebo nebezpečenstvo úrazu.

6) SERVIS

Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

1) BEZPEČNOSŤ PRI REZANÍ

- Drážkovaciu frézu používajte výhradne na rezanie drážok do muriva, betónu, tehál a podobných minerálnych materiálov.
- Nepoužívajte zariadenie na rezanie kovu, dreva ani plastov, pokiaľ to výrobca výslovne nepovoľuje.
- Náradie držte vždy oboma rukami za hlavnú a prídavnú rukoväť.
- Rezný kotúč sa musí otáčať mimo tela obsluhy. Nikdy nestojte v osi rezu.

2) SPÄTNÝ NÁRAZ A SÚVISIACE UPOZORNENIA

- Spätný náraz je náhla reakcia spôsobená zaseknutím, priškrtením alebo zablokovaním rotujúcich rezných kotúčov v materiáli. Zaseknutie spôsobí náhle zastavenie kotúčov, pričom reakčný moment môže prudko vymrštiť náradie smerom k obsluhu alebo od nej.
- Pri drážkovacej fréze môže spätný náraz vzniknúť najmä:
 - pri príliš rýchlom ponorení kotúčov do materiálu,
 - pri nadmernom prítlaču,
 - pri rezaní v nerovnom alebo dutom murive,
 - pri narazení na skryté kovové prvky (výstuž, vedenie),
 - pri nesprávnom vedení rezu alebo bočnom zaťažení kotúčov.
- Ak sa kotúč v reze zasekne, môže dôjsť k náhlemu vychýleniu náradia v opačnom smere rotácie kotúčov. V extrémnych prípadoch môže dôjsť aj k poškodeniu alebo prasknutiu kotúča.
- Spätný náraz je dôsledkom nesprávneho používania náradia alebo nevhodných pracovných podmienok a možno mu predchádzať dodržiavaním nasledujúcich opatrení:
 - Držte náradie pevne oboma rukami za hlavnú a prídavnú rukoväť.
 - Zaujmite stabilný postoj a umiestnite telo mimo roviny rezu.
 - Nikdy nestojte priamo za smerom možného pohybu náradia pri spätnom náraze.
 - Nepoužívajte nadmernú silu – kotúče musia rezať vlastnou rýchlosťou.
 - Nevykonávajte bočný tlak na kotúče.
 - Nezačínajte rez s kotúčmi už ponorenými v materiáli. Pred kontaktom s povrchom musia dosiahnuť plné otáčky.
 - Ak dôjde k zaseknutiu, okamžite uvoľnite spínač a držte náradie pevne, kým sa kotúče úplne nezastavia.
 - Nikdy sa nepokúšajte vytiahnuť náradie z rezu počas rotácie kotúčov.
 - Pri prerušení rezu znova spúšťajte náradie až po dosiahnutí plných otáčok a opatrnom návrate do rezu.
 - Osobitnú pozornosť venujte rezaniu rohov, hrán a miest s premenlivou hustotou materiálu.

3) REZNÉ KOTÚČE A PRÍSLUŠENSTVO

- Používajte iba diamantové rezné kotúče určené pre daný typ materiálu a pre maximálne otáčky náradia.
- Priemer kotúča a upevňovací otvor musia zodpovedať technickým parametrom náradia.
- Nepoužívajte poškodené, deformované alebo prasknuté kotúče.
- Po montáži nechajte kotúče bežať naprázdno minimálne 1 minútu.
- Nastavenie šírky drážky vykonávajte iba pomocou originálnych dištančných krúžkov.

4) OCHRANNÝ KRYT A ODSÁVANIE PRACHU

- Náradie používajte iba s riadne upevneným ochranným krytom kotúčov.
- Kryt musí byť správne nastavený a pevne zaistený.
- Vždy používajte funkčné odsávanie prachu alebo vhodný priemyselný vysávač.
- Prach z muriva môže obsahovať zdravie škodlivé látky (napr. kryštalický kremičitý prach). Používajte respirátor vhodnej triedy ochrany.

5) PRÁCA V STENÁCH A KONŠTRUKCIÁCH

- Pred začatím práce skontrolujte, či sa v mieste rezu nenachádzajú elektrické vedenia, plynové alebo vodovodné potrubia.
- Pri rezaní držte náradie iba za izolované úchopové plochy.

- Pri práci nad hlavou alebo vo výške zabezpečte stabilitu pracoviska.

6) PREVÁDZKA A MANIPULÁCIA

- Pred odložením náradia počkajte, kým sa kotúče úplne nezastavia.
- Náradie nikdy neodkladajte na bok, pokiaľ sa kotúče ešte otáčajú.
- Vetracie otvory musia zostať čisté a priechodné.
- V prípade nadmerných vibrácií, nezvyčajného hluku alebo zápachu náradie okamžite vypnite a odpojte od siete.

7) ÚDRŽBA

- Pred každým nastavovaním hĺbky alebo šírky rezu odpojte náradie od elektrickej siete.
- Pravidelne kontrolujte stav uhlíkov.
- Servis a výmenu dielov smie vykonávať iba autorizovaný servis.

MONTÁŽ A POUŽITIE

- **UPOZORNENIE:** Pred každou montážou, nastavovaním alebo výmenou príslušenstva vždy odpojte náradie od elektrickej siete, aby ste zabránili neúmyselnému spusteniu.

MONTÁŽ BOČNEJ PRÍDAVNEJ RUKOVÄTI (OBR. 2)

- Priložte bočnú prídavnú rukoväť k závitovému otvoru na ochrannom kryte a správne zarovnajte závit.
- Rukoväť zaskrutkujte do otvoru a dôkladne ju dotiahnite, aby bola pevne upevnená.
- Závit je ľavotočivý – pri montáži otáčajte rukoväťou v smere hodinových ručičiek, pri demontáži proti smeru hodinových ručičiek.

MONTÁŽ KONEKTORA NA PRIPOJENIE EXTERNÉHO ODSÁVANIA (OBR. 3)

- Umiestnite konektor na príslušný otvor v ochrannom kryte.
- Výstupky konektora vyrovnajte s drážkami v kryte.
- Konektor zasunúť a pootočením ho pevne zaistíte v správnej polohe.
- Následne pripojte vhodný priemyselný vysávač na odsávanie prachu.

NASTAVENIE HĽBKY REZU (OBR. 4)

- Uvoľnite aretačnú skrutku nastavenia hĺbky rezu otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.
- Posuňte základňu do požadovanej polohy podľa stupnice.
- Po nastavení požadovanej hĺbky aretačnú skrutku opäť pevne dotiahnite.

ZAPNUTIE/VYPNUTIE (OBR. 5)

- Náradie je vybavené bezpečnostnou poistkou, ktorá zabraňuje nechcenému spusteniu.

Zapnutie:

- Najskôr stlačte bezpečnostnú poistku.
- Následne stlačte hlavný prevádzkový spínač.
- Po uvedení náradia do chodu môžete bezpečnostnú poistku uvoľniť.

Vypnutie:

- Uvoľnite prevádzkový spínač – náradie sa automaticky zastaví.

NASTAVENIE ŠÍRKY DRÁŽKY / VÝMENA KOTÚČOV (OBR. 6)

1. Odskrutkujte bočnú prídavnú rukoväť.
2. Uvoľnite aretačnú skrutku hĺbky rezu.
3. Uvoľnite aretačnú skrutku ochranného krytu rezných kotúčov.
4. Ochranný kryt odsuňte nabok.
5. Stlačte aretačné tlačidlo blokovania vretena a podržte ho stlačené.

6. Pomocou montážneho kľúča povolte upínaciu maticu.
7. Demontujte vonkajšiu prírubu, rezný kotúč a dištančné krúžky.

Nastavte šírku drážky

Šírka drážky je určená vzdialenosťou medzi kotúčmi a nastavuje sa pomocou dištančných krúžkov umiestnených na vretene medzi kotúčmi. Požadovanú šírku nastavíte preskupením dištančných krúžkov medzi vnútorný a vonkajší kotúč. Nevyužitú krúžky musia zostať nasadené na vretene mimo reznej medzery, aby bolo zabezpečené správne upnutie.

Výmena kotúča

Ak je kotúč opotrebovaný alebo poškodený, nahradte ho novým vhodným rezným diamantovým kotúčom.

8. Po dokončení montáže znovu nasadte všetky diely v opačnom poradí.
9. Upínaciu maticu pevne dotiahnite (bez nadmernej sily).
10. Pred začiatkom práce nechajte kotúče bežať naprázdno približne 60 sekúnd.

ÚDRŽBA A ČISTENIA

- **UPOZORNENIE:** Pred vykonávaním akejkoľvek údržby alebo čistenia vždy odpojte náradie od elektrickej siete.
- Elektrickú drážkovaciu frézu do muriva dôkladne vyčistite po každom použití. Ak nečistoty nemožno odstrániť, použite mäkkú handričku navlhčenú v mydlovej vode. Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá ako je benzín, alkohol, čpavok a pod.! Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti výrobku.
- Pravidelne kontrolujte svoje náradie a keď zistíte, že niektoré súčiastky sú opotrebované alebo poškodené, preventívne ich kvôli vlastnej bezpečnosti vymeňte. Opotrebené či poškodené časti stroja sa môžu vymeniť iba v autorizovanom servise alebo ich výmenu zaistí predajca.
- Postarajte sa o to, aby boli použité originálne náhradné súčiastky značky Worcraft.

VÝMENA UHLÍKOV

Uhlíky sa pri prevádzke prirodzene opotrebovávajú. Pri nadmernom opotrebení môže dôjsť k strate výkonu alebo nepravidelnému chodu motora.

Postup výmeny:

1. Odpojte náradie od elektrickej siete.
2. Pomocou plochého skrutkovača odskrutkujte kryt uhlíkov.
3. Vyberte opotrebovaný uhlík z držiaka.
4. Vložte nový uhlík do držiaka.
5. Naskrutkujte späť kryt uhlíkov a pevne ho dotiahnite.

- **UPOZORNENIE!** Uhlíky vždy vymieňajte ako pár.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsahu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

Podmienky záruky

1. Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými predpismi a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja konečnému spotrebiteľovi. Záruka na batérie je 12 mesiacov
2. Zákazník je povinný odovzdať tento výrobok na opravu v dodanom stave vrátane všetkých jeho častí (vrátane príslušenstva), a to s potvrdeným záručným listom. Záruka sa vzťahuje na vady materiálu, výrobné vady a vady spôsobené montážou, prácou, úpravami alebo zásahom inej osoby alebo organizácie nepovolanej servisným strediskom. Presne stanovený rozsah opráv a nárokov je uvedený v tomto záručnom liste.
3. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej opravě. Záručnú opravu vykonávajú len autorizované servisné strediská dodávateľa.

4. Záruka sa nevzťahuje na:

- bežné opotrebenie dielov v dôsledku prevádzky, vrátane: tesnení, gufera, ložísk, tesniacích podpier, spojok, remeňov a iných opotrebitelných súčiastok; - poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, servisovaním, údržbou alebo inštaláciou v rozpore s návodom na obsluhu; poškodenia vyplývajúce z úmyselného konania, prípadne inštalácie či prevádzkovania výrobku v prostredí, ktoré nevyhovuje technickým požiadavkám; - poškodenie spôsobené prírodnými živelnými udalosťami, nedodržaním predpísaných intervalov údržby či servisných prehliadok (najmä v súvislosti s výmenou opotrebovaných častí a opotrebovanými dielmi), alebo preťažením výrobku; - poškodenia vzniknuté v dôsledku neodbornej servisnej prehliadky (napr. pri zásahu vlastných mechanikov zákazníka mimo autorizovaných servisných stredísk alebo pri používaní nevhodných náhradných dielov či neodbornom zásahu do konštrukcie a elektrických častí výrobku). - znečistený výrobok, napríklad od prevádzkových kvapalín (olej, benzín) alebo exkrementov z čerpadiel a podobných zariadení, ktoré znemožňujú bežnú diagnostiku a servis - výrobok vystavený nevhodnému prostrediu (nadmerná vlhkosť, teplo, prach, chemikálie),

5. Záruka sa uplatňuje podľa týchto podmienok:

- Pri uplatnení reklamácie je reklamujúci povinný predložiť záručný list spolu s dokladom o kúpe výrobku, doklad o záručnej prehliadke a doklad o servisných úkonoch vykonaných v autorizovanom servisnom stredisku.

- Záruka platí len za predpokladu, že zákazník splnil všetky podmienky údržby uvedené v návode na obsluhu a servisnej knižke.

- Autorizované servisné stredisko vykoná zhodnotenie vady; ak je vada uznaná ako záručná (výrobné alebo materiálové vady, pri dodržaní návodu na údržbu a obsluhu), servisy vykonajú bezplatnú opravu alebo výmenu vadnej časti. - Oprava sa vyznačí v záručnom liste (dátum, druh opravy, podpis a pečiatka autorizovaného servisu). Nedodanie dokladov o servisných prehliadkach a nepreukázanie pravidelnej údržby môže viesť k zamietnutiu záručného nároku.

6. Servisné stredisko je povinné zabezpečiť:

- vykonanie záručných opráv v primeranej lehote (zákon stanovuje lehotu 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie na odstránenie vady); - bezplatnú náhradnú časť alebo výmenu vadnej časti (vrátane práce a materiálu) v súlade s platnými postupmi a legislatívou SR; - uplatnenie nároku na náhradu prepravného v prípade, že výrobok musí byť zaslaný do autorizovaného servisu mimo miesta dodania výrobku; - vyhotovenie protokolu o prevzatí, opravě a vrátení výrobku.

7. Bežné opotrebenie dielov sa považuje za výkon opotrebitelnej životnosti dielov v závislosti od spôsobu používania (ozubené ložiská, rebrá, spojky, tesnenia, ložiská, retáže, remene, gufera, tesnenia, prevodovky atď.).

Tieto diely nie sú predmetom reklamácie, ak ide o opotrebovanie bežnej životnosti (platí aj pri nesprávnej údržbe). Záruka sa nevzťahuje na takéto opotrebovanie.

8. Predĺžená záruka na motor zariadenia (stroja)

- Na motor zariadenia sa poskytuje predĺžená záručná doba v trvaní 5 rokov odo dňa predaja. - Táto rozšírená záruka sa vzťahuje výlučne na výrobné a materiálové vady motora, ktoré sa prejavia pri bežnom, správnom používaní a pri dodržaní všetkých predpísaných podmienok údržby (v návode na obsluhu). - Záruka na motor nezahŕňa škody a poruchy spôsobené: 1. nesprávnou inštaláciou, nesprávnym nastavením alebo nesprávnou údržbou motora, 2. nedodržaním intervalov pravidelných servisných prehliadok motora (vrátane výmeny oleja, filtrov, tesnení a iných opotrebitelných častí), 3. prevádzkovaním motora mimo povolených prevádzkových parametrov (napätie, teplota, vlhkosť a pod.), 4. mechanickým poškodením či zásahom nepovolanej osoby, 5. prírodnými živlami alebo inými externými vplyvmi (napr. zaplavenie, požiar, úder blesku). - V prípade uznania reklamácie na motor v rámci predĺženej záruky je autorizované servisné stredisko (alebo jeho poverená sieť) povinné bezplatne odstrániť vadu (oprava alebo výmena celého motoru podľa rozhodnutia servisného technika). - Pre uplatnenie nároku z tejto rozšírenej záruky je potrebné: 1. predložiť originál záručného listu, doklad o kúpe zariadenia a doklad o pravidelných servisných prehliadkach motora (spravidla raz ročne alebo v intervaloch stanovených výrobcou motora), 2. preukázať, že motor bol prevádzkovaný v súlade s návodom na obsluhu a technickými predpismi (t. j. nie je dôsledkom nesprávnej údržby či prevádzkovania mimo technických parametrov), 3. dodať motor na posúdenie do autorizovaného servisného strediska. - Pri ne zodpovednom zaobchádzaní, modifikácii motora, používaní nevhodných náhradných dielov alebo pri odhalení pokuse o zásah nepovolanou osobou sa rozšírená záruka na motor ruší. - Táto rozšírená záruka je nad rámec zákonnej záruky 24 mesiacov podľa Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb.) a zákona o ochrane spotrebiteľa (zákon č. 250/2007 Z. z.), a neznižuje práva spotrebiteľa vyplývajúce zo zákonnej záruky.

9. Servisné prehliadky servisných dielov:

- Pravidelné servisné prehliadky musia byť vykonané v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa, v súlade s pokynmi výrobcu (interval a rozsah prác uvedené v servisnej knižke konkrétneho výrobku). - Originálne náhradné diely a spotrebný materiál sa nesmú zamieňať za náhradné diely iných výrobcov, ktoré nezaručujú rovnakú spoľahlivosť a bezpečnosť.

10. Spôsob a miesto uplatnenia reklamácie:

- Reklamáciu možno uplatniť na ktoromkoľvek autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa. - Pri uplatnení reklamácie je potrebné predložiť: 1. originál záručného listu so všetkými vyplnenými a potvrdenými položkami, 2. doklad o kúpe (faktúra, bloček), 3. doklad o pravidelných servisných prehliadkach (pečiatky a podpisy servisných technikov), 4. v prípade reklamácie motora – doklad o servisných prehliadkach motora. - Ak reklamácia spĺňa podmienky záručnej opravy, autorizované servisné stredisko zabezpečí odstránenie závady bezplatne vrátane práce a materiálu. - Dodávateľ zabezpečí vybavenie reklamácie v lehote 30 dní odo dňa prevzatia reklamovaného výrobku a podkladov.

Poznámka: Predĺžená záruka na motor zariadenia je komerčnou (nadštandardnou) zárukou poskytovanou výrobcou nad rámec zákonnej záruky 24 mesiacov. Zákonná záruka 24 mesiacov sa vzťahuje na celý výrobok (vrátane motora), a práva spotrebiteľa z nej vyplývajúce nemožno obmedziť. Predĺžená záruka na motor nijako neovplyvňuje ani nekráti zákonné nároky spotrebiteľa vyplývajúce z Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb.) ani z zákona o ochrane spotrebiteľa (zákon č. 250/2007 Z. z.).

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA SPLNOMOCNENÝ ZÁSTUPCA VÝROBCU

Splnomocnený zástupca výrobcu: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: **(056) 652-2329** Tel: **0915 392 687** E-mail: **servis@slovakia-trend.sk**

ELEKTRICKÁ DRÁŽKOVACÍ FRÉZA DO ZDIVA

POUŽITÍ

- Elektrická drážkovací fréza do zdiva představuje spolehlivého pomocníka při vytváření drážek v betonu, cihle, pórobetonu, kameni a jiných stavebních materiálech. Výkonný 1500 W motor zajišťuje plynulý chod a vysokou efektivitu při realizaci rozvodů elektřiny, vody, topení či klimatizace.
- Dvojice řezných kotoučů umožňuje přesné paralelní řezy s možností nastavení hloubky i šířky dle konkrétních požadavků.
- Pevná kovová konstrukce zaručuje odolnost vůči opotřebení a dlouhou životnost i při intenzivním používání.
- Pohodlnou manipulaci podporuje ergonomicky tvarovaná rukojeť doplněná o přidavné držadlo, které zlepšuje stabilitu a kontrolu během práce.
- Praktický adaptér pro připojení vysavače pomáhá minimalizovat prašnost, čímž přispívá k čistšímu a bezpečnějšímu pracovnímu prostředí.
- Zařízení je vhodné pro profesionály i domácí kutily, kteří hledají přesné a odolné řešení pro stavební a rekonstrukční projekty.

Zařízení používejte pouze k předepsaným účelům. Jakékoli jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel/obsluha a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoli poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRY

	NAPĚTÍ / FREKVENCE	230 V / 50 Hz
	PŘÍKON	1 500 W
	OTÁČKY BEZ ZÁTĚŽE	8 500 min ⁻¹
	PRŮMĚR ŘEZNÉHO KOTOUČE	125 mm
	ZÁVIT	M14
	MAXIMÁLNÍ HLOUBKA ŘEZU	29 mm
	ŠÍŘKA ŘEZU	8 / 12 / 16 / 20 / 25 / 30 mm
	VIBRACE	3,239 m/s ² Odchylka (K) = 1,5 m/s ²
	HLADINA AKUSTICKÉHO VÝKONU (L _{WA})	108,1 dB(A) Odchylka (K) = 3 dB(A)
	HLADINA AKUSTICKÉHO TLAKU (L _{pA})	97,1 dB(A) Odchylka (K) = 3 dB(A)
	HMOTNOST	4,7 kg

ČÁSTI VÝROBKU

1	Boční přidavná rukojeť	9	Rukojeť
2	Vodící kolečko	10	Aretační tlačítko blokování vřetena
3	Aretační šroub ochranného krytu řezných kotoučů	11	Konektor pro připojení externího odsávání
4	Vnitřní řezný kotouč	12	Ochranný kryt řezných kotoučů

5	Vnější řezný kotouč	13	Distanční kroužek pro nastavení šířky řezu
6	Základová deska	14	Sekáč
7	Aretační šroub nastavení hloubky řezu	15	Uhlík
8	Kryt prostoru uhlíků	16	Klíč

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Všeobecné upozornění na nebezpečí.
	Přečtěte si návod k použití.
	Používejte ochranné pracovní brýle.
	Noste ochranné rukavice.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Noste chránič sluchu.
	Noste ochrannou dýchací masku.
	Při provádění oprav stroj nesmí být zapojen do elektrické zásuvky.
	Ochrana dvojitou izolací II. Není třeba uzemnění.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací.
	Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály laskavě nevyhazujte do komunálního odpadu, ale předejte je do sběrný druhotných surovin.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

Přečtěte si bezpečnostní upozornění, instrukce, vyobrazení a technické údaje poskytované s tímto elektrickým nářadím. Porušení dodržování všech instrukcí uvedených dále v textu může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžké ublížení na zdraví.

1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ

- Pracoviště je třeba udržovat v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání elektrického nářadí zabraňte v přístupu dětem a dalším osobám. Pokud budete rušeni, můžete ztratit kontrolu nad vykonávanou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoli způsobem neupravujte el. přívodní kabel. Nářadí, které má na vidlici přívodní šňůry ochranný kolík, nikdy nepřipojujte rozbojkami nebo jinými adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozené nebo zamotané přívodní kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud se síťová šňůra poškodí, musí být nahrazena zvláštní síťovou šňůrou, kterou lze dostat u výrobce nebo jeho obchodního zástupce.
- Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako je např. potrubí, těleso ústředního vytápění, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, pokud je vaše tělo spojeno se zemí.

- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo vodě. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama. Elektrické nářadí nikdy nemyjte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody. - Kabel se nesmí nadměrně zatěžovat. Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení, tahání nebo vytahování vidlice elektrického nářadí. Kabel nesmí být vystaven působení tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený el. kabel příp. vidlici, nebo spadlo na zem a je jakýmkoli způsobem poškozeno.
- Při používání elektrického nářadí ve venkovním prostředí používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Používání šňůry vhodné pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem
- Používáte-li elektrické nářadí ve vlhkých prostorách, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.
- Držte el. ruční nářadí výlučně za izolované plochy určené k uchopení, neboť při provozu může dojít ke kontaktu řezacího či vrtacího příslušenství se skrytým vodičem nebo vlastní šňůrou.

3) BEZPEČNOST OSOB

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní a ostražití, věnujte maximální pozornost činnosti, kterou právě provádíte. Soustřeďte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unavení, nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s el. nářadím nejezte, nepijte a nekuřte.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky jako respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují riziko poranění osob.
- Vyvarujte se neúmyslnému zapnutí el. nářadí. Nepřenášejte el. nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napětí se ujistěte, zda vypínač nebo spoušť jsou v poloze „vypnuto“. Přenášení el. nářadí s prstem na spínači nebo připojování vidlice el. nářadí do zásuvky se zapnutým spínačem může být příčinou vážných úrazů.
- Před zapnutím el. nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Nastavovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.
- Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřeceňujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení.
- Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oblečení, rukavice nebo jiná část vašeho těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících nebo rozpálených částí el. nářadí.
- Připojte el. nářadí k odsávání prachu. Pokud má el. nářadí možnost připojení zařízení k zachytávání nebo odsávání prachu, ujistěte se, že došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití takových zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.
- Pevně upevněte obrobek. Použijte truhlářskou svorku nebo svěrák pro upevnění obrobku, který budete obrábět.
- Nepoužívejte jakékoli nářadí jste-li pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných či návykových látek.
- Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nedostali pokyny ohledně použití zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, abyste se ujistili, že si nehrají se zařízením.

4) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- El. nářadí vždy odpojte od el. sítě v případě jakéhokoli problému při práci, před každým čištěním nebo údržbou, při každém přesunu a při ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. nářadím, je-li jakýmkoli způsobem poškozeno.
- Začne-li nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci.

- Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, budete-li s ním pracovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Vhodné nářadí bude dobře a bezpečně provádět práci, pro kterou bylo vyrobeno.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím spínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Poškozený vypínač musí být opraven certifikovaným servisem.
- Odpojte nářadí od elektrické sítě předtím, než začnete provádět jeho seřízení, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření omezí nebezpečí náhodného spuštění.
- Nepoužívané elektrické nářadí uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí v rukou nezkušených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí skladujte na suchém a bezpečném místě.
- Pečlivě udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte nastavení pohybujících se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho opravu. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávnou údržbou elektrického nářadí.
- Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené nástroje usnadňují práci, omezují nebezpečí úrazu a práce s nimi se lépe kontroluje. Použití jiného příslušenství než toho, které je uvedeno v návodu k obsluze nebo doporučeno dovozcem může způsobit poškození nářadí a být příčinou úrazu.
- Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atp. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí k jiným účelům, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5) POUŽÍVÁNÍ AKUMULÁTOROVÉHO NÁŘADÍ

- Před vložením akumulátoru se ujistěte, že je vypínač v poloze „0-vypnuto“. Vložení akumulátoru do spuštěného nářadí může být příčinou nebezpečných situací.
- K nabíjení akumulátoru používejte pouze nabíječky předepsané výrobcem. Použití nabíječky pro jiný typ akumulátoru může mít za následek jeho poškození a vznik požáru.
- Používejte pouze akumulátory určené pro dané nářadí. Použití jiných akumulátorů může být příčinou úrazu nebo vzniku požáru.
- Pokud není akumulátor používán, uschovávejte jej odděleně od kovových předmětů jako jsou svorky, klíče, šrouby a jiné drobné kovové předměty, které by mohly způsobit spojení jednoho kontaktu akumulátoru s druhým. Vyzkratování akumulátoru může zapříčinit úraz, popáleniny nebo vznik požáru.
- S akumulátory zacházejte šetrně. Při nešetrném zacházení může z akumulátoru uniknout chemická látka. Vyvarujte se kontaktu s ní. Pokud přece dojde ke kontaktu s touto chemickou látkou, vymyjte postižené místo proudem tekoucí vody. Pokud se chemická látka dostane do očí, vyhledejte ihned lékařskou pomoc. Chemická látka z akumulátoru může způsobit vážné poranění.
- Akumulátor nebo nářadí se nesmí vystavovat ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě vyšší než 130°C může způsobit výbuch.
- Akumulátor nebo nářadí, které jsou poškozené nebo přestavěné, se nesmí používat. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně, a mohou tak způsobit oheň, výbuch nebo nebezpečí úrazu.

6) SERVIS

Servis elektrického nářadí svěřte kvalifikovanému opraváři. Mohou se používat pouze stejné náhradní díly. Zaručíte tak, že bude zachována bezpečnost elektrického nářadí.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO DRÁŽKOVACÍ FRÉZU DO ZDIVA

1) BEZPEČNOST PŘI ŘEZÁNÍ

- Drážkovací frézu používejte výhradně k řezání drážek do zdiva, betonu, cihel a podobných minerálních materiálů.
- Nepoužívejte zařízení pro řezání kovu, dřeva ani plastů, pokud to výrobce výslovně nepovoluje.
- Nářadí držte vždy oběma rukama za hlavní a přídatnou rukojeť.

- Řezný kotouč se musí otáčet mimo tělo obsluhy. Nikdy nestůjte v ose řezu.

2) ZPĚTNÝ NÁRAZ A SOUVISEJÍCÍ UPOZORNĚNÍ

- Zpětný náraz je náhlá reakce způsobená zaseknutím, přiškrcením nebo zablokováním rotujících řezných kotoučů v materiálu. Zaseknutí způsobí náhlé zastavení kotoučů, přičemž reakční moment může prudce vymrstit nářadí směrem k obsluze nebo od ní.

- Při drážkovací fríze může zpětný náraz vzniknout zejména:

- při příliš rychlém ponoření kotoučů do materiálu,
- při nadměrném přitlaku,
- při řezání v nerovném nebo dutém zdivu,
- při naražení na skryté kovové prvky (výztuž, vedení),
- při nesprávném vedení řezu nebo bočním zatížení kotoučů.

- Pokud se kotouč v řezu zasekne, může dojít k náhlému vychýlení nářadí v opačném směru rotace kotoučů. V extrémních případech může dojít i k poškození nebo prasknutí kotouče.

- Zpětný náraz je důsledkem nesprávného používání nářadí nebo nevhodných pracovních podmínek a lze mu předcházet dodržováním následujících opatření:

- Držte nářadí pevně oběma rukama za hlavní a přídatnou rukojeť.
- Zaujměte stabilní postoj a umístěte tělo mimo rovinu řezu.
- Nikdy nestůjte přímo za směrem možného pohybu nářadí při zpětném nárazu.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu – kotouče musí řezat vlastní rychlostí.
- Neprovádějte boční tlak na kotouče.
- Nezačínejte řez s kotouči již ponořenými v materiálu. Před kontaktem s povrchem musí dosáhnout plných otáček.
- Dojde-li k zaseknutí, okamžitě uvolněte spínač a držte nářadí pevně, dokud se kotouče zcela nezastaví.
- Nikdy se nepokoušejte vytáhnout nářadí z řezu během rotace kotoučů.
- Při přerušení řezu znovu spouštějte nářadí až po dosažení plných otáček a opatrném návratu do řezu.
- Zvláštní pozornost věnujte řezání rohů, hran a míst s proměnlivou hustotou materiálu.

3) ŘEZNÉ KOTOUČE A PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Používejte pouze diamantové řezné kotouče určené pro daný typ materiálu a pro maximální otáčky nářadí.
- Průměr kotouče a upevňovací otvor musí odpovídat technickým parametrům nářadí.
- Nepoužívejte poškozené, deformované nebo prasklé kotouče.
- Po montáži nechte kotouče běžet naprázdno minimálně 1 minutu.
- Nastavení šířky drážky provádějte pouze pomocí originálních distančních kroužků.

4) OCHRANNÝ KRYT A ODSÁVÁNÍ PRACHU

- Nářadí používejte pouze s řádně upevněným ochranným krytem kotoučů.
- Kryt musí být správně nastaven a pevně zajištěn.
- Vždy používejte funkční odsávání prachu nebo vhodný průmyslový vysavač.
- Prach ze zdiva může obsahovat zdraví škodlivé látky (např. krystalický křemičitý prach). Používejte respirátor vhodné třídy ochrany.

5) PRÁCE VE STĚNÁCH A KONSTRUKCÍCH

- Před zahájením práce zkontrolujte, zda se v místě řezu nenacházejí elektrická vedení, plynová nebo vodovodní potrubí.
- Při řezání držte nářadí pouze za izolované úchopové plochy.
- Při práci nad hlavou nebo ve výšce zajistěte stabilitu pracoviště.

6) PROVOZ A MANIPULACE

- Před odložením nářadí počkejte, dokud se kotouče zcela nezastaví.
- Nářadí nikdy neodkládejte na bok, dokud se kotouče ještě otáčejí.
- Větrací otvory musí zůstat čisté a průchozí.

- V případě nadměrných vibrací, neobvyklého hluku nebo zápachu náradí okamžitě vypněte a odpojte od sítě.

7) ÚDRŽBA

- Před každým seřizováním hloubky nebo šířky řezu odpojte náradí od elektrické sítě.
- Pravidelně kontrolujte stav uhlíků.
- Servis a výměnu dílů smí provádět pouze autorizovaný servis.

MONTÁŽ A POUŽITÍ

- **UPOZORNĚNÍ:** Před každou montáží, seřizováním nebo výměnou příslušenství vždy odpojte náradí od elektrické sítě, abyste zabránili neúmyslnému spuštění.

MONTÁŽ BOČNÍ PŘÍDAVNÉ RUKOJETI (OBR. 2)

- Přiložte boční přídatnou rukojeť k závitovému otvoru na ochranném krytu a správně zarovnejte závity.
- Rukojeť zašroubujte do otvoru a důkladně ji dotáhněte, aby byla pevně upevněna.
- Závít je levotočivý – při montáži otáčejte rukojetí ve směru hodinových ručiček, při demontáži proti směru hodinových ručiček.

MONTÁŽ KONEKTORU PRO PŘIPOJENÍ EXTERNÍHO ODSÁVÁNÍ (OBR. 3)

- Umístěte konektor na příslušný otvor v ochranném krytu.
- Výstupky konektoru vyrovnejte s drážkami v krytu.
- Konektor zasuněte a pootočením jej pevně zajistěte ve správné poloze.
- Následně připojte vhodný průmyslový vysavač pro odsávání prachu.

NASTAVENÍ HLOUBKY ŘEZU (OBR. 4)

- Uvolněte aretační šroub nastavení hloubky řezu otáčením proti směru hodinových ručiček.
- Posuňte základnu do požadované polohy podle stupnice.
- Po nastavení požadované hloubky aretační šroub opět pevně dotáhněte.

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (OBR. 5)

- Náradí je vybaveno bezpečnostní pojistkou, která zabraňuje nechtěnému spuštění.

Zapnutí:

- Nejprve stiskněte bezpečnostní pojistku.
- Následně stiskněte hlavní provozní spínač.
- Po uvedení náradí do chodu můžete bezpečnostní pojistku uvolnit.

Vypnutí:

- Uvolněte provozní spínač – náradí se automaticky zastaví.

NASTAVENÍ ŠÍŘKY DRÁŽKY / VÝMĚNA KOTOUČŮ (OBR. 6)

1. Odšroubujte boční přídatnou rukojeť.
2. Uvolněte aretační šroub hloubky řezu.
3. Uvolněte aretační šroub ochranného krytu řezných kotoučů.
4. Ochranný kryt odsuňte stranou.
5. Stiskněte aretační tlačítko blokování vřetena a podržte jej stisknuté.
6. Pomocí montážního klíče povolte upínací matici.
7. Demontujte vnější přírubu, řezný kotouč a distanční kroužky.

Nastavte šířku drážky

Šířka drážky je určena vzdáleností mezi kotouči a nastavuje se pomocí distančních kroužků umístěných na vřetenu mezi kotouči. Požadovanou šířku nastavíte přeskupením distančních kroužků mezi vnitřní a vnější

kotouč. Nevyužité kroužky musí zůstat nasazený na vřetenu mimo řeznou mezeru, aby bylo zajištěno správné upnutí.

Výměna kotouče

Pokud je kotouč opotřebován nebo poškozen, nahraďte jej novým vhodným řezným diamantovým kotoučem.

8. Po dokončení montáže znovu nasadte všechny díly v opačném pořadí.
9. Upínací matici pevně dotáhněte (bez nadměrné síly).
10. Před začátkem práce nechte kotouče běžet naprázdno přibližně 60 sekund.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- **UPOZORNĚNÍ:** Před prováděním jakékoli údržby nebo čištění vždy odpojte nářadí od elektrické sítě.
- Elektrickou drážkovací frézu do zdiva důkladně vyčistěte po každém použití. Pokud nečistoty nelze odstranit, použijte měkký hadřík navlhčený v mýdlové vodě. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla jako je benzín, alkohol, čpavek apod.! Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části výrobku.
- Pravidelně kontrolujte své nářadí a když zjistíte, že některé součástky jsou opotřebované nebo poškozené, preventivně je kvůli vlastní bezpečnosti vyměňte. Opotřebované či poškozené části stroje se mohou vyměnit pouze v autorizovaném servisu nebo jejich výměnu zajistí prodejce.
- Postarejte se o to, aby byly použity originální náhradní součástky značky Worcraft.

VÝMĚNA UHLÍKŮ

Uhlíky se při provozu přirozeně opotřebovávají. Při nadměrném opotřebování může dojít ke ztrátě výkonu nebo nepravidelnému chodu motoru.

Postup výměny:

1. Odpojte nářadí od elektrické sítě.
2. Pomocí plochého šroubováku odšroubujte kryt uhlíků.
3. Vyjměte opotřebovaný uhlík z držáku.
4. Vložte nový uhlík do držáku.
5. Našroubujte zpět kryt uhlíků a pevně jej dotáhněte.

- **UPOZORNĚNÍ!** Uhlíky vždy vyměňujte jako pár.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamaci – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis převedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamaci)	Razítko servisního technika:

Záruční podmínky

1. Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za předpokladu, že je výrobek používán a skladován v souladu s platnými předpisy a normami a návodem k obsluze. Záruční doba začíná platit od data prodeje konečnému spotřebiteli. Záruka na baterie je 12 měsíců.

2. Zákazník je povinen předat tento výrobek k opravě v dodaném stavu, včetně všech jeho součástí (včetně příslušenství), s ověřeným záručním listem. Záruka se vztahuje na vady materiálu, výrobní vady a vady způsobené instalací, prací, úpravou nebo zásahem jiné osoby nebo organizace, která není autorizována servisním střediskem. Přesný rozsah oprav a reklamací je uveden v této záruce.

3. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě. Záruční opravy provádějí pouze autorizovaná servisní střediska dodavatele.

4. Záruka se nevztahuje na:

- běžné opotřebení dílů způsobené provozem, včetně: těsnění, ucpávek, ložisek, těsnících pouzder, spojek, řemenů a dalších dílů podléhajících opotřebení; - škody způsobené nesprávným používáním, údržbou, servisem nebo instalací v rozporu s návodem k obsluze; škody vzniklé úmyslným jednáním nebo instalací či provozem výrobku v prostředí, které nesplňuje technické požadavky; - poškození způsobené živelnými událostmi, nedodržením předepsaných intervalů údržby nebo servisu (zejména v souvislosti s výměnou opotřebovaných dílů a součástí) nebo přetížením výrobku; - poškození způsobené neodbornou servisní prohlídkou (např. vlastními mechaniky zákazníka mimo autorizovaná servisní střediska nebo použitím nevhodných náhradních dílů nebo neodborným zásahem do konstrukce a elektrických částí výrobku). - znečištěný výrobek, například provozními kapalinami (olej, benzín) nebo exkrementy z čerpadel a podobných zařízení, které znemožňují běžnou diagnostiku a servis - výrobek je vystaven nevhodnému prostředí (nadměrná vlhkost, teplo, prach, chemikálie),

5. Záruka se uplatňuje podle následujících podmínek:

- Při uplatnění reklamace je žadatel povinen předložit záruční list spolu s dokladem o koupi výrobku, dokladem o záruční prohlídce a dokladem o provedeném servisu v autorizovaném servisním středisku. - Záruka platí pouze za předpokladu, že zákazník dodržuje všechny podmínky údržby uvedené v návodu k obsluze a servisní knížce. - Autorizované servisní středisko provede posouzení závady; pokud je závada uznána jako záruční (výrobní nebo materiálová vada, dodržení pokynů pro údržbu a obsluhu), servisní středisko vadný díl bezplatně opraví nebo vymění. - Oprava musí být uvedena v záručním listě (datum, typ opravy, podpis a razítko autorizovaného opraváře). Nepředložení dokladu o servisních prohlídkách a dokladu o pravidelné údržbě může vést k zamítnutí nároku na uplatnění záruky.

6. Servisní středisko je povinno zajistit:

- provedení záruční opravy v přiměřené lhůtě (zákon stanoví lhůtu 30 dnů od data reklamace na odstranění závady); - bezplatný náhradní díl nebo výměnu vadného dílu (včetně práce a materiálu) v souladu s platnými postupy a právními předpisy Slovenské republiky; - uplatnění nároku na náhradu nákladů na dopravu v případě, že výrobek musí být zaslán do autorizovaného servisního střediska mimo místo dodání výrobku; - sepsání protokolu o převzetí, opravě a vrácení výrobku

7. Za normální opotřebení dílů se považuje životnost dílů v závislosti na aplikaci (ozubená ložiska, žebra, spojky, těsnění, ložiska, řetězy, řemeny, pouzdra, těsnění, převody atd.). Na tyto díly se nevztahují záruční podmínky, pokud se jedná o běžné opotřebení během životnosti (i když byly nesprávně udržovány). Na takové opotřebení se záruka nevztahuje..

8. Rozšířená záruka na motor zařízení (stroje)

- Na motor zařízení se vztahuje rozšířená záruka 5 let od data prodeje. - Tato rozšířená záruka se vztahuje pouze na výrobní a materiálové vady motoru, které se projeví při běžném, řádném používání a při dodržení všech předepsaných podmínek údržby (v návodu k obsluze). - Záruka na motor se nevztahuje na škody a poruchy způsobené: 1. nesprávnou instalací, nesprávným nastavením nebo nesprávnou údržbou motoru, 2. nedodržením pravidelných servisních intervalů motoru (včetně výměny oleje, filtrů, těsnění a dalších opotřebitelných dílů), 3. provozováním motoru mimo povolené provozní parametry (napětí, teplota, vlhkost atd.), 4. mechanickým poškozením nebo zásahem nepovolané osoby, 5. přírodními živly nebo jinými vnějšími vlivy (např. záplavy, požár, úder blesku). - V případě uznání reklamace motoru v rámci rozšířené záruky je autorizované servisní středisko (nebo jeho autorizovaná síť) povinno bezplatně odstranit závadu (oprava nebo výměna celého motoru dle uvážení servisního technika). - Abyste mohli uplatnit nárok na tuto rozšířenou záruku, musíte: 1. předložit originál záručního listu, doklad o zakoupení zařízení a doklad o pravidelném servisu motoru (obvykle jednou ročně nebo v intervalech stanovených výrobcem motoru), 2. prokázat, že motor byl provozován v souladu s návodem k obsluze a technickými předpisy (tj. nejedná se o důsledek nesprávné údržby nebo provozu mimo technické parametry), 3. doručit motor do autorizovaného servisu k posouzení. - Při nesprávném zacházení s motorem, jeho úpravách, použití nevhodných náhradních dílů nebo při zjištění zásahu neoprávněných osob do motoru rozšířená záruka zaniká. - Tato rozšířená záruka doplňuje zákonnou záruku 24 měsíců podle občanského zákoníku (zákon č. 40/1964 Sb.) a zákona o ochraně spotřebitele (zákon č. 250/2007 Sb.) a nesnižuje práva spotřebitele vyplývající ze zákonné záruky.

9. Servisní prohlídky servisních dílů:

- Pravidelné servisní prohlídky musí být prováděny v autorizovaných servisních střediscích dodavatele v souladu s pokyny výrobce (intervaly a rozsah prací jsou uvedeny v servisní knížce konkrétního výrobku). - Originální náhradní díly a spotřební materiál se nesmí nahrazovat náhradními díly jiných výrobců, které nezaručují stejnou spolehlivost a bezpečnost.

10. Způsob a místo uplatnění nároku:

- Nárok na reklamaci lze uplatnit v kterémkoli autorizovaném servisním středisku dodavatele. - Při uplatnění nároku na reklamaci je nutné předložit: 1. originál záručního listu se všemi vyplněnými a potvrzenými položkami, 2. doklad o zakoupení (faktura, účtenka), 3. doklad o pravidelných servisních prohlídkách (razítka a podpisy servisních techniků), 4. v případě reklamace motoru – doklad o servisních prohlídkách motoru. - Pokud reklamace splňuje podmínky záruční opravy, autorizované servisní středisko zajistí bezplatné odstranění závady včetně práce a materiálu. - Dodavatel zajistí, aby byla reklamace vyřízena do 30 dnů ode dne obdržení reklamovaného výrobku a dokumentů.

Poznámka: Rozšířená záruka na motor zařízení je komerční (dodatečná) záruka poskytovaná výrobcem nad rámec zákonné záruky v délce 24 měsíců. 24měsíční zákonná záruka se vztahuje na celý výrobek (včetně motoru) a práva spotřebitele z ní vyplývající nelze omezit. Rozšířenou zárukou na motor nejsou nijak dotčena ani omezena zákonná práva spotřebitele vyplývající z občanského zákoníku (zákon č. 40/1964 Sb.) nebo zákona o ochraně spotřebitele (zákon č. 250/2007 Sb.).

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ ZÁSTUPCE VÝROBCE

Zplnomocněný zástupce výrobce: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

ELEKTROMOS KŐMŰVES RÉSVÁGÓ

HASZNÁLAT

- Az elektromos falazóhoronymaró megbízható segítőtárs hornyok készítéséhez betonban, téglában, pórusbetonban, kőben és egyéb építőanyagokban. Az erőteljes, 1500 W-os motor zökkenőmentes működést és nagy hatékonyságot biztosít elektromos, víz-, fűtés- vagy légkondicionáló elosztásánál.
- Egy pár vágókorong lehetővé teszi a precíz párhuzamos vágásokat, a mélység és a szélesség az adott igényeknek megfelelően állítható.
- A masszív fémszerkezet garantálja a kopásállóságot és a hosszú élettartamot intenzív használat esetén is.
- A kényelmes kezelést az ergonomikusan kialakított fogantyú segíti, amelyet egy kiegészítő fogantyú egészít ki, amely javítja a stabilitást és az irányíthatóságot munka közben.
- A porszívó csatlakoztatására szolgáló praktikus adapter segít minimalizálni a port, hozzájárulva a tisztább és biztonságosabb munkakörnyezethez.
- A készülék alkalmas szakemberek és barkácsolók számára, akik precíz és tartós megoldást keresnek építési és felújítási projektekhez.

A készüléket csak rendeltetésszerűen használja. Bármilyen ettől eltérő használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért vagy sérülésekért a felhasználó/üzemeltető, és nem a gyártó felelős. Felhívjuk figyelmét, hogy ez a készülék nem kereskedelmi vagy ipari használatra készült. A garancia nem érvényes, ha a készüléket kereskedelmi, ipari vagy hasonló célokra használják.

TECHNIKAI ADATOK

	FESZÜLTSG / FREKVENCIA	230 V / 50 Hz
	TELJESÍTMÉNY	1 500 W
	TERHELÉS NÉLKÜLI FORDULATSZÁM	8 500 perc ⁻¹
	VÁGÓPENGE ÁTMÉRŐ	125 mm
	MENET	M14
	MAXIMÁLIS VÁGÁSI MÉLYSÉG	29 mm
	VÁGÁSI SZÉLESSÉG	8 / 12 / 16 / 20 / 25 / 30 mm
	VIBRÁCIÓ	3,239 m/mp ² Eltérés (K) = 1,5 m/mp ²
	ZAJTELJESÍTMÉNYSZINT (LWA)	108,1 dB(A) Eltérés (K) = 3 dB(A)
	HANGNYOMÁSSZINT (LpA)	97,1 dB(A) Eltérés (K) = 3 dB(A)
	SÚLY	4,7 kg

TERMÉK RÉSZEI

1	Oldalsó pótfogantyú	9	Fogantyú
2	Vezetőkerék	10	Tengelyrögzítő gomb
3	Vágópenge-védő rögzítőcsavarja	11	Csatlakozó a külső elszívó csatlakoztatásához
4	Belső vágópenge	12	Vágókorong védőburkolat
5	Külső vágópenge	13	Távtartó gyűrű a vágási szélesség beállításához
6	Alaplap	14	Véső

7	Vágási mélységállító rögzítőcsavar	15	Szén
8	Kefék rekeszének fedele	16	Villáskulcs

SZIMBÓLUMOK LEÍRÁSA	
	Általános veszélyre vonatkozó figyelmeztetés.
	Olvassa el a használati utasítást.
	Viseljen védőszemüveget.
	Viseljen védőkesztyűt.
	Ne dobja a háztartási hulladékba. Ehelyett forduljon környezetbarát módon újrahasznosító központokhoz. Kérjük, ügyeljen a környezet védelmére.
	Viseljen hallásvédőt.
	Viseljen védő légzésvédő maszkot.
	Javítások elvégzése során a gépet tilos a hálózati aljzatba csatlakoztatni.
	Védelem kettős szigeteléssel II. Földelés nem szükséges.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és elvégezték ezen irányelvek megfelelésértékelési módszerét.
	A csomagolás visszavételéért és újrahasznosítás útján történő további feldolgozásáért pénzügyi hozzájárulást fizettek.
	A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, ne dobja a csomagolóanyagokat a kommunális hulladékba, hanem adja le azokat egy másodlagos nyersanyagok gyűjtőhelyén.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK ELEKTROMOS SZERSZÁMHOZ

Olvassa el a biztonsági figyelmeztetéseket, utasításokat, illusztrációkat és műszaki adatokat, amik az elektromos szerszámhoz mellékelve vannak. A továbbiakban feltüntetett biztonsági utasítások és előírások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

1) MUNKAHELYI BIZTONSÁG:

- A munkaterület legyen tiszta, jól megvilágított. A rendetlenség vagy a rosszul megvilágított munkaterület könnyen balesetet okozhat.
- Ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, éghető folyadék, gáz vagy por közelében. Az elektromos szerszámok szikrát gerjeszthetnek, ami meggyújthatja a port vagy a gőzt.
- Az elektromos szerszám használata közben ne tartózkodjon a közelben gyermek és más személy. Ha elterelik a figyelmét, elveszítheti a szerszám feletti irányítást.

2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG:

- Az elektromos szerszám csatlakozódugója illeszkedjen a dugaszolóaljzathoz. A csatlakozót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. A szerszámot, amelynek a hálózati kábel csatlakozódugóján védő dugasz van, soha ne csatlakoztassa elosztókhoz vagy más adapterekhez. Az eredeti csatlakozó és a megfelelő dugaszolóaljzat használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- A sérült vagy összegabalyodott kábel növeli az elektromos áramütés veszélyét. Ha a tápkábel sérült, ki kell cserélni a egyéni tápkábelre, amely rendelkezésre áll a gyártónál vagy annak képviselőjénél.
- A kezelő nem érintkezhet földelt felületekkel – például csövekkel, fűtéssel, tűzhellyel, hűtőszekrénnel. Az áramütés fokozott kockázata áll fenn, ha teste földelt.

- Esőtől, nedvességtől, víztől tartsa távol az elektromos szerszámokat. Az elektromos szerszámokhoz soha ne érjen nedves kézzel. Az elektromos szerszámot soha mossa folyó víz alatt és ne merítse vízbe.
- A kábelt tilos túlterhelni. Ne használja a kábelt az elektromos készülék hordozására, felakasztására vagy a csatlakozó aljzatból történő kihúzására. Tartsa távol a készülék részeit hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összetekeredett kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Ha az elektromos szerszámot a szabadban használja, csakis kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt használjon. Kisebb az áramütés veszélye, ha kültérre alkalmas hosszabbító kábelt használ.
- Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszám nedves környezetben történő használata, használjon áram-védőkapcsolót. Az áram-védő- kapcsoló használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- Az „áram-védőkapcsoló (RCD)” fogalom helyettesítendő az „áramkör főmegszakító (GFCI)” vagy a „földzárlat megszakító (ELCB)” fogalmával.
- Az elektromos kéziszerszámokat csak szigetelt markolási felületeknél fogva szabad tartania, mert használat közben a csiszológép rejtett kábellel vagy saját csatlakozószínjével érintkezhet.

3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG:

- Legyen elővigyázatos, ügyeljen arra, mit tesz, és megfontoltan lásson az elektromos szerszámmal végzendő munkához. Nem használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol, gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos szerszám használata közben akár a pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérüléshez vezethet.
- Mindig viseljen személyi védőfelszerelést és védőszemüveget. Csökkenti a sérülés kockázatát, ha az elektromos szerszám fajtájának megfelelő személyi védőfelszerelést visel: porvédő maszkot, csúszásmentes biztonsági cipőt, védősisakot vagy hallásvédőt.
- Kerülje a véletlen üzembe helyezést. Győződjön meg arról, hogy az elektromos szerszám kikapcsolt állapotban legyen, mielőtt csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, illetve felemeli vagy szállítja azt. Balesethez vezethet, ha az elektromos szerszám szállítása közben ujját a kapcsolón tartja vagy a szalagszíslót bekapcsolva csatlakoztatja az áramellátásra.
- Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító szerszámokat vagy a csavarkulcsot. A forgó készülékrészben maradt szerszám, kulcs sérüléseket okozhat.
- Kerülje a természetellenes testtartást. Gondoskodjon róla, hogy stabilan álljon és ne veszítse el az egyensúlyát. Soha ne becsülje túl saját erejét. Ne használja az elektromos szerszámot ha fáradt.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a mozgó elemektől haját, ruházatát, kesztyűjét. A mozgó részek becsíphetik a laza ruházatot, ékszert vagy a hosszúhajat.
- Csatlakoztassa az elektromos szerszámot a poreszívóhoz. Ha felszerelhető poreszívó vagy -felfogó berendezés, győződjön meg róla, hogy ezeket megfelelően csatlakoztatja és használja. A poreszívás használata a porral kapcsolatos kockázatokat csökkenti.
- Biztosítsa be a munkadarabot. Befogószerkezettel vagy satuval biztosabban tartható a munkadarab, mint kézzel. Rögzítse a munkadarabot egy stabil alaplapon.
- Ne használjon bármilyen szerszámot ha alkohol, kábítószert, gyógyszerek vagy más anyagok hatása alatt áll.
- Ez a készülék alkalmatlan olyan személyek (beleértve gyerekeket) használatára, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességűek, illetve nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismeretekkel, hacsak nem álnak felügyelet alatt, vagy utasításokat nem kaptak felhasználását illetően olyan személytől, aki a biztonságért felel. A gyermekeket felügyelni kell annak érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KEZELÉSE:

- Húzza ki az elektromos szerszám hálózati csatlakozódugóját a csatlakozóaljzatból a szalagszísló bármilyen meghibásodása esetén, a munka befolyezése után, vagy bármilyen tisztítás, karbantartási munkák, vagy a szerszám áthelyezés előtt.
- Ha az eszköz rendellenes hangot vagy szagot bocsájt ki, azonnal fejezze be munkáját.
- Az elektromos szerszámot ne terhelje. Az elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fog működni, ha azon fordulatszámon fog vele dolgozni amelyre meglett tervezve. Használjon megfelelő eszközt, amely az adott célra volt szánva. A megfelelő eszközök a jó és biztonságos munkát eredményezik, amelyenre tervezve voltak.

- Ne használja az elektromos szerszámot, ha hibás a kapcsolója. Az az elektromos szerszám, amelyet nem lehet be- vagy kikapcsolni, veszélyes, ezért javításra szorul. A meghibásodott kapcsolót csakis igazolt szervízben javítsa.
- A készülék beállítása, alkatrészcsere és a készülék elrakása előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót az aljzatból. Ez az óvintézkedés megakadályozza az elektromos szerszám véletlen elindítását.
- A használaton kívüli elektromos szerszám is távol tartandó a gyermekektől. Ne engedje, hogy olyan személyek használják az eszközt, akik nem ismerik azt vagy nem olvasták el ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személy használja őket. Az elektromos szerszámot száraz, biztonságos helyen tartsa.
- Ügyeljen az elektromos szerszámok alapos gondozására. Rendszeresen ellenőrizze, hogy hibátlanul működnek-e a mozgó részek, nincs-e rajtuk olyan törés vagy olyan sérülés, amely hátrányosan befolyásolja az elektromos szerszám működését. A készülék használata előtt javíttassa meg a sérült részeket. Számos baleset oka a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszám.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A gondosan ápolat vágószerszámok éles vágóéllel kevésbé akadnak és könnyebben haladnak. A csomaghoz tartozó, illetve a gyártó által ajánlott tartozékokat használja, más tartozékok kárt okozhatnak vagy személyes sérülést.
- Az elektromos szerszámot, a tartozékokat, behelyező szerszámokat stb. a jelen utasításoknak megfelelően használja. Mindeközben vegye figyelembe a munkafeltételeket és az elvégzendő feladatot. Az elektromos szerszámok rendeltetésüktől eltérő használata veszélyes körülményekhez vezethet.

5) AZ AKKUMULÁTOROS SZERSZÁM HASZNÁLATA:

- Mielőtt behelyezi az akkumulátort, bizonyosodjon meg róla hogy a kapcsoló a „0-kikapcsolt” pozícióban van. Az akkumulátor behelyezése a bekapcsolt szerszámba veszélyes helyzetekhez vezethet.
- Az akkumulátor töltéséhez, kizárólag a gyártó által ajánlott töltőt használjon. A töltő használata más akkumulátor töltéséhez, annak sérülését vagy tűz keletkezését eredményezheti.
- Kizárólag olyan akkumulátort használjon ami az adott szerszámhoz hivatott. Más akkumulátorok használata, sérülést vagy tüzet okozhat.
- A használaton kívüli akkumulátoregységeket mindenfajta olyan fémtárgytól – például szorítótól, kulcsoktól, csavaroktól és egyéb, apró fémtárgyaktól – távol kell tartani, amelyek az akkumulátor kapcsokat rövidre zárhatnák. Az akkumulátorkapcsok rövidzárata égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- Az akkumulátorral bányon kíméletesen. Durva bánásmód esetén az akkumulátorból vegyi anyag szivároghat ki. Kerülje az ezzel való érintkezést. Ha mégis érintkezik ezzel a vegyi anyaggal, mossa meg az érintett területet folyóvízzel. Ha a folyadék belekerül a szemébe, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kifröccsenő vegyi anyag súlyos sérülést okozhat.
- Az akkumulátort vagy a szerszámot tilos tűznek vagy erős hőhatásnak kitenni. A tűznek, vagy 130 ° C –nál magasabb hőmérsékletnek kitevés, robbanást okozhat.
- Tilos használni az akkumulátort vagy szerszámot, amely sérült vagy átépített. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, és így tüzet, robbanás, vagy sérülésveszélyt okozhatnak.

6) SZERVIZ

Az elektromos kéziszerszám szervizelését szakképzett szerelővel végeztesse. Kizárólag eredeti alkatrészeket szabad használni. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A KÖMÜVES HÚZÓGÉPHEZ

1) BIZTONSÁGOS VÁGÁS

- A horonyvágót csak falazatban, betonban, téglában és hasonló ásványi anyagokban történő hornyok vágására használja.
- Ne használja a készüléket fém, fa vagy műanyag vágására, kivéve, ha a gyártó kifejezetten engedélyezi.
- A szerszámot mindig mindkét kezével fogja meg a fő- és a kiegészítő fogantyúnál.
- A vágókorongnak a kezelőtől elfelé kell forognia. Soha ne álljon a vágás látóterében.

2) VISSZAÜTÉS ÉS KAPCSOLÓDÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- A visszarúgás egy hirtelen reakció, amelyet a forgó vágókorongok anyagba való beszorulása, beszorulása vagy blokkolása okoz. A beszorulás a korongok hirtelen leállítását okozza, és a reakciónyomaték a szerszámot hevesen a kezelő felé vagy attól elrepítheti.
- Felsőmarók esetében a visszarúgást különösen a következők okozhatják:
 - amikor a pengék túl gyorsan merülnek az anyagba,
 - amikor túlzott nyomást alkalmaznak,
 - amikor egyenetlen vagy üreges falazatban vágunk,
 - amikor rejtett fém elemeket (vasalat, huzalozás) érnek,
 - amikor helytelenül vágunk, vagy amikor a pengék oldalirányú terhelés alatt vannak.
- Ha a fűrészlap beszorul a vágásba, a szerszám hirtelen a forgással ellentétes irányba lenghódíthat. Szélsőséges esetekben a fűrészlap megsérülhet vagy eltörhet.
- A visszarúgás a szerszám nem megfelelő használatának vagy a nem megfelelő munkakörülményeknek az eredménye, és a következő óvintézkedések betartásával megelőzhető:
 - Tartsa a szerszámot szilárdan, mindkét kezével a fő- és a kiegészítő fogantyún.
 - Álljon stabilan, és helyezze testét a vágás síkján kívülre.
 - Soha ne álljon közvetlenül a szerszám lehetséges mozgásiránya mögé visszarúgás közben.
 - Ne alkalmazzon túlzott erőt - a fűrészlapoknak saját sebességükkel kell vágniuk.
 - Ne fejtsen ki oldalirányú nyomást a fűrészlapokra.
 - Ne kezdje el a vágást, ha a fűrészlapok már az anyagba merültek. A felülettel való érintkezés előtt el kell érniük a teljes sebességüket.
 - Elakadás esetén azonnal engedje el a kapcsolót, és tartsa a szerszámot mozdulatlanul, amíg a fűrészlapok teljesen le nem állnak.
 - Soha ne próbálja meg kihúzni a szerszámot a vágásból, amíg a fűrészlapok forognak.
 - Ha a vágás megszakad, csak a teljes sebesség elérése és a vágásra való óvatos visszatérés után indítsa újra a szerszámot. - Fordítson különös figyelmet sarkok, élek és változó anyagsűrűségű területek vágásakor.

3) VÁGÓPENGE ÉS TARTOZÉKOK

- Csak az anyag típusához és a szerszám maximális sebességéhez tervezett gyémánt vágókorongokat használjon.
- A penge átmérőjének és a rögzítőfuratnak meg kell felelnie a szerszám műszaki paramétereinek.
- Ne használjon sérült, deformált vagy repedt pengéket.
- Összeszerelés után hagyja a pengéket legalább 1 percig alapjáraton járni.
- A horony szélességét csak az eredeti távtartó gyűrűkkel állítsa be.

4) VÉDŐBURKOLAT ÉS PORELSZÍVÁS

- A szerszámot csak megfelelően rögzített pengevédő burkolattal használja.
- A burkolatnak megfelelően be kell állítania és szorosan rögzítenie kell.
- Mindig működőképes porelszívót vagy megfelelő ipari porszívót használjon.
- A falazópor egészségre káros anyagokat tartalmazhat (pl. kristályos szilícium-dioxid por). Használjon megfelelő védelmi osztályú légzőkészüléket.

5) FALAKBAN ÉS SZERKEZETEKBE VALÓ MUNKA

- A munka megkezdése előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e elektromos, gáz- vagy vízvezetékek a vágás helyén.
- Vágás közben az elektromos szerszámot csak a szigetelt fogantyúfelületeknél fogja meg.
- Fej felett vagy magasban végzett munka esetén biztosítsa a munkahely stabilitását.

6) ÜZEMELTETÉS ÉS KEZELÉS

- Várja meg, amíg a pengék teljesen leállnak, mielőtt leteszi a szerszámot.
- Soha ne tegye oldalára a szerszámot, amíg a pengék még forognak.
- Tartsa tisztán és akadálytalanul a szellőzőnyílásokat.

- Azonnal kapcsolja ki a szerszámot, és húzza ki a konnektorból, ha túlzott rezgést, szokatlan zajt vagy szagokat észlel.

7) KARBANTARTÁS

- A vágási mélység vagy szélesség beállítása előtt húzza ki a szerszámot az áramforrásból.
- Rendszeresen ellenőrizze a szénkefék állapotát.
- A szervizelést és az alkatrészek cseréjét csak hivatalos szervizközpont végezheti.

ÖSSZESZERELÉS ÉS HASZNÁLAT

- **FIGYELMEZTETÉS:** A véletlen beindítás elkerülése érdekében a szerszámot mindig húzza ki az áramforrásból, mielőtt összeszereli, beállítja vagy kicseréli a tartozékokat.

AZ OLDALSÓ PÓTFOGANTYÚ FELSZERELÉSE (2. ÁBRA)

- Helyezze az oldalsó kiegészítő fogantyút a védőburkolat menetes furatára, és igazítsa a meneteket megfelelően.
- Csavarja be a fogantyút a furatba, és húzza meg óvatosan a rögzítéshez.
- A menet balmenetes - az összeszereléshez fordítsa el a fogantyút az óramutató járásával megegyezően, a szétszereléshez pedig az óramutató járásával ellentétesen.

A KÜLSŐ ELSZÍVÁS CSATLAKOZTATÁSÁHOZ SZOLGÁLÓ CSATLAKOZÓ FELSZERELÉSE (3. ÁBRA)

- Helyezze a csatlakozót a védőburkolat megfelelő furatára.
- Igazítsa a csatlakozó kiálló részeit a burkolat hornyaihoz.
- Helyezze be a csatlakozót, és fordítsa el, hogy rögzítse a megfelelő helyzetben.
- Ezután csatlakoztasson egy megfelelő ipari porszívót a por elszívásához.

A VÁGÁSI MÉLYSÉG BEÁLLÍTÁSA (4. ÁBRA)

- Lazítsa meg a vágási mélységbeállító rögzítőcsavart az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.
- Mozgassa az alapot a kívánt helyzetbe a skála szerint.
- A kívánt mélység beállítása után húzza meg ismét erősen a rögzítőcsavart.

BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS (5. ÁBRA)

- A szerszám biztonsági zárral van felszerelve, amely megakadályozza a véletlen beindítást.

Bekapcsolás:

- Először nyomja meg a biztonsági zárat.
- Ezután nyomja meg a főkapcsolót.
- A szerszám beindítása után kioldhatja a biztonsági zárat.

Kikapcsolás:

- Engedje el a működtető kapcsolót - a szerszám automatikusan leáll.

HORONYSZÉLESSÉG BEÁLLÍTÁSA / TÁRCSÁK CSERÉJE (6. ÁBRA)

1. Csavarja le az oldalsó pótfogantyút.
2. Lazítsa meg a vágási mélység rögzítőcsavarját.
3. Lazítsa meg a vágókorongvédő rögzítőcsavarját.
4. Mozgassa oldalra a védőburkolatot.
5. Nyomja meg és tartsa lenyomva az orsórögzítő gombot.
6. Lazítsa meg a rögzítőanyát a szerelőkulcs segítségével.
7. Távolítsa el a külső peremet, a vágókorongot és a távtartó gyűrűket.

A horony szélességének beállítása

A horony szélességét a tárcsák közötti távolság határozza meg, és a tárcsák között az orsón található távtartó gyűrűk segítségével lehet beállítani. A kívánt szélességet a belső és külső tárcsák közötti távtartó gyűrűk átrendezésével lehet beállítani. A fel nem használt gyűrűknek az orsón, a vágási résen kívül kell maradniuk a megfelelő befogás biztosítása érdekében.

A penge cseréje

Ha a penge elkopott vagy sérült, cserélje ki egy új, megfelelő gyémántvágó pengére.

8. Az összeszerelés befejezése után szerelje vissza az összes alkatrészt fordított sorrendben.

9. Húzza meg biztonságosan a rögzítőanyát (túlzott erő kifejtése nélkül).

10. A munka megkezdése előtt hagyja a tárcsákat körülbelül 60 másodpercig alapjáraton járni.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

- **FIGYELMEZTETÉS:** Karbantartás vagy tisztítás előtt mindig húzza ki a szerszámot a konnektorból.

- Minden használat után alaposan tisztítsa meg az elektromos falazót. Ha a szennyeződés nem távolítható el, használjon puha, szappanos vízzel megnedvesített ruhát. Soha ne használjon tisztítószeret vagy oldószereket, például benzint, alkoholt, ammóniát stb.! Ezek az oldószerek károsíthatják a termék műanyag részeit.

- Rendszeresen ellenőrizze a szerszámot, és ha kopott vagy sérült alkatrészeket észlel, cserélje ki azokat saját biztonsága érdekében. A gép kopott vagy sérült alkatrészeit csak hivatalos szervizközpont vagy a kereskedő cserélheti ki.

- Győződjön meg arról, hogy eredeti Worcraft alkatrészeket használ.

SZÉN CSERÉJE

A szénszálak természetes módon kopnak működés közben. A túlzott kopás teljesítményvesztéssel vagy a motor szabálytalan működését okozhatja.

Csere eljárása:

1. Húzza ki a szerszámot a tápegységből.
2. Laposfejű csavarhúzóval csavarja le a szénfedelelet.
3. Vegye ki a kopott széndarabot a tartóból.
4. Helyezzen be egy új széndarabot a tartóba.
5. Csavarja vissza a szénfedelelet, és húzza meg erősen.

- **FIGYELMEZTETÉS!** A keféket mindig párban cserélje.

KÖRNYEZETVÉDELEM



A termékeken vagy a kísérő dokumentumokon található áthúzott szemetesekuka szimbólum azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket tilos a háztartási hulladékkal keverni. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében kérjük, adja le ezeket a termékeket a kijelölt gyűjtőpontokon, ahol ingyenesen átveszik azokat. Egyes országokban a termékeket vissza is viheti a helyi kiskereskedőhöz, amikor egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális negatív következményeket, amelyeket egyébként a nem megfelelő hulladékkezelés okozhatna. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően bírságot vonhat maga után.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.	Ügyfél aláírása:

Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

Jótálási feltételek

1. A szállító erre a termékre a jelen jótálási jegyen feltüntetett jótálási időt biztosítja, azzal a feltétellel, hogy a vásárló a terméket a hatályos előírásoknak és szabványoknak, valamint a kezelési útmutatónak megfelelően használja és tárolja. A jótálási idő számítása a végső fogyasztónak történő értékesítés időpontjával kezdődik. Az akkumulátorra 12 hónap garancia vonatkozik.

2. A vásárló köteles a terméket javításra eredeti állapotában, minden tartozékával együtt (beleértve a kiegészítőket is), valamint a hitelesített jótálási jeggyel együtt átadni. A jótállás az anyaghibákra, gyártási hibákra és a szerelésből eredő hibákra terjed ki, kivéve, ha a hibát nem a hivatalos szervizközpont által felhatalmazott személy vagy szervezet által elvégzett munka, átalakítás vagy beavatkozás okozta. A javítások és a reklamációk pontos terjedelmét a jelen jótálási jegy tartalmazza.

3. A jótálási idő meghosszabbodik azzal az időtartammal, ameddig a termék garanciális szervizben volt. Garanciális szervizt kizárólag a szállító által felhatalmazott szervizközpontok végzhetnek.

4. A garancia nem terjed ki az alábbiakra:

- használatból eredő szokásos kopás, beleértve a következőket: tömítések, szimeringek, csapágys, tömítőhüvelyek, kuplungok, szíjak és egyéb kopóalkatrészek; - nem megfelelő használatból, szervizelésből, karbantartásból vagy a kezelési útmutatóval ellentétes telepítésből eredő károk; valamint szándékosan okozott, illetve a termék olyan környezetben végzett telepítéséből vagy üzemeltetéséből származó károk, amely nem felel meg a műszaki követelményeknek; - természeti katasztrófák által okozott károk, az előírt karbantartási vagy szervizelési időközök be nem tartásából eredő károk (különösen az elhasználotott alkatrészek cseréjével kapcsolatban), valamint a termék túlterheléséből származó károk; - szakszerűtlen szervizelés következtében keletkeztek károk (például ha nem jóváhagyott szervizközpontok, hanem a vevő saját szerelői avatkoztak be, vagy ha nem megfelelő pótalkatrészeket kerülnek felhasználásra, illetve ha szakszerűtlenül avatkoztak be a termék szerkezetébe vagy elektromos részeibe). - beszennyeződött, például üzemi folyadékoktól (olaj, benzin) vagy a szivattyúk és hasonló berendezések üledékeitől szennyezett, a szokásos diagnosztikát és szervizelést lehetetlenné tevő termék - nem megfelelő környezetnek kitett termék (túlzott páratartalom, hő, por, vegyi anyagok),

5. A jótállást a következő feltételek szerint kell alkalmazni:

- Panasz benyújtásakor a reklamáló köteles bemutatni a jótálási jegyet, a termék vásárlását igazoló bizonylatot, a jótálási átvizsgálásról szóló igazolást, valamint az engedélyezett szervizközpontban elvégzett szervizmunkáról szóló igazolást. - A jótállás csak abban az esetben érvényes, ha a vásárló betartotta a kezelési útmutatóban és a szervizkönyvben meghatározott összes karbantartási feltételt. - A hivatalos szervizközpont elvégzi a hiba értékelését; amennyiben a hiba garanciálisnak minősül (gyártási vagy anyaghiba, a karbantartási és kezelési útmutató betartása mellett), a szervizek díjmentesen elvégzik a hibás alkatrész javítását vagy cseréjét. - A javítást a jótálási jegyben fel kell tüntetni (dátum, a javítás típusa, az engedélyezett szerviz aláírása és pecsétje). A szervizellenőrzések és a rendszeres karbantartás igazolásának elmulasztása a jótálási igény elutasítását eredményezheti.

6. A szervizközpont köteles biztosítani a következőket:

- garanciális javítások észszerű időn belüli elvégzése (a törvény a hiba kijavítására a panaszbenyújtás időpontjától számított 30 napos határidőt állapít meg);- díjmentes cserealkatrészt vagy a hibás alkatrész cseréjét (beleértve a munkadíjat és az anyagköltséget), összhangban a Szlovák Köztársaság hatályos eljárásaival és jogszabályaival; - szállítási költségértékesítési iránti igény érvényesítése abban az esetben, ha a terméket az eredeti átadás helyétől eltérő, hivatalos szervizközpontba kell küldeni; - jegyzőkönyv felvétele a termék átvételéről, javításáról és visszaszolgáltatásáról.

7. Az alkatrészek standard kopása a használati mód függvényében fogyó élettartamnak minősül (például fogazott csapágys, bordák, kuplungok, tömítések, csapágys, láncok, szíjak, szimeringek, tömítések, sebességváltók stb.). Amennyiben az elhasználódás megfelel a szokásos élettartamuknak, ezek az alkatrészek nem képezhetik panasz tárgyát (ez nem megfelelő karbantartás esetén is érvényes). A jótállás nem terjed ki az ilyen jellegű kopásra.

8. A berendezés (gép) motorjára nyújtott kiterjesztett garancia

- A berendezés motorjára az eladás napjától számított 5 év kiterjesztett jótállás érvényes. - Ez a kiterjesztett jótállás kizárólag a motor gyártási és anyaghibáira vonatkozik, amelyek rendeltetészerű, helyes használat mellett, valamint az összes előírt (kezelési útmutatóban foglaltak szerinti) karbantartási feltétel betartása esetén jelentkeznek. - A motorra nyújtott jótállás nem terjed ki a következő okok által okozott károkra és meghibásodásokra: 1. helytelen beszerelés, helytelen beállítás vagy helytelen motorkarbantartás, 2. a rendszeres motorserviz-intervallumok (beleértve az olaj, szűrők, tömítések és egyéb kopó alkatrészek cseréjét) be nem tartása, 3. a motor megengedett üzemi paramétereken kívül eső üzemeltetése (feszültség, hőmérséklet, páratartalom stb.), 4. mechanikai sérülés vagy illetéktelen személy általi beavatkozás, 5. természeti elemek vagy más egyéb külső hatások (pl. árvíz, tűz, villámcsapás). - A motorra vonatkozó reklamáció kiterjesztett jótállás keretén belüli elfogadása esetén a hivatalos szervizközpont (vagy annak megbízott hálózata) köteles a hibát díjmentesen elhárítani (a szerviztechnikus döntése alapján javítás vagy teljes motorcsere formájában). - A kiterjesztett jótállás érvényesítéséhez a következőkre van szükség: 1. az eredeti jótálási jegy, a berendezés vásárlását igazoló bizonylat, valamint a motor rendszeres (általában évente egyszer vagy a motorgyártó által meghatározott időközönként végzett) szervizeltetéséről szóló igazolás bemutatása. 2. annak igazolása, hogy a motort a kezelési útmutatóval és a műszaki előírásokkal összhangban üzemeltették (vagyis a hiba nem a helytelen karbantartásból vagy a műszaki paramétereken túli üzemeltetésből következik), 3. a motort bevizsgálásra hivatalos szervizközpontba kell szállítani. - Felelősen kezelés, a motor módosítása, nem megfelelő cserealkatrészek használata vagy illetéktelen személy általi beavatkozási kísérlet esetén a motorra vonatkozó kiterjesztett jótállás az érvényét veszti.

- Jelen kiterjesztett jótállás a Polgári Törvénykönyv (40/1964 Tt. sz. törvény) és a Fogyasztóvédelmi törvény (250/2007 Tt. sz. törvény) szerinti 24 hónapos törvényes jótálláson felül érvényes, és nem korlátozza a fogyasztó törvényes jótállásból eredő jogait.

9. A szerviz alkatrészek szervizellenőrzése:

- A rendszeres szervizellenőrzéseket a gyártó utasításaival összhangban a szállító hivatalos szervizközpontjaiban kell (az egyes termékek szervizkönyvében meghatározott időközök és munkaterjedelem szerint) elvégezni. - Az eredeti cserealkatrészeket és fogyóanyagokat nem szabad más gyártók olyan alkatrészeire cserélni, amelyek nem garantálják ugyanazt a megbízhatóságot és biztonságot.

10. A panasz benyújtásának módja és helye:

- A panasz a szállító által hivatalosan felhatalmazott szervizközpontok bármelyikében benyújtható. - A panasz benyújtásakor a következők bemutatására van szükség: 1. az eredeti jótálási jegy, minden kitöltött és hitelesített adattal együtt, 2. a vásárlást igazoló okmány (számla, nyugta), 3. a rendszeres szervizellenőrzések igazolása (a szerviztechnikusok bélyegzőivel és aláírásaival), 4. motorra vonatkozó panasz esetén - a motor szervizellenőrzésének igazolása. - Ha a panasz megfelel a garanciális javítás feltételeinek, a hivatalos szervizközpont gondoskodik a hiba díjmentes elhárításáról, beleértve a munka- és anyagköltséget is. - A szállító a panasz elbírálását a megreklamált termék és a szükséges dokumentumok átvételétől számított 30 napon belül biztosítja.

Megjegyzés: A berendezés motorjára vonatkozó kiterjesztett jótállás olyan üzleti (extra) garancia, amelyet a gyártó a 24 hónapos törvényi jótálláson felül biztosít. A 24 hónapos törvényi jótállás a teljes termékre (beleértve a motort is) vonatkozik, és a fogyasztó ebből eredő jogai nem korlátozhatók. A motorra nyújtott kiterjesztett jótállás semmilyen módon nem érinti vagy csökkenti a fogyasztó Polgári Törvénykönyvből (40/1964 Tt. sz. törvény) vagy fogyasztóvédelmi törvényből (250/2007 Tt. sz. törvény) eredő jogait.

A JÓTÁLLÁSON BELÜLI ÉS JÓTÁLLÁSON KÍVÜLI SZERVIZT A GYÁRTÓ FELHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE VÉGZI

A gyártó felhatalmazott képviselője: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

ELEKTRIČNA ZIDNA GLODALICA

NAMJENA

- Električna zidna glodalica predstavlja pouzdan alat za izradu utora u betonu, opeci, porobetonu, kamenu i drugim građevinskim materijalima. Snažan motor od 1500 W osigurava stabilan rad i visoku učinkovitost pri izvođenju instalacija električne energije, vode, grijanja ili klimatizacije.
- Dva rezna diska omogućuju precizne paralelne rezove uz mogućnost podešavanja dubine i širine prema konkretnim zahtjevima.
- Čvrsta metalna konstrukcija jamči otpornost na trošenje i dug radni vijek čak i pri intenzivnoj uporabi.
- Udobno rukovanje omogućuje ergonomski oblikovana ručka dopunjena dodatnom pomoćnom ručkom koja poboljšava stabilnost i kontrolu tijekom rada.
- Praktičan adapter za priključivanje usisavača pomaže smanjiti količinu prašine te doprinosi čistijem i sigurnijem radnom okruženju.
- Uređaj je prikladan za profesionalce i kućne majstore koji traže precizno i izdržljivo rješenje za građevinske i rekonstrukcijske projekte.

Uređaj koristite isključivo za predviđenu namjenu. Svaka druga uporaba smatra se nepravilnom. Za svaku štetu ili ozljedu nastalu uslijed nepravilne uporabe odgovoran je korisnik/operater, a ne proizvođač. Imajte na umu da uređaj nije namijenjen za komercijalnu ni industrijsku uporabu. Jamstvo ne vrijedi ako se uređaj koristi u komercijalne, industrijske ili slične svrhe.

TEHNIČKI PODACI

	NAPON / FREKVENCIJA	230 V / 50 Hz
	ULAZNA SNAGA	1 500 W
	BRZINA BEZ OPTEREĆENJA	8 500 min ⁻¹
	PROMJER REZNOG DISKA	125 mm
	NAVOJ	M14
	MAKSIMALNA DUBINA REZA	29 mm
	ŠIRINA REZA	8 / 12 / 16 / 20 / 25 / 30 mm
	VIBRACIJE	3,239 m/s ² Odstupanje (K) = 1,5 m/s ²
	RAZINA ZVUČNE SNAGE (L _{WA})	108,1 dB(A) Odstupanje (K) = 3 dB(A)
	RAZINA ZVUČNOG TLAKA (L _{pA})	97,1 dB(A) Odstupanje (K) = 3 dB(A)
	MASA	4,7 kg

DIJELOVI UREĐAJA

1	Bočna pomoćna ručka	9	Ručka
2	Vodilni kotačić	10	Gumb za blokadu vretena
3	Vijak za blokiranje zaštitnog pokrova reznih diskova	11	Priključak za spajanje vanjskog odsisa
4	Unutarnji rezni disk	12	Zaštitni pokrov reznih diskova
5	Vanjski rezni disk	13	Distancijski prsten za podešavanje širine reza
6	Osnovna ploča	14	Dlijeto

7	Vijak za blokiranje podešavanja dubine reza	15	Ugljena četkica
8	Pokrov prostora četkica	16	Ključ

OBJAŠNENJA SIMBOLA

	Općenito upozorenje na opasnost.
	Pažljivo pročitajte upute za uporabu.
	Nosite zaštitne naočale.
	Nosite zaštitne rukavice.
	Ne odlažite s komunalnim otpadom. Odložite proizvod na ekološki prihvatljiv način, primjerice u reciklažnom centru. Molimo, vodite računa o zaštiti okoliša.
	Nosite štitnike za sluh.
	Nosite zaštitnu masku (respirator).
	Tijekom izvođenja popravaka uređaj ne smije biti priključen na električnu mrežu.
	Zaštita dvostrukom izolacijom, klasa II. Uzemljenje nije potrebno.
	Proizvod je u skladu s važećim europskim direktivama, a provedena je i odgovarajuća ocjena sukladnosti.
	Za ovu je ambalažu plaćen novčani doprinos za povrat i daljnju obradu recikliranjem.
	Ambalažni materijali mogu se reciklirati. Molimo da ambalažu ne odlažete u komunalni otpad, već je predajte u odgovarajuće sabirne centre za reciklažu.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE ZA ELEKTRIČNI ALAT

Pažljivo pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i tehničke podatke koji dolaze uz ovaj električni alat. Nepoštivanje svih dolje navedenih uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih ozljeda.

1) SIGURNOST RADNOG OKRUŽENJA:

- Radni prostor uvijek održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Nered i slabo osvijetljeni prostori povećavaju rizik od nezgoda.
- Ne koristite električni alat u eksplozivnoj atmosferi, odnosno u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Iskrice koje nastaju u električnom alatu mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Tijekom rada držite djecu i druge osobe podalje od radnog područja. Ako ste ometeni, možete izgubiti kontrolu nad alatom.

2) ELEKTRIČNA SIGURNOST:

- Utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Nikada ne mijenjajte utikač ni na koji način. Nemojte koristiti adaptere s uzemljenim električnim alatima. Neoštećeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara. Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju rizik od električnog udara. Ako se kabel ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis.
- Tijekom rada izbjegavajte kontakt tijelom s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci. Povećava se opasnost od strujnog udara ako je tijelo uzemljeno.
- Ne izlažite električni alat kiši, vlazi ni vodi. Nikada nemojte dodirivati električni alat mokrim rukama. Ne perite alat pod tekućom vodom niti ga uranjajte u vodu.
- Kabel nemojte nepotrebno naprezati. Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili odspajanje utikača

alata. Kabel držite podalje od izvora topline, ulja, oštih rubova i pokretnih dijelova.

- Ne koristite električni alat ako ima oštećen kabel, utikač ili je pao i pritom se na bilo koji način oštetio.
- Ako koristite alat na otvorenom, upotrebljavajte produžni kabel namijenjen za vanjsku upotrebu.
- Ako koristite alat u vlažnim prostorima, koristite napajanje zaštićeno uređajem za zaštitu od strujnog udara (RCD). Uporaba RCD-a smanjuje rizik od električnog udara. Uređaj RCD može biti poznat i kao GFCI (glavni osigurač kruga) ili ELCB (zaštitni prekidač za slučaj curenja struje).
- Električni alat držite isključivo za izolirane rukohvate, jer tijekom rada može doći do kontakta nastavka za rezanje ili bušenje sa skrivenim električnim vodičem ili vlastitim kabelom.

3) SIGURNOST OSOBA:

- Budite pažljivi i usredotočeni tijekom upotrebe električnog alata. Posvetite punu pažnju poslu koji obavljate. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Čak i kratkotrajna nepažnja tijekom rada s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda. Tijekom rada nemojte jesti, piti ni pušiti.
- Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Koristite zaštitnu opremu primjerenu vrsti rada koji obavljate. Zaštitna oprema kao što su respirator, zaštitna obuća s protukliznim potplatom, zaštita za glavu ili sluh – kada se koristi u skladu s uvjetima rada – smanjuje rizik od ozljeda.
- Izbjegavajte nenamjerno uključivanje alata. Nemojte nositi priključeni alat s prstom na prekidaču ili okidaču. Prije priključenja alata na napajanje provjerite je li prekidač u položaju "isključeno". Nošenje alata s prstom na prekidaču ili priključivanje na mrežu dok je prekidač uključen može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Uklonite sve ključeve i alate za podešavanje prije uključivanja električnog alata. Ključ ili alat za podešavanje koji ostane pričvršćen na rotirajući dio alata može izazvati ozljedu.
- Uvijek održavajte stabilan stav i ravnotežu. Radite samo s položaja koji vam omogućuje siguran doseg. Nemojte precjenjivati vlastite mogućnosti. Ne koristite električni alat ako ste umorni.
- Prilagodite svoju odjeću vrsti rada. Nosite radnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ni nakit. Pazite da vam kosa, odjeća, rukavice ili drugi dijelovi tijela ne dođu preblizu rotirajućim ili zagrijanim dijelovima alata.
- Spojite električni alat na sustav za usisavanje prašine. Ako alat ima mogućnost priključenja na uređaj za usisavanje ili skupljanje prašine, provjerite je li ispravno priključen i u uporabi. Uporaba takvih uređaja može smanjiti opasnosti povezane s izlaganjem prašini.
- Čvrsto pričvrstite obradni predmet. Upotrijebite stolarsku stegu ili škripac kako biste osigurali obradni predmet koji ćete obrađivati.
- Ne koristite alat ako ste pod utjecajem alkohola, droga, lijekova ili drugih opojnih ili psihoaktivnih tvari.
- Uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su dobile upute o uporabi uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se spriječilo da se igraju s uređajem.

4) UPORABA I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNOG ALATA:

- Uvijek odspojite električni alat iz mreže u slučaju bilo kakvog problema tijekom rada, prije svakog čišćenja ili održavanja, pri svakom premještanju i nakon završetka rada! Nikada ne koristite alat koji je na bilo koji način oštećen.
- Ako alat počne ispuštati neuobičajene zvukove ili mirise, odmah prekinite rad.
- Ne opterećujte električni alat više od predviđenog. Alat će raditi bolje i sigurnije ako se koristi u rasponu broja okretaja za koji je namijenjen. Koristite odgovarajući alat za pojedine radove. Prikladan alat obavlja posao sigurnije i učinkovitije.
- Ne koristite električni alat ako se ne može sigurno uključiti i isključiti prekidačem. Uporaba takvog alata je opasna. Neispravan prekidač mora popraviti ovlašteni servis.
- Odspojite alat iz mreže prije nego što pristupite podešavanju, zamjeni pribora ili održavanju. Time se smanjuje rizik od nenamjernog pokretanja.
- Električni alat koji se ne koristi pohranite izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba. Električni alat u rukama neiskusnih korisnika može predstavljati opasnost. Čuvajte alat na suhom i sigurnom mjestu.
- Pažljivo održavajte električni alat u ispravnom stanju. Redovito provjeravajte podešenost i slobodu kretanja

pokretnih dijelova. Provjerite jesu li zaštitni pokrovi ili drugi dijelovi oštećeni – svako oštećenje koje može utjecati na sigurnost upotrebe mora se odmah otkloniti. Mnoge ozljede uzrokovane su lošim održavanjem alata.

- Održavajte rezne alate oštroma i čistima. Dobro održavani i naoštreni alati olakšavaju rad, smanjuju opasnost od ozljeda i omogućuju bolju kontrolu tijekom rada. Korištenje pribora koji nije naveden u uputama za uporabu ili nije preporučeno od strane proizvođača može dovesti do oštećenja alata i predstavljati opasnost za korisnika.

- Električni alat, pribor, radne alate i slično koristite u skladu s ovim uputama i na način koji je propisan za određeni alat, uzimajući u obzir uvjete rada i vrstu posla koji se obavlja. Uporaba alata u svrhe za koje nije namijenjen može dovesti do opasnih situacija.

5) UPORABA AKUMULATORSKOG ALATA:

- Prije umetanja akumulatora provjerite je li prekidač u položaju „0 – isključeno“. Umetanje akumulatora u uključen alat može dovesti do opasnih situacija.

- Za punjenje akumulatora koristite isključivo punjače koje je propisao proizvođač. Uporaba punjača koji nije namijenjen određenom tipu akumulatora može uzrokovati njegovo oštećenje i požar.

- Koristite samo akumulatore koji su namijenjeni za taj alat. Korištenje neodgovarajućih akumulatora može dovesti do ozljeda ili požara.

- Kada se akumulator ne koristi, pohranite ga odvojeno od metalnih predmeta kao što su spojnice, ključevi, vijci i drugi sitni metalni predmeti koji bi mogli uzrokovati kratki spoj između kontakata akumulatora. Kratki spoj može uzrokovati ozljede, opekline ili požar.

- S akumulatorima rukujte pažljivo. Nepravilnim rukovanjem iz akumulatora može iscuriti kemikalija.

Izbjegavajte kontakt s njom. Ako ipak dođe do kontakta, isperite zahvaćeno mjesto mlazom čiste vode. U slučaju da kemijska tvar dođe u dodir s očima, odmah potražite liječničku pomoć. Kemikalije iz akumulatora mogu izazvati ozbiljne ozljede.

- Akumulator ili alat ne smiju se izlagati vatri ili pretjeranoj toplini. Izlaganje temperaturama višima od 130 °C ili otvorenom plamenu može uzrokovati eksploziju.

- Oštećeni ili prepravljani akumulatori i alati ne smiju se koristiti. Takvi akumulatori mogu se ponašati nepredvidivo te uzrokovati požar, eksploziju ili opasnost od ozljede.

6) SERVIS:

- Servis električnog alata prepustite kvalificiranom serviseru. Smiju se koristiti isključivo identični zamjenski dijelovi. Time se osigurava da električni alat ostane siguran za uporabu.

SIGURNOSNE UPUTE ZA ZIDNU GLODALICU

1) SIGURNOST PRI REZANJU

- Zidnu glodalicu koristite isključivo za izradu utora u zidu, betonu, opeci i sličnim mineralnim materijalima.

- Ne koristite uređaj za rezanje metala, drva ili plastike, osim ako to proizvođač izričito dopušta.

- Alat uvijek držite objema rukama za glavnu i pomoćnu ručku.

- Rezni disk mora se okretati podalje od tijela rukovatelja. Nikada ne stojte u osi reza.

2) POVRATNI UDAR I MJERE OPREZA

- Povratni udar je iznenadna reakcija uzrokovana zaglavljivanjem, pritezanjem ili blokiranjem rotirajućih reznih diskova u materijalu. Zaglavljivanje uzrokuje naglo zaustavljanje diskova, pri čemu reakcijski moment sile može snažno odbaciti alat prema rukovatelju ili od njega.

- Kod zidne glodalice povratni udar može nastati osobito:

- pri prebrzom uranjanju diskova u materijal
- pri prekomjernom pritisku
- pri rezanju u neravnom ili šupljem zidu
- pri nailasku na skrivene metalne elemente (armaturu, instalacije)
- pri nepravilnom vođenju reza ili bočnom opterećenju diskova

- Ako se disk zaglavi u rezu, može doći do naglog otklona alata u smjeru suprotnom od rotacije diskova. U ekstremnim slučajevima može doći i do oštećenja ili pucanja diska.
- Povratni udar posljedica je nepravilne uporabe alata ili neodgovarajućih radnih uvjeta te se može spriječiti pridržavanjem sljedećih mjera:
- Držite alat čvrsto objema rukama za glavnu i pomoćnu ručku.
- Zauzmite stabilan položaj i držite tijelo izvan ravnine reza.
- Nikada ne stojte izravno u smjeru mogućeg kretanja alata pri povratnom udaru.
- Ne primjenjujte prekomjernu silu — diskovi moraju rezati vlastitom brzinom.
- Ne vršite bočni pritisak na diskove.
- Ne započinjite rez s diskovima već uronjenima u materijal. Prije kontakta s površinom moraju dosegnuti puni broj okretaja.
- Ako dođe do zaglavlivanja, odmah otpustite prekidač i držite alat čvrsto dok se diskovi potpuno ne zaustave.
- Nikada ne pokušavajte izvući alat iz reza dok se diskovi još okreću.
- Nakon prekida reza ponovno pokrenite alat tek kada postigne puni broj okretaja i pažljivo ga vratite u rez.
- Posebnu pozornost posvetite rezanju kutova, rubova i mjesta s promjenjivom gustoćom materijala.

3) REZNI DISKOVI I PRIBOR

- Koristite isključivo dijamantne rezne diskove namijenjene za odgovarajući tip materijala i za maksimalni broj okretaja alata.
- Promjer diska i otvor za prihvatač moraju odgovarati tehničkim parametrima alata.
- Ne koristite oštećene, deformirane ili napuknute diskove.
- Nakon montaže pustite diskove da rade u praznom hodu najmanje 1 minutu.
- Podešavanje širine utora obavljajte samo pomoću originalnih distancijskih prstenova.

4) ZAŠTITNI POKROV I USISAVANJE PRAŠINE

- Alat koristite samo s pravilno pričvršćenim zaštitnim pokrovom diskova.
- Pokrov mora biti ispravno podešen i sigurno učvršćen.
- Uvijek koristite ispravan sustav za usisavanje prašine ili odgovarajući industrijski usisavač.
- Prašina iz zida može sadržavati štetne tvari (npr. kristalni silicijev prah). Koristite respirator odgovarajuće zaštitne klase.

5) RAD U ZIDOVIMA I KONSTRUKCIJAMA

- Prije početka rada provjerite nalaze li se na mjestu reza električne instalacije, plinske ili vodovodne cijevi.
- Tijekom rezanja držite alat samo za izolirane površine za držanje.
- Pri radu iznad glave ili na visini osigurajte stabilnost radnog mjesta.

6) RAD I RUKOVANJE

- Prije odlaganja alata pričekajte da se diskovi potpuno zaustave.
- Alat nikada ne odlažite na bok dok se diskovi još okreću.
- Ventilacijski otvori moraju ostati čisti i prohodni.
- U slučaju prekomjernih vibracija, neuobičajene buke ili mirisa odmah isključite alat i odspojite ga iz električne mreže.

7) ODRŽAVANJE

- Prije svakog podešavanja dubine ili širine reza odspojite alat iz električne mreže.
- Redovito provjeravajte stanje ugljenih četkica.
- Servis i zamjenu dijelova smije obavljati samo ovlašteni servis.

MONTAŽA I UPORABA

- **UPOZORENJE:** Prije svake montaže, podešavanja ili zamjene pribora uvijek odspojite alat iz električne mreže kako biste spriječili nenamjerno pokretanje.

MONTAŽA BOČNE POMOĆNE RUČKE (SLIKA 2)

- Postavite bočnu pomoćnu ručku na navojni otvor na zaštitnom pokrovu i pravilno poravnajte navoj.
- Ručku uvrnite u otvor i čvrsto je zategnite kako bi bila sigurno pričvršćena.
- Navoj je lijevi – pri montaži okrećite ručku u smjeru kazaljke na satu, a pri demontaži suprotno od smjera kazaljke na satu.

MONTAŽA PRIKLJUČKA ZA VANJSKO USISAVANJE (SLIKA 3)

- Postavite priključak na odgovarajući otvor na zaštitnom pokrovu.
- Izbočine priključka poravnajte s utorima u pokrovu.
- Umetnite priključak i zakretanjem ga čvrsto učvrstite u pravilnom položaju.
- Zatim priključite odgovarajući industrijski usisavač za usisavanje prašine.

PODEŠAVANJE DUBINE REZA (SLIKA 4)

- Otpustite vijak za blokiranje podešavanja dubine reza okretanjem suprotno od smjera kazaljke na satu.
- Pomaknite osnovnu ploču u željeni položaj prema skali.
- Nakon podešavanja željene dubine ponovno čvrsto zategnite vijak za blokiranje.

UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE (SLIKA 5)

- Alat je opremljen sigurnosnom blokadom koja sprječava nenamjerno pokretanje.

Uključivanje:

- Najprije pritisnite sigurnosnu blokadu.
- Zatim pritisnite glavni radni prekidač.
- Nakon pokretanja alata možete otpustiti sigurnosnu blokadu.

Isključivanje:

- Otpustite radni prekidač — alat će se automatski zaustaviti.

PODEŠAVANJE ŠIRINE UTORA / ZAMJENA DISKOVA (SLIKA 6)

1. Odvijte bočnu pomoćnu ručku.
2. Otpustite vijak za blokiranje dubine reza.
3. Otpustite vijak za blokiranje zaštitnog pokrova reznih diskova.
4. Pomaknite zaštitni pokrov u stranu.
5. Pritisnite gumb za blokadu vretena i držite ga pritisnutim.
6. Pomoću montažnog ključa otpustite steznu maticu.
7. Demontirajte vanjsku prirubnicu, rezni disk i distancijske prstenove.

Podešavanje širine utora

Širina utora određena je razmakom između diskova i podešava se pomoću distancijskih prstenova postavljenih na vretenu između diskova. Željenu širinu podešite premještanjem distancijskih prstenova između unutarnjeg i vanjskog diska. Neiskorišteni prstenovi moraju ostati postavljeni na vretenu izvan reznog razmaka kako bi se osiguralo pravilno stezanje.

Zamjena diska

Ako je disk istrošen ili oštećen, zamijenite ga novim odgovarajućim dijamantnim reznim diskom.

8. Nakon završetka montaže ponovno postavite sve dijelove obrnutim redoslijedom.
9. Steznu maticu čvrsto zategnite (bez prekomjerne sile).
10. Prije početka rada pustite diskove da rade u praznom hodu približno 60 sekundi.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- **UPOZORENJE:** Prije bilo kakve provjere ili održavanja, isključite uređaj i izvadite akumulator.

- Električnu zidnu glodalicu temeljito očistite nakon svake uporabe. Ako nečistoće nije moguće ukloniti, upotrijebite mekanu krpu navlaženu blagom sapunicom. Nikada nemojte koristiti sredstva za čišćenje ili otapala poput benzina, alkohola, amonijaka i slično! Ta otapala mogu oštetiti plastične dijelove uređaja.
- Redovito provjeravajte uređaj, a ako primijetite da su neki dijelovi istrošeni ili oštećeni, zamijenite ih preventivno radi vlastite sigurnosti. Istrošene ili oštećene dijelove smije zamijeniti isključivo ovlašteni servis ili prodavatelj.
- Pobrinite se da se koriste isključivo originalni rezervni dijelovi marke Worcraft.

ZAMJENA UGLJENIH ČETKICA

Ugljene četkice se tijekom rada prirodno troše. Pri prekomjernom trošenju može doći do gubitka snage ili nepravilnog rada motora.

Postupak zamjene:

1. Odspojite alat iz električne mreže.
 2. Pomoću ravnog odvijača odvrnite pokrov četkica.
 3. Izvadite istrošenu četkicu iz držača.
 4. Umetnite novu četkicu u držač.
 5. Ponovno pričvrstite pokrov četkica i čvrsto ga zategnite.
- **UPOZORENJE!** Ugljene četkice uvijek zamjenjujte u paru.

ZAŠTITA OKOLIŠA



Simbol prekrižene kante za otpad na proizvodu ili u pratećoj dokumentaciji znači da korišteni električni i elektronički uređaji ne smiju biti odloženi u običan kućni otpad. Za pravilno zbrinjavanje, obnovu i reciklažu, ove uređaje odnesite na predviđena zbirna mjesta gdje će biti primljeni besplatno. Alternativno, u nekim zemljama možete svoj uređaj vratiti lokalnom prodavaču prilikom kupnje ekvivalentnog novog proizvoda. Ispravnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pomažete očuvanju vrijednih prirodnih resursa i pridonosite sprječavanju potencijalnih negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje koji mogu nastati nepravilnim zbrinjavanjem otpada. Za dodatne informacije obratite se lokalnoj upravi ili najbližem zbirnom mjestu. Nepravilnim zbrinjavanjem ove vrste otpada mogu se, sukladno nacionalnim propisima, izreći novčane kazne.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Jamstveni list

Serijski broj:	Datum prodaje:	Potpis i pečat prodavatelja:

Ime kupca (naziv tvrtke):	Adresa kupca (sjedište tvrtke):

Kupac svojim potpisom potvrđuje da mu je uređaj predan i objašnjen, da je upoznat s uputama za uporabu, montažu i korištenje stroja, te da mu je uređaj isporučen kompletan.	Potpis kupca:

Zapisi o reklamacijama - popravci u jamstvenom roku

Datum zaprimanja reklamacije:	Datum završetka reklamacije:	Evidencijski broj reklamacije:	Potpis izvršenog jamstvenog popravka (Zapisnik o neopravdanoj reklamaciji):	Pečat servisnog tehničara:

Jamstveni uvjeti

1. Dobavljač daje jamstveni rok za ovaj proizvod kako je navedeno u ovom jamstvenom listu, pod uvjetom da se proizvod koristi i čuva sukladno važećim propisima i standardima, kao i uputama za uporabu.

Jamstveni rok počinje teći od datuma prodaje krajnjem potrošaču. Jamstvo za bateriju traje 12 mjeseci.

2. Kupac je dužan vratiti ovaj proizvod na popravak u isporučenom stanju, uključujući i sve njegove dijelove (primjerice, pribor i ostalo), s potvrđenim jamstvenim listom. Jamstvo pokriva nedostatke materijala, nedostatke u proizvodnji i nedostatke prouzročene montažom, radom, modifikacijom ili intervencijom druge osobe ili organizacije koju nije ovlastio servisni centar. Točan opseg popravaka i reklamacija naveden je u ovom jamstvenom listu.

3. Jamstveni rok se produžuje za vrijeme dok je proizvod bio na popravku u jamstvenom roku. Jamstvene popravke obavljaju samo ovlašteni servisni centri dobavljača.

4. Jamstvo se ne odnosi na:

- normalno trošenje dijelova zbog rada, uključujući: brtve, brtveni sklopovi, ležajevi, brtvene čahure, spojnice, remeni i ostali potrošni dijelovi; - šteta prouzročena nepravilnom uporabom, servisiranjem, održavanjem ili ugradnjom suprotno uputama za uporabu; šteta nastala namjernom radnjom ili ugradnjom ili radom proizvoda u okruženju koje ne zadovoljava tehničke zahtjeve; - šteta prouzročena prirodnim katastrofama, nepoštivanje propisanih intervala održavanja ili servisiranja (posebno u vezi sa zamjenom istrošenih i dotrajalih dijelova) ili preopterećenje proizvoda; - šteta prouzročena nestručnim servisnim pregledom (primjerice, intervencija vlastitih mehaničara kupca izvan ovlašćenih servisnih centara ili korištenje neprikladnih rezervnih dijelova ili nestručna intervencija u strukturi i električnim dijelovima proizvoda). - kontaminirani proizvod, primjerice, od radnih tekućina (ulje, benzin) ili izmeta iz pumpi i sličnih uređaja, što onemogućuje rutinsku dijagnostiku i servis - proizvod je izložen neprikladnom okruženju (prekomjerna vlaga, toplina, prašina, kemikalije),

5. Jamstvo vrijedi pod sljedećim uvjetima:

- Prilikom podnošenja reklamacije, podnositelj reklamacije dužan je dostaviti jamstveni list zajedno s dokazom o kupnji proizvoda, dokazom o pregledu u okviru jamstva i dokazom o obavljenom servisu u ovlaštenom servisu. - Jamstvo vrijedi samo pod uvjetom da je kupac ispunio sve uvjete održavanja navedene u uputama za uporabu i servisnoj knjižici. - Ovlašteni servisni centar procijenit će kvar; ako se kvar prepozna kao onaj koji je pokriven jamstvom (nedostaci u proizvodnji ili materijalu, ako se slijede upute za održavanje i uporabu), servisni centar će besplatno popraviti ili zamijeniti neispravan dio. - Popravak će biti zabilježen u jamstvenom listu (datum, vrsta popravke, potpis i pečat ovlaštenog servisa). Nedostavljanje dokumenata o servisnom pregledu i dokazivanja o redovitom održavanju može rezultirati odbijanjem zahtjeva za jamstvo.

6. Servisni centar je dužan osigurati:

- obavljanje jamstvenih popravaka u razumnom roku (zakonom je propisan rok od 30 dana od dana podnošenja reklamacije za otklanjanje nedostatka); - besplatni rezervni dio ili zamjena neispravnog dijela (uključujući rad i materijal) sukladno važećim postupcima i zakonodavstvom Slovačke Republike; - zahtjev za povrat troškova dostave ako se proizvod mora poslati ovlaštenom servisnom centru izvan mjesta isporuke proizvoda; - izrada protokola o prijemu, popravci i povratu proizvoda.

7. Normalnim trošenjem dijelova smatra se vijek trajanja dijelova ovisno o načinu uporabe (ležajevi zupčanika, rebra, spojke, brtve, ležajevi, lanci, remeni, semeringi, brtve, mjenjači i slično). Ovi dijelovi nisu predmet jamstva ako su podložni normalnom trošenju (također se odnosi i na nepravilno održavanje). Jamstvo ne pokriva takvo habanje.

8. Produženo jamstvo na motor uređaja (stroja)

- Motor uređaja ima produženo jamstvo od 5 godina od datuma prodaje. - Ovo produženo jamstvo odnosi se isključivo na proizvodne i materijalne nedostatke motora koji se javljaju pri normalnoj, pravilnoj uporabi i poštivanju svih propisanih uvjeta održavanja (u uputama za uporabu). - Jamstvo motora ne pokriva oštećenja i kvarove prouzročene: 1. nepravilnom ugradnjom, nepravilnim podešavanjem ili nepravilnim održavanjem motora, 2. nepoštivanjem redovitih servisnih intervala motora (uključujući i izmjenu ulja, filtra, brtvi i ostalih potrošnih dijelova), 3. radom motora izvan dopuštenih radnih parametara (napon, temperatura, vlažnost i slično), 4. mehaničkim oštećenjem ili intervencijom neovlaštene osobe, 5. prirodnim elementima ili drugim vanjskim utjecajima (primjerice, poplave, požar, udar groma). - U slučaju da se reklamacija za motor prihvati u okviru produženog jamstva, ovlašteni servisni centar (ili njegova ovlaštena mreža) dužan je besplatno otkloniti kvar (popravka ili zamjena cijelog motora, prema nahodjenju servisera). - Za podnošenje zahtjeva u okviru ovog produženog jamstva morate: 1. dostaviti originalni jamstveni list, dokaz o kupnji opreme i dokaz o redovitim servisnim pregledima motora (obično jednom godišnje ili u intervalima koje odredi proizvođač motora), 2. dokazati da je motor korišten sukladno uputama za uporabu i tehničkim propisima (tj. da nije posljedica nepravilnog održavanja ili rada izvan tehničkih parametara), 3. dostavite motor u ovlašteni servisni centar na procjenu. - Produženo jamstvo za motor prestaje važiti u slučaju neodgovornog rukovanja, modifikacije motora, korištenja neprikladnih rezervnih dijelova ili bilo kakvog očiglednog pokušaja neovlaštenog mijenjanja. - Ovo produženo jamstvo nadilazi zakonsko jamstvo od 24 mjeseca prema Građanskom zakoniku (Zakon br. 40/1964 Zbirke) i Zakonu o zaštiti potrošača (Zakon br. 250/2007 Zbirke) i ne smanjuje prava potrošača koja proizlaze iz zakonskog jamstva.

9. Servisni pregledi rezervnih dijelova:

- Redovite servisne preglede potrebno je obavljati u ovlaštenim servisnim centrima dobavljača, sukladno uputama proizvođača (intervali i opseg radova navedeni u servisnoj knjižici za određeni proizvod). - Originalni rezervni dijelovi i potrošni materijal ne smiju se zamijeniti rezervnim dijelovima drugih proizvođača koji ne jamče istu pouzdanost i sigurnost.

10. Način i mjesto podnošenja pritužbe:

- Reklamacija se može podnijeti u bilo kojem ovlaštenom servisnom centru dobavljača. - Prilikom podnošenja pritužbe potrebno je dostaviti: 1. originalni jamstveni list sa svim ispunjenim i potvrđenim stavkama, 2. dokaz o kupnji (račun, potvrda o kupnji), 3. dokaz o redovitim servisnim pregledima (pečati i potpisi serviser), 4. u slučaju reklamacije motora - dokaz o servisnim pregledima motora. - Ako reklamacija ispunjava uvjete za jamstvenu popravku, ovlašteni servisni centar osigurat će besplatnu popravku kvara, uključujući rad i materijal. - Dobavljač će osigurati da se reklamacija riješi u roku od 30 dana od datuma primitka reklamiranog proizvoda i prateće dokumentacije.

Napomena: Produženo jamstvo za motor uređaja je komercijalno (superiozno) jamstvo koje proizvođač pruža izvan zakonskog jamstva od 24 mjeseca. Zakonsko jamstvo od 24 mjeseca odnosi se na cijeli proizvod (uključujući i motor) i prava potrošača koja iz njega proizlaze ne mogu se ograničiti. Produženo jamstvo za motor ne utječe na niti smanjuje zakonska prava potrošača koja proizlaze iz Građanskog zakonika (Zakon br. 40/1964 Zbirke) ili Zakona o zaštiti potrošača (Zakon br. 250/2007 Zbirke).

JAMSTVENI I POSTJAMSTVENI SERVIS OBAVLJA OVLAŠTENI ZASTUPNIK PROIZVOĐAČA

Ovlašteni zastupnik dobavljača: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

MAȘINĂ DE TĂIAT BETON WALL CHASER

UTILIZARE

Mașina de tăiat beton wall chaser este o unealtă pentru tăierea materialelor, în principal minerale (cum ar fi betonul sau cărămida) fără a necesita utilizarea apei.

Această unealtă trebuie utilizată numai cu discuri de tăiere diamantate.

Unealta nu trebuie utilizată în nicio altă aplicație (de exemplu, tăierea cu soluții de răcire, tăierea substanțelor nocive, cum ar fi azbestul).

Dispozitivul este destinat utilizării de către cei care se ocupă de bricolaj. Nu a fost proiectat pentru utilizare comercială intensă. Instrumentul trebuie utilizat de adulți. Copiii cu vârsta de peste 15 ani nu pot utiliza unealta decât sub supraveghere.

Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de funcționarea incorectă a acestui dispozitiv.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Model	EWC-1500 (Z1R-YH2-125)
Tensiune	230-240V~ 50Hz
Putere nominală de intrare	1500W
Viteza nominală	8500 /min
Fus de ieșire	M14
Diametrul discului de tăiere	Ø125mm
Adâncimea max. de tăiere	29mm
Lățimea de tăiere	8mm/12mm/16mm/20mm/25mm/30mm
Clasa de izolare	II
Nivelul presiunii acustice	97,1dB(A), K=3dB(A)
Nivel de putere acustică	108,1dB(A), K=3dB(A)
Vibrații	3,239 m/s ² , K=1,5m/s ²

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL/VIBRAȚIILE

Nivelul de vibrații prezentat în această fișă informativă a fost măsurat în conformitate cu un test standardizat prezentat în EN 60745 și poate fi utilizat pentru a compara o unealtă cu alta. Acesta poate fi utilizat pentru o evaluare preliminară a expunerii.

Nivelul de emisie de vibrații declarat reprezintă principalele aplicații ale sculei. Cu toate acestea, dacă scula este utilizată pentru aplicații diferite, cu accesorii sau scule de inserție diferite sau este prost întreținută, emisia de vibrații poate fi diferită. Acest lucru poate crește semnificativ nivelul de expunere pe întreaga perioadă de lucru.

O estimare a nivelului de expunere la vibrații ar trebui, de asemenea, să ia în considerare momentele în care scula este oprită sau în care este în funcțiune, dar nu efectuează efectiv munca. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere pe întreaga perioadă de lucru. Identificați măsuri de siguranță suplimentare pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor, cum ar fi: întreținerea sculei și a accesoriilor, menținerea mâinilor calde, organizarea tiparelor de lucru.

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

	Atenție!		Dezasamblați acumulatorul înainte de întreținere.
	Citiți manualul.		Purtați protecție pentru urechi.
	Purtați protecție pentru ochi.		Purtați protecție respiratorie.
	Aparatele electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere.		Unelte din clasa II. Aceasta denotă că unealta este construită cu izolație dublă.

ELEMENTE DE PRODUS (a se vedea fig. 1)

1	Mâner lateral	9	Mâner principal
2	Roată de ghidare	10	Buton de blocare a axului de ieșire
3	Buton de blocare a capacului flanșei	11	Orificiu de extragere a prafului
4	Roată de tăiere interioară	12	Protecția roții
5	Roată de tăiere exterioară	13	Distanțier pentru lățimea de tăiere
6	Placă de bază	14	Daltă
7	Buton de blocare a adâncimii de tăiere	15	Perie de carbon
8	Capac perie carbon	16	Cheie

SIGURANȚĂ

Avertismente generale de siguranță privind sculele electrice

⚠ WARNING Atenție! Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile.

Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul "unealtă electrică" din avertismente se referă la unealta dvs. electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la unealta electrică alimentată cu baterii (fără cablu).

Siguranța zonei de lucru

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate sau întunecate favorizează accidentele.
- Nu folosiți unelte electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Unelte electrice creează scântei care pot aprinde praful sau fumul.
- Țineți copiii și trecătorii la distanță în timp ce folosiți o unealtă electrică. Distracțiile vă pot face să pierdeți controlul.

Siguranța electrică

- Ștecherile uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată fișa în niciun fel. Nu utilizați niciun adaptor de fișă cu unelte electrice cu împământare (împământate). Ștecherile nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul de electrocutare.
- Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate sau legate la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, aragazuri și frigider. Există un risc crescut de șoc electric dacă corpul dumneavoastră este legat la masă sau la pământ.
- Nu expuneți unelte electrice la ploaie sau în condiții de umezeală. Apa care intră într-o unealtă electrică va crește riscul de șoc electric.
- Nu abuzați de cordon. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportul, tragerea sau deconectarea uneltei electrice. Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite și piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.
- Atunci când utilizați o unealtă electrică în exterior, utilizați un cablu prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.
- Dacă operarea unei scule electrice într-un loc umed este inevitabilă, utilizați o sursă protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de șoc electric.

Siguranța personală

- Fiți vigilent, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică în timp ce sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- Utilizați echipament de protecție individuală. Purtați întotdeauna ochelari protecție a ochilor. Echipament de protecție, cum ar fi masca de praf, pantofi de siguranță antiderapanți, cască de protecție sau protecție auditivă utilizate în condiții adecvate vor reduce vătămarile corporale.
- Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau la

acumulator, ridicarea sau transportul uneltei.

Transportarea uneltelor electrice cu degetul pe comutator sau energizarea uneltelor electrice care au comutatorul pornit invită la accidente.

- Îndepărtați orice cheie sau cheie de reglare înainte de a porni scula electrică. O cheie sau o cheie lăsată atașată la o parte rotativă a sculei electrice poate duce la vătămări corporale.
- Nu vă întindeți prea mult. Păstrați în permanență echilibrul și poziția corectă. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, hainele și mânușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea instalațiilor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea colectării prafului poate reduce pericolele legate de praf.

Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice

- Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică corectă pentru aplicația dumneavoastră. Unealta electrică corectă va face treaba mai bine și mai sigur la viteză pentru care a fost proiectată.
- Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește. Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie reparată.
- Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau acumulatorul de la scula electrică înainte de a efectua orice reglaj, de a schimba accesoriile sau de a depozita sculele electrice. O astfel de prevenire permite persoanelor nefamiliarizate cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să opereze scula electrică. Unelte electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- Întrețineți sculele electrice. Verificați dacă piesele mobile sunt dezaliniat sau blocate, dacă piesele sunt rupte și orice altă condiție care poate afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice prost întreținute.
- Păstrați unelte de tăiere ascuțite și curate. Unelte de tăiere întreținute corespunzător, cu tășuri ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați scula electrică, accesoriile și biții de scule etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care urmează să fie efectuate. Utilizarea sculei electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute ar putea duce la o situație periculoasă.

Service

- Asigurați întreținerea sculei electrice de către un reparator calificat, folosind numai piese de schimb identice. Acest lucru va asigura menținerea siguranței sculei electrice.

Instrucțiuni de siguranță pentru tăiere

a) Apărătoarea de protecție a dispozitivului trebuie să fie bine fixată și reglată pentru a asigura o siguranță maximă, adică utilizatorul trebuie să vadă cea mai mică secțiune posibilă a suprafeței abrazive. Asigurați-vă că dumneavoastră și toate persoanele din apropiere vă mențineți în afara planului discului rotativ. Apărătoarea de protecție este concepută pentru a proteja utilizatorii de resturile zburătoare și de contactul accidental cu suprafața abrazivă.

b) **Utilizați numai discuri de tăiere diamantate cu această unealtă.** Atașarea accesoriilor la dispozitiv nu garantează funcționarea în siguranță.

c) **Viteza de rotație admisă a accesoriilor trebuie să fie cel puțin la fel de mare ca cea mai mare viteză de rotație indicată pe scula electrică.** Accesoriile care rulează mai repede decât viteza admisibilă se pot rupe și zbura în afară.

d) **Discurile de șlefuire pot fi utilizate numai pentru aplicațiile recomandate. De exemplu: Nu șlefuiți niciodată cu suprafața laterală a unui disc de tăiere.** Discurile de tăiere sunt destinate îndepărtării materialului cu marginea discului. Forța laterală asupra acestor discuri abrazive le poate rupe.

e) **Utilizați numai flanșe nedeteriorate, de dimensiunea și forma corectă pentru discul de șlefuire pe care l-ați selectat.** Flanșele adecvate susțin discul abraziv și reduc astfel riscul de rupere a discului abraziv.

f) **Diametrul exterior și grosimea sculei de atașare trebuie să corespundă dimensiunilor sculei electrice.** Unelte de atașare dimensionate incorect nu pot fi protejate sau controlate corespunzător.

g) **Discurile de tăiere și flanșele trebuie să se potrivească exact cu fusul de rectificat.** Discurile care nu se potrivesc precis fusului de rectificat se rotesc neuniform, vibrează puternic și pot duce la pierderea controlului.

h) **Nu utilizați niciodată unelte atașate deteriorate. Înainte de a le utiliza, verificați unelte de atașare, cum ar fi discurile de șlefuire pentru a vedea dacă sunt ciobite sau crăpate, plăcile de șlefuire pentru a vedea dacă sunt crăpate, uzate sau puternic abrazive și perii de sârmă pentru a vedea dacă au firele slăbite sau rupte. Dacă unealta electrică sau unealta atașată cade, verificați dacă este deteriorată sau, utilizați o unealtă atașată nedeteriorată. Dacă ați verificat unealta de atașare și ați atașat-o, mențineți-vă și mențineți persoanele din apropiere dincolo de nivelul uneltei de atașare în rotație și lăsați dispozitivul să funcționeze timp de 1 min. la cea mai mare viteză de rotație.** Unelte deteriorate Măsurile de siguranță obișnuite reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.

• Depozitați sculele electrice inactive la îndemâna copiilor și nu le rupeți în timpul acestei perioade de testare.

i) **Purtați echipament personal de siguranță. În funcție de aplicație, utilizați scuturi faciale complete, protecție pentru ochi sau ochelari de protecție. În măsura în care este adecvat, purtați măști de praf, protecție pentru urechi, mănuși sau șorțuri speciale care țin departe de dumneavoastră particulele mici de șlefuire și de material.** Ochii trebuie să fie protejați de corpurile străine care pot zbura în timpul diferitelor aplicații.

Praful sau măștile de respirație trebuie să filtreze praful care se creează în timpul funcționării. Dacă sunteți expus la zgomot puternic pentru o perioadă lungă de timp, puteți suferi pierderea auzului.

p) **Nu utilizați niciodată unealta electrică în apropierea materialelor inflamabile.** Scânteile ar putea aprinde acest material.

q) **Nu utilizați unelte atașate care necesită lichid de răcire.** Utilizarea apei sau a altui lichid de răcire ar putea duce la șocuri electrice.

Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru toate aplicațiile Reculul și precauții corespunzătoare

Recul este reacția bruscă de la un accesoriu de polizor tocător sau blocat, cum ar fi un disc de polizare, o placă de polizare, o perie de sârmă etc. Tocarea sau blocarea duce la oprirea bruscă a accesoriului rotativ. Acest lucru face ca o unealtă electrică necontrolată să accelereze într-un sens contrar sensului de rotație al uneltei atașate. Dacă, de exemplu, un disc de șlefuire taie în piesa de prelucrat sau o blochează, marginea discului de șlefuire care sapă în piesa de prelucrat poate fi prinsă și, prin aceasta, poate rupe discul de șlefuire sau provoca un recul. Discul de

șlefuire se apropie sau se îndepărtează atunci de operator, în funcție de direcția de rotație a discului la locul blocat. Aici, discurile de rectificat se pot rupe, de asemenea. Un recul este cauzat de utilizarea greșită sau incorectă a sculei electrice. Acesta poate fi evitat prin măsuri de precauție adecvate, precum cele descrise mai jos.

a) **Țineți unealta electrică foarte ferm și aduceți-vă corpul și brațul într-o poziție în care puteți rezista forței de recul.** Utilizați întotdeauna mânerul suplimentar, dacă este disponibil, pentru a vă oferi cel mai bun control asupra forței de recul sau asupra timpului de reacție în timpul accelerării. Operatorul poate stăpâni reculul și forța de reacție prin precauții adecvate.

b) **Nu apropiați niciodată mâinile de o unealtă atașată rotativă.** Unealta atașată vă poate trece peste mână în timpul reculului.

c) **Țineți-vă corpul departe de zona în care scula electrică s-ar mișca în timpul unui recul.** Lovitura de recul antrenează unealta electrică în sens contrar rotației discului de șlefuire în locul blocat.

d) **Lucrați cu precauție deosebită în zonele de colț sau unde există colțuri ascuțite etc. Împiedicați unelte de atașare să se retragă din piesa de prelucrat și să se blocheze.** Unealta de atașare rotativă tinde să se blocheze în apropierea colțurilor, a marginilor ascuțite sau atunci când se retrage din acestea. Acest lucru cauzează o pierdere a controlului sau recul.

e) **Nu utilizați lamele de ferăstrău cu lanț sau dințate.** Astfel de unelte de atașare provoacă frecvent un recul sau pierderea controlului asupra uneltei electrice.

f) **Evitați blocarea discului de tăiere sau apăsarea prea puternică.** Nu efectuați tăieturi excesiv de adânci. Suprasolicitarea discului de tăiere crește uzura și tendința acestuia de a se înclina sau bloca și, odată cu aceasta, de a lovi cu piciorul sau de a rupe polizorul.

g) **Dacă discul de tăiere se blochează sau vă întrerupeți activitatea, opriți dispozitivul și mențineți-l până când discul se oprește complet.** Nu încercați niciodată să scoateți discul de tăiere din tăietură în timp ce acesta este încă în funcțiune, deoarece se poate lovi înapoi. Identificați și corectați cauza blocajului.

h) **Nu reporniți scula electrică atâta timp cât aceasta se află în piesa de prelucrat.** Permiteți discului de tăiere să ajungă mai întâi la viteza sa maximă de rotație înainte de a relua cu atenție tăierea. În caz contrar, discul se poate prinde, se poate desprinde de piesa de prelucrat sau poate provoca un recul.

i) **Sușineți plăcile sau piesele de lucru mari pentru a reduce riscul de recul din cauza unui disc de tăiere blocat.** Piesele de prelucrat mari se pot îndoi sub propria greutate. Piesa de prelucrat trebuie să fie susținută pe ambele părți ale discului, nu numai în apropierea tăieturii centrale, ci și la margine.

j) **Fiți deosebit de atenți la tăieturile de buzunar în pereții existenți sau în alte zone în care nu puteți vedea ce se află acolo.** Discul de tăiere poate provoca un recul atunci când taie în conductele de gaz sau apă, conductele electrice sau alte obiecte ascunse.

RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă utilizați și manevrați în mod corespunzător această unealtă electrică, vor rămâne unele riscuri reziduale. Datorită construcției și construcției sale, această unealtă electrică poate prezenta următoarele pericole:

a) **Leziuni pulmonare** dacă nu se poartă protecție respiratorie adecvată.

b) **Afectarea auzului** în cazul în care nu se poartă protecție adecvată pentru urechi.

c) **Afectarea sănătății** ca urmare a

-atingerea zonei sculei de șlefuit care nu este acoperită;
-ejectarea de părți ale pieselor de prelucrat sau de discuri de rectificat deteriorate.

d) Jurisdicții asupra sănătății care rezultă din legănarea mâinii și a brațului, în cazul în care dispozitivul este utilizat pe o perioadă mai lungă de timp sau nu este utilizat și întreținut corespunzător.

ASAMBLARE ȘI FUNCȚIONARE

⚠ WARNING Înainte de orice asamblare sau orice reglare, scoateți ștecherul din priză pentru a evita pornirea neintenționată.

Pentru a opri unealta, trebuie doar să eliberați declanșatorul comutatorului.

MONTAJUL MÂNERULUI LATERAL (Fig. 2).

Puneți mânerul lateral aliniat orificiului filetat de pe apărătoarea roții, apoi rotiți-l în sensul acelor de ceasornic pentru a-l monta și fixa în poziție.

Vă rugăm să rețineți că acest filet este de tip stângaci, rotiți-l în sensul acelor de ceasornic pentru a-l fixa și rotiți-l în sens antiorar pentru a-l slăbi.

MONTAJUL PORTULUI DE EXTRAȚIE A PULBEREI (Fig. 3).

Puneți tubul de aspirare a prafului pe orificiul de pe apărătoarea roții. Aliniați care iese cu locașul. Introduceți-l și rotiți-l pentru a-l fixa în poziție.

REGLAȚI PROFUNZITATEA DE TĂIEREA (Fig. 4).

Slăbiți butonul pentru adâncimea de tăiere rotindu-l în sens antiorar.

Țineți butonul pentru a-l deplasa în sus și în jos pentru a seta adâncimea de tăiere dorită, blocați-l pe loc atunci când obțineți scara corectă.

PORNIRE/OPRIRE (Fig. 5).

Această unealtă este echipată cu un comutator de blocare de siguranță.

Pentru a porni unealta, apăsați butonul de siguranță și mențineți-l apăsat, apoi apăsați între timp declanșatorul comutatorului. Unealta va porni.

REGLAȚI LĂȚIMEA DE TĂIERE / ÎNLOCUIȚI LAMA (Fig. 6).

În timpul funcționării, când trebuie să reglați lățimea de tăiere, procedați după cum urmează:

1. Rotiți mânerul lateral în sensul acelor de ceasornic pentru a-l slăbi și scoateți-l din unealtă.
2. Slăbiți butonul adâncimii de tăiere (7) cu câteva rotații.
3. Slăbiți butonul de blocare a capacului flanșei (3) cu mai multe rotații.
4. Dați capacul flanșei la o parte.
5. Apăsați în jos butonul de blocare a fusului de ieșire (10) și mențineți-l în poziție. Utilizați cheia pentru a slăbi flanșa exterioară prin rotire în sensul acelor de ceasornic.
6. Scoateți flanșa exterioară, roata de tăiere exterioară și distanțierele lățimii de tăiere. Cum se reglează lățimea de tăiere prin câte distanțiere între două roți. Sunt disponibile 6 adâncimi de tăiere. Puteți deplasa distanțierele în interiorul sau în exteriorul roții exterioare pentru a obține rezultatele dorite.
7. Dacă lama este tocită, trebuie să înlocuiți lama cu una nouă.
8. După ce ați terminat totul, asamblați la loc roțile și distanțierele. Și fixați flanșa de ieșire în sens invers acelor de ceasornic.

ÎNȚREȚINERE

⚠ Asigurați-vă că mașina nu este sub tensiune atunci când efectuați lucrări de întreținere la motor. Curățați periodic carcasa mașinii cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare. Păstrați fantele de ventilație libere de praf și murdărie. Dacă murdăria nu se îndepărtează, utilizați o cârpă moale umezită cu apă cu săpun. Nu utilizați niciodată solvenți precum benzină, alcool, apă amoniacală etc. Acești solvenți pot deteriora piesele din plastic.

Unealta trebuie să fie întreținută în mod regulat, cum ar fi lubrifierea sau schimbarea periei de cărbune.

⚠ WARNING **Atenție! Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile.**

Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave.

ÎNLOCUIREA PERIEI DE CARBON

După o utilizare îndelungată, peria de carbon va fi uzată. Este necesară schimbarea uneia noi.

1. Folosiți o șurubelniță cu cap plat pentru a slăbi capacul periei de carbon și scoateți peria uzată.
2. Introduceți o pereche de perii de carbon noi în suportul periei și înșurubați la loc capacul periei.
- 3.

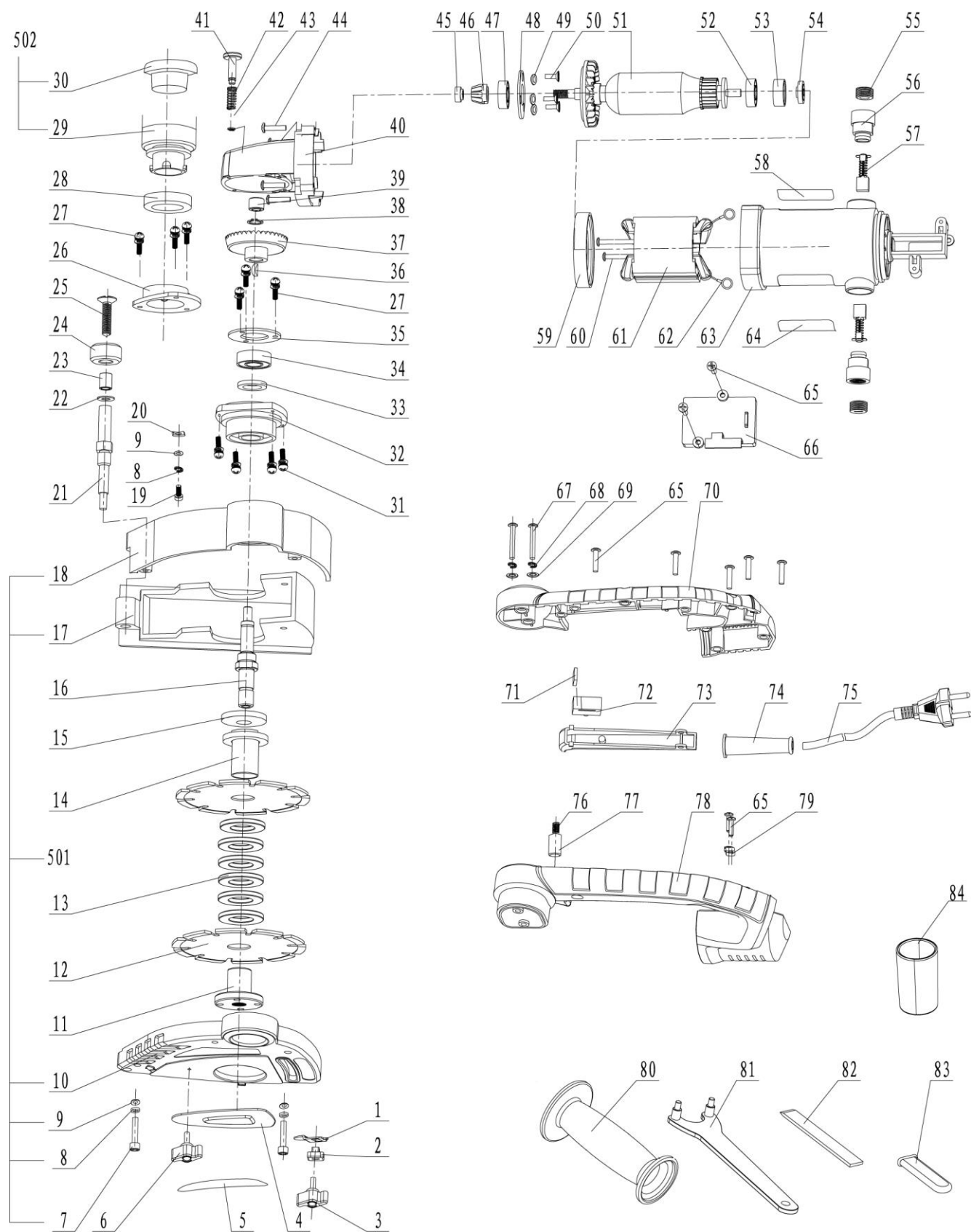
PROTECȚIA MEDIULUI



Pentru a preveni deteriorarea mașinii în timpul transportului, aceasta este livrată într-un ambalaj rezistent. Majoritatea materialelor de ambalare pot fi reciclate. Duceți aceste materiale la locurile de reciclare corespunzătoare. Duceți aparatele nedorite la dealerul local. Aici acestea vor fi eliminate într-un mod sigur pentru mediu.

Bateriile Li-ion pot fi reciclate. Livrați-le la un loc de eliminare a deșeurilor chimice, astfel încât să poată fi reciclate sau eliminate într-un mod ecologic.

Vedere detaliată pentru EWC-1500



Lista pieselor de schimb pentru EWC-1500

Nr.	Denumirea piesei	Cantitate	Nr.	Denumirea piesei	Cantitate
1	Riglă	1	44	Șurub autofiletant cu cap în cruce ST4.2×25-F	4
2	Bloc mobil pentru riglă	1	45	Piuliță hexagonală M8 cu filet stânga	1
3	Buton riglă	1	46	Angrenaj pinion	1
4	Capac mobil	1	47	Rulment 6000-2RS	1
5	Etichetă de identificare a carcasei capului	1	48	Placă de fixare a rulmentului	1
6	Buton capac mobil	1	49	Șaibă de blocare dinte exterior 5	3
7	Șurub cu cap hexagonal M6×30	2	50	Șurub cu scobitură în cruce M5×12	3
8	Șaibă elastică 6	3	51	Armătură	1
9	Șaibă plată 6	3	52	Rulment 627-2RS	1
10	Capac fix superior	1	53	Bucșă de rulment	1
11	Placă de presiune superioară	1	54	Inel magnetic	1
12	Lamă de ferăstrău diamantată	2	55	Capac suport perie	2
13	Placă de poziționare a lățimii	6	56	Suport perie	2
14	Placă de presiune inferioară	1	57	Perie de carbon	2
15	Apărătoare de praf	1	58	Etichetă de identificare a șasiului	1
16	Arbore de ieșire	1	59	Inel parbriz	1
17	Protecție mobilă	1	60	Șurub autofiletant Phillips cu cap pătrat ST4.2×65-F	2
18	Capac fix inferior	1	61	Stator	1
19	Șurub cu cap hexagonal M6×25	1	62	Arc de întindere 13×0,6	2
20	Șaibă elastică	1	63	Șasiu	1
21	Coloană roată de ghidare	1	64	Etichetă de specificații	1
22	Șaibă plată 8	1	65	Șurub autofiletant ST4.2×14-F	11
23	Manșon roată de ghidare	1	66	Bloc multifuncțional electronic	1
24	Roată de ghidare	1	67	Șurub cu cap pătrat cu fantă transversală M5×65	2
25	Șurub cu cap scobit în cruce M8×30	1	68	Șaibă elastică 5	2
26	Manșon ejector de praf	1	69	Șaibă plată 5	2
27	Șurub cu cap încrucișat, șaibă elastică și șaibă plată M4×10	6	70	Mâner partea dreaptă	1
28	Inel de etanșare pentru evacuarea prafului	1	71	Condensator	1
29	Tub de evacuare a prafului	1	72	Comutator	1
30	Capac de evacuare a prafului	1	73	Buton comutator	1
31	Ansamblu șurub cu cap încrucișat cu șaibă M4×16	4	74	Înveliș de cablu	1
32	Capac frontal	1	75	Fir de cablu	1
33	Inel de lână 15×27×4	1	76	Arc de compresie $\varnothing 5.3 \times \varnothing 0.7 \times 16$	1
34	Rulment 6201-2RS	1	77	Buton de deblocare	1
35	Placă de presiune a rulmentului	1	78	Mâner stânga	1
36	Cheie semirotundă 4×13	1	79	Clemă pentru cablu	1
37	Angrenaj mare	1	80	Mâner lateral	1
38	Inel de fixare a arborelui 12	1	81	Cheie specializată	1
39	Rulment cu role cu ace HK081410	1	82	Daltă	1
40	Coajă pentru cap	1	83	Manșon suport scule	1
41	Pin de autoblocare	1	84	Tub adaptor pentru aspirarea prafului	1
42	Arc de compresie $\varnothing 7,8 \times \varnothing 0,7 \times 2$	1	85	Ansamblu capac fix	1
43	Inel de fixare cu deschidere 5	1	86	Ansamblu țeavă de extracție a prafului	

WORCRAFT

POWER TOOLS

Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.	Semnătura clientului:

Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

Condiții de garanție

1. Furnizorul pentru acest produs, oferă perioada de garanție astfel cum este menționată în acest card de garanție, cu condiția ca produsul să fie utilizat și depozitat în conformitate cu reglementările și standardele aplicabile și cu instrucțiunile de utilizare. Perioada de garanție începe de la data vânzării către consumatorul final. Garanția pentru baterie este de 12 luni.

2. Clientul este obligat să returneze acest produs pentru reparație în starea în care a fost livrat, inclusiv toate piesele sale (inclusiv accesoriile), cu un certificat de garanție confirmat. Garanția acoperă defectele materialelor, defectele de fabricație și defectele cauzate de instalare, manoperă, modificare sau intervenție de către o altă persoană sau organizație neautorizată de centrul de service. Domeniul exact de aplicare al reparațiilor și al reclamațiilor este stabilit în prezentul certificat de garanție.

3. Perioada de garanție este extinsă cu perioada în care produsul a fost reparat în garanție. Reparațiile în garanție sunt efectuate numai de către centrele de service autorizate ale furnizorului.

4. Garanția nu se aplică la:

- Uzura normală a pieselor datorată funcționării, inclusiv: garnituri, simeringuri, rulmenți, manșoane de etanșare, cuplaje, curele și alte piese de uzură; - daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, repararea, întreținerea sau instalarea contrară instrucțiunilor de utilizare; daune rezultate din acțiuni intenționate sau din instalarea sau funcționarea produsului într-un mediu care nu îndeplinește cerințele tehnice; - daune cauzate de evenimente naturale, nerespectarea intervalelor de întreținere sau de service prescrise (în special în legătură cu înlocuirea părților uzate și a pieselor uzate) sau suprasolicitarea produsului; - daune provocate de o inspecție de service neprofesionistă (de exemplu, de către mecanicii proprii ai clientului în afara centrelor de service autorizate sau prin utilizarea de piese de schimb neadecvate sau intervenția neprofesionistă în construcția și părțile electrice ale produsului). - produs contaminat, de exemplu de fluidele de funcționare (ulei, benzină) sau excremențele de la pompe și dispozitive similare, ceea ce face imposibilă diagnosticarea și întreținerea de rutină - produsul expus la un mediu neadecvat (umiditate excesivă, căldură, praf, substanțe chimice),

5. Garanția se aplică în conformitate cu următoarele condiții:

- Atunci când depune o reclamație, solicitantul este obligat să prezinte certificatul de garanție împreună cu dovada achiziționării produsului, dovada inspecției în garanție și dovada service-ului efectuat la un centru de service autorizat. - Garanția este valabilă numai dacă clientul a respectat toate condițiile de întreținere specificate în instrucțiunile de utilizare și în broșura de service. - Centrul de service autorizat va efectua o evaluare a defectului; în cazul în care defectul este recunoscut ca defect de garanție (defecte de fabricație sau materiale, la respectarea instrucțiunilor de întreținere și utilizare), centrul de service va repara sau înlocui gratuit piesa defectă. - Repararea trebuie să fie indicată în certificatul de garanție (data, tipul de reparație, semnătura și stampila service-ului autorizat). Ne reprezentarea unei dovezi a inspecțiilor de service și a unei dovezi a întreținerii regulate poate duce la respingerea unei cereri de garanție.

6. Centrul de servicii este obligat să furnizeze:

- efectuarea reparațiilor în garanție într-un termen rezonabil (legea stabilește un termen de 30 de zile de la data reclamației pentru remedierea defectului); - piesă de schimb gratuită sau înlocuirea piesei defecte (inclusiv manopera și materialele) în conformitate cu procedurile și legislația aplicabile din Republica Slovaca; - solicitarea rambursării costurilor de transport în cazul în care produsul trebuie trimis la un centru de service autorizat din afara locului de livrare a produsului; - întocmirea unui raport privind primirea, repararea și returnarea produsului.

7. Uzura normală a pieselor este considerată a fi performanța de durată de viață a pieselor în funcție de aplicație (locașuri dințate, nervuri, cuplaje, garnituri, rulmenți, lanțuri, curele, bușe, garnituri, angrenaje etc.). Aceste piese nu fac obiectul solicitărilor de garanție dacă prezintă uzură normală pe durata de viață (valabil și dacă au fost întreținute necorespunzător). Garanția nu acoperă o astfel de uzură și rupere.

8. Garanție extinsă pentru motorul echipamentului (mașinii)

- Motorul echipamentului este acoperit de o perioadă de garanție extinsă de 5 ani de la data vânzării. - Această garanție extinsă acoperă numai defectele de fabricație și de material ale motorului care se manifestă în condiții normale de exploatare și la respectare a tuturor condițiilor de întreținere prescrise (în manualul de operare). - Garanția motorului nu acoperă daunele și defecțiunile cauzate de: 1. instalare incorectă, reglare incorectă sau întreținere incorectă a motorului, 2. nerespectarea intervalelor regulate de întreținere a motorului (inclusiv schimbarea uleiului, a filtrelor, a garniturilor și a altor piese de uzură), 3. funcționarea motorului în afara parametrilor de funcționare permisi (tensiune, temperatură, umiditate etc.), 4. deteriorare mecanică sau intervenția unei persoane neautorizate, 5. elemente naturale sau alte influențe externe (de exemplu, inundații, incendii, fulgere). - În cazul în care o cerere de despăgubire pentru un motor este acceptată în cadrul garanției extinse, centrul de service autorizat (sau rețeaua sa autorizată) este obligat să remedieze defecțiunea în mod gratuit (repararea sau înlocuirea întregului motor, conform deciziei tehnicianului de service). - Pentru a beneficia de această garanție extinsă, trebuie să: 1. prezentați certificatul de garanție original, dovada achiziționării echipamentului și dovada efectuării unei revizii regulate a motorului (de obicei o dată pe an sau la intervalele specificate de producătorul motorului), 2. să demonstrați, că motorul a fost exploatat în conformitate cu manualul de utilizare și cu reglementările tehnice (adică nu este rezultatul unei întrețineri necorespunzătoare sau al unei exploatări în afara parametrilor tehnici), 3. trimiteți motorul la un centru de service autorizat pentru evaluare. - În cazul în care motorul este manipulat necorespunzător, modificat, sunt utilizate piese de schimb necorespunzătoare sau sunt descoperite manipulări de către persoane neautorizate, garanția extinsă este anulată. - Această garanție extinsă se adaugă la garanția legală de 24 de luni în temeiul Codului civil (Legea nr. 40/1964 Cod.) și al legii privind protecția consumatorilor (Legea nr. 250/2007 Cod.) și nu reduce drepturile consumatorului în temeiul garanției legale.

9. Inspecții de service ale pieselor de service:

- Inspecțiile periodice de service trebuie efectuate la centrele de service autorizate ale furnizorului, în conformitate cu instrucțiunile producătorului (intervalele și domeniul de aplicare al lucrărilor specificate în broșura de service a produsului concret). - Piese de schimb și consumabilele originale nu trebuie înlocuite cu piese de schimb de la alți producători care nu garantează aceeași fiabilitate și siguranță.

10. Metoda și locul depunerii reclamației:

- O reclamație poate fi făcută la orice centru de service autorizat al furnizorului. - Atunci când faceți o reclamație, este necesar să prezentați: 1. certificatul de garanție în original cu toate elementele completate și confirmate, 2. dovada achiziției (factură, chitanță), 3. dovada inspecțiilor periodice de service (stampile și semnături ale tehnicienilor de service), 4. în cazul unei reclamații privind motorul - dovada inspecțiilor de service ale motorului. - În cazul în care reclamația îndeplinește condițiile de reparație în garanție, centrul de service autorizat va aranja eliminarea defectului în mod gratuit, inclusiv manopera și materialele. - Furnizorul se asigură că reclamația este soluționată în termen de 30 de zile de la data primirii produsului și a documentelor reclamate.

Observație: Garanția extinsă pentru motorul echipamentului este o garanție comercială (suplimentară) oferită de producător în plus față de garanția legală de 24 de luni. Garanția legală de 24 de luni acoperă întregul produs (inclusiv motorul), iar drepturile consumatorului în temeiul acesteia nu pot fi limitate. Garanția extinsă pentru motor nu afectează sau nu reduce în niciun fel drepturile legale ale consumatorului care reies din Codul civil (Legea nr. 40/1964 Cod.) sau din Legea privind protecția consumatorilor (Legea nr. 250/2007 Cod.).

SERVICE ÎN GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE ESTE EFECTUAT DE CĂTRE REPREZENTANTUL AUTORIZAT AL PRODUCĂTORULUI

Reprezentantul împuternicit al producătorului: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

WALL CHASER

INTENDED USE

The wall chaser is a tool for cutting mainly mineral-based materials (such as concrete or brick) without requiring the use of water. This tool should only be used with diamond cutting disks.

The tool should not be used in any other application (e.g. cutting with coolant solutions, cutting harmful substances such as asbestos).

The device is intended to be used by do-it-yourselfers. It was not designed for heavy commercial use. The tool is to be used by adults. Children over the age of 15 may not use the tool except under supervision.

The manufacturer is not liable for damages caused by an improper use or incorrect operation of this device.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	EWC-1500 (Z1R-YH2-125)
Voltage	230-240V~ 50Hz
Rated input power	1500W
Rated speed	8500 /min
Output spindle	M14
Cutting wheel diameter	Ø125mm
Max. cutting depth	29mm
Cutting width	8mm/12mm/16mm/20mm/25mm/30mm
Insulation class	II
Sound pressure level	97,1dB(A), K=3dB(A)
Sound power level	108,1dB(A), K=3dB(A)
Vibration	3,239 m/s ² , K=1,5m/s ²

NOISE/VIBRATION INFORMATION

The vibration level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However, if the tool is used for different applications, with different accessories or insertion tools or is poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

EXPLANATION OF SYMBOLS

	Attention!		Disassemble the battery pack before maintenance.
	Read the manual.		Wear ear protection.
	Wear eye protection		Wear breathing protection
	Electrical appliances must not be disposed of with the domestic waste.		Class II tools. It denotes the tool is constructed with double insulation.

PRODUCT ELEMENTS (See fig. 1)

1	Side handle	9	Main handle
2	Guide wheel	10	Output spindle locking knob
3	Flange cover locking knob	11	Dust extraction port
4	Inner cutting wheel	12	Wheel guard
5	Outer cutting wheel	13	Cutting width spacer
6	Base plate	14	Chisel
7	Cutting depth locking knob	15	Carbon brush
8	Carbon brush cap	16	Spanner

SAFETY

General Power Tool Safety Warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mainsoperated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark

areas invite accidents.

- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not

allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety instructions for cutting

- a) The protective guard on the device must be securely fastened, and adjusted to ensure maximum safety, i.e. the smallest possible section of the abrasive surface should be visible to the user. Ensure that you and all persons in the vicinity keep out of the plane of the rotating disk.** The protective guard is designed to protect users from flying debris and accidental contact with the abrasive surface.
- b) Only use diamond cutting disks with this tool.** Attaching the accessories to the device does not guarantee safe operation.
- c) The allowable rotation speed of the attachment tools must be at least as high as the highest rotation speed indicated on the electric tool.** Accessories that run faster than the allowable speed can break and fly apart.
- d) Grinding discs may only be used for the recommended applications. For example: Never sand with the side surface of a cutting disc.** Cutting discs are intended for material removal with the edge of the disc. Lateral force on these abrasives can break them.
- e) Only use undamaged flanges of the correct size and shape for the grinding disc you have selected.** Suitable flanges support the grinding disc and thus reduce the risk of grinding disc breakage.
- f) The outside diameter and thickness of the attachment tool must correspond to the dimensions of the power tool.** Incorrectly dimensioned attachment tools can not be adequately shielded or controlled.
- g) The cutting disks and flanges must fit the grinding spindle precisely.** Disks that do not fit the grinding spindle precisely rotate unevenly, vibrate sharply and can lead to loss of control.
- h) Never use damaged attachment tools. Check attachment tools such as grinding discs for chipping or cracks, grinding plates for cracks, wear or strong abrasion and wire brushes for loose or broken wires before using them. If the electric tool or the attachment tool falls off, check whether it is damaged or, use an undamaged attachment tool. If you have checked the attachment tool and attached it, keep yourself and any nearby persons beyond the level of the rotating attachment tool and allow the device to run for 1 min. at the highest rotational speed.** Damaged tools usually break during this test period.
- i) Wear personal safety equipment. Depending on the application, use full face shields, eye protection or**

safety goggles. In so far as it is appropriate, wear dust masks, ear protection, gloves or special aprons which keep small grinding and material particles away from you. Eyes should be protected from the foreign matter which can be caused to fly during the various applications.

Dust or breathing masks should filter the dust that is created during operation. If you are exposed to loud noise for a long time, you may suffer hearing loss.

p) **Never use the electric tool near flammable material.** Sparks could ignite this material.

q) **Do not use attachment tools which require liquid coolant.** Using water or another liquid coolant could lead to electrical shock.

Additional safety instructions for all applications

Kickback and corresponding precautions

Kickback is the sudden reaction from a chopping or blocked grinder attachment such as a grinding disc, grinding plate, wire brush etc. Chopping or blocking leads to sudden stopping of the rotating attachment. This causes an uncontrolled electric tool to accelerate in a direction counter to the rotational direction of the attachment tool. If, for example, a grinding disc cuts into the workpiece or blocks it, the edge of the grinding disc that digs into the workpiece can get caught and, through that, break off the grinding disc or cause a kickback. The grinding disc then moves towards or away from the operator, depending on the direction of rotation of the disc at the blocked spot. Here, the grinding discs can also break. A kickback is caused by wrongly or incorrectly operating the electric tool. It can be avoided by suitable cautionary measures, such as described below.

a) Hold the electric tool very firmly and bring your body and your arm into a position in which you can resist the kickback force.

Always use the supplemental handle if available to give you the best control over kickback force or reaction time during acceleration. The operator can master the kickback and reaction force through suitable precautions.

b) Never bring your hands near a rotating attachment tool. The attachment tool can run over your hand in the kickback.

c) Keep your body away from the area in which the electric tool would move during a kickback. The kickback drives the electric tool in the counter-direction to the rotation of the grinding disc at the blocked spot.

d) Work particularly cautiously in corner areas or where there are sharp corners etc. Prevent the attachment tools from recoiling

from the workpiece and jamming. The rotating attachment tool tends to jam when near corners, sharp edges or when it recoils from such. This causes a loss of control or kickback.

e) Do not use chain or toothed saw blades. Such attachment tools frequently cause a kickback or loss of control over the electric tool.

f) Avoid blocking the cutting disc or pressing down too hard. Do not make any excessively deep cuts. Overloading the cutting disc increases wear and its tendency to tilt or block and, with that, to kickback or break the grinder.

g) If the cutting disc jams, or you interrupt your work, switch the device off and hold it until the disc has come to a full stop. Never try to pull the cutting disc out of the cut while it is still running, because it can kick back. Identify and correct the cause of the jamming.

h) Do not switch the electric tool on again as long as it is in the workpiece. Allow the cutting disc to first reach its full rotational speed before you carefully resume with the cutting. Otherwise, the disc may catch, spring away from the workpiece or cause a kickback.

i) **Support plates or large workpieces in order to reduce the risk of kickback from a jammed cutting disc.** Large workpieces may bend under their own weight. The workpiece must be supported on both sides of the disc, not only near the centre cut, but also at the edge.

j) Be particularly careful for pocket cuts in existing walls or other areas where you cannot see what is there. The cutting disc may cause a kickback when it cuts into gas or water lines, electrical lines or other hidden objects.

RESIDUAL RISKS

Even if properly operating and handling this electric tool, some residual risks will remain. Due to its construction and build, this electric tool may present the following hazards:

a) Lung damage if suitable respiratory protection is not worn.

b) Hearing damage if suitable ear protection is not worn.

c) Damage to health due to
-touching the area of the grinding tool which is not covered;
-ejection of parts of workpieces or damaged grinding discs.

d) Health in injuries which result from swinging hand and arm, in the event that the device is used over a longer period of time or is not used and maintained properly.

ASSEMBLY AND OPERATION

⚠ WARNING Before any assembly or any adjustment, unplug the plug from the socket to avoid unintentional starting.

MOUNTING SIDE HANDLE (Fig. 2).

Put the side handle align the thread hole on the wheel guard, then turn it clockwise direction to mount and fasten it in place.

Please note this thread is left-handed type, turn it clockwise to fasten it, and turn it anti-clockwise to loosen.

MOUNTING DUST EXTRACTION PORT (Fig. 3).

Put the dust extraction tube onto the port on the wheel guard.

Align which protrude with the recess. Put it in and turn it to fasten it in place.

ADJUST THE CUTTING DEPTH (Fig. 4).

Loosen the cutting depth knob by turning it into anti-clockwise.

Hold the knob to move up and down to set the desire cutting depth, lock it on the place when get the right scale.

SWITHING ON /OFF (Fig. 5).

This tool equipped with a safety lock-off switch.

To start the tool, press down the safety button and hold it, then press down the switch trigger meanwhile. The tool will start.

To switch off the tool, just release the switch trigger.

ADJUST THE CUTTING WIDTH / REPLACE THE BLADE (Fig. 6).

During operating, when you need to adjust the cutting width, just do it as follows:

1. Turn the side handle clockwise to loosen and remove it from the tool.
2. Loosen the cutting depth knob (7) with several turns.
3. Loosen the flange cover locking knob (3) with several turns.
4. Move the flang cover aside.
5. Press down output spindle lock button (10) and hold it in place. Use the spanner to turn the loosen the outer flange by turn it in clockwise.
6. Remove the outer flange, outer cutting wheel and the cutting width spacers. How to adjust the cutting width by how many spacers between two wheels. There are 6 cutting depths available. You can shift the spacers inside or outside of the outer wheel to get the desire results.
7. If the blade blunt, you need to replace the blade with a new one.
8. After everything done, assemble back the wheels and spacers. And fasten the out flang by anti-clockwise.

MAINTENANCE

 Make sure that the machine is not live when carrying out maintenance work on the motor. Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use. Keep the ventilation slots free from dust and dirt. If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water. Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

The tool needs to be regularly maintained like lubrication or changing carbon brush.

⚠ WARNING Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

REPLACING THE CARBONE BRUSH

After long time using, the carbon brush will be worn out. It needs to changing a new one.

1. Using flat head screwdriver to loosen the carbon brush cap and remove the worn brush.
2. Insert a pair of new carbon brush in the brush holder and screw back the brush cap.

ENVIRONMENT PROTECTION



In order to prevent the machine from damage during transport, it is delivered in a sturdy packaging. Most of the packaging materials can be recycled. Take these materials to the appropriate recycling locations. Take your unwanted machines to your local dealer. Here they will be disposed of in an environmentally safe way.

Li-ion batteries can be recycled. Deliver them to a disposal site for chemical waste so that they can be recycled or disposed of in an environmentally friendly manner.

DE **Deutsch**

WANDFRÄSE

VERWENDUNGSZWECK

Die Wandfräse ist ein Werkzeug zum Schneiden von hauptsächlich mineralischen Materialien (wie Beton oder Ziegel) ohne Verwendung von Wasser.

Dieses Werkzeug darf nur mit Diamanttrennscheiben verwendet werden.

Das Werkzeug darf nicht für andere Anwendungen verwendet werden (z. B. Schneiden mit Kühlmitteln, Schneiden von gesundheitsschädlichen Stoffen wie Asbest).

Das Gerät ist für den Einsatz durch Heimwerker vorgesehen. Es wurde nicht für den intensiven gewerblichen Gebrauch entwickelt.

Das Werkzeug ist für Erwachsene bestimmt. Kinder über 15 Jahren dürfen das Werkzeug nur unter Aufsicht verwenden.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung dieses Geräts entstehen.

TECHNISCHE DATEN

Modell	EWC-1500 (Z1R-YH2-125)
Spannung	230–240 V~ 50 Hz
Nennleistungsaufnahme	1500 W
Nenn Drehzahl	8500/min
Ausgangsspindel	M14
Durchmesser der Trennscheibe	Ø125 mm
Max. Schnitttiefe	29mm
Schnittbreite	8mm/12mm/16mm/20mm/25mm/30mm
Isolationsklasse	II
Schalldruckpegel	97,1 dB(A), K=3 dB(A)
Schalleistungspegel	108,1 dB(A), K=3 dB(A)
Vibration	3,239 m/s ² , K=1,5m/s ²

INFORMATIONEN ZU GERÄUSCH UND VIBRATIONEN

Der in diesem Informationsblatt angegebene Vibrationspegel wurde gemäß einer in EN 60745 festgelegten Standardprüfung gemessen und kann zum Vergleich verschiedener Werkzeuge herangezogen werden. Er kann für eine vorläufige Bewertung der Exposition verwendet werden.

Der angegebene Vibrationsemissionspegel entspricht den Hauptanwendungen des Werkzeugs. Wenn das Werkzeug jedoch für andere Anwendungen, mit anderem Zubehör oder anderen Einsatzwerkzeugen verwendet wird oder schlecht gewartet ist, kann die Vibrationsemission abweichen. Dies kann zu einer erheblichen Erhöhung der Exposition über die gesamte Arbeitszeit führen.

Bei der Abschätzung der Vibrationsbelastung sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder läuft, aber nicht tatsächlich arbeitet. Dies kann die Belastung über die gesamte Arbeitszeit erheblich reduzieren. Ermitteln Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners vor den Auswirkungen von Vibrationen, z. B.: Wartung des Werkzeugs und des Zubehörs, Warmhalten der Hände, Organisation der Arbeitsabläufe.

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

	Achtung!		Entfernen Sie vor der Wartung den Akku.
---	----------	---	---

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.		Tragen Sie einen Gehörschutz.
	Tragen Sie einen Augenschutz.		Atemschutz tragen.
	Elektrogeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.		Werkzeuge der Klasse II. Dies bedeutet, dass das Werkzeug mit einer doppelten Isolierung ausgestattet ist.

PRODUKTTEILE (siehe Abb. 1)

1	Seitlicher Griff	9	Hauptgriff
2	Führungsrad	10	Ausgangsspindel-Feststellknopf
3	Feststellknopf für Flanschabdeckung	11	Staubabsaugungsanschluss
4	Inneres Schneidrad	12	Scheibenschutz
5	Äußere Schneidscheibe	13	Schnittbreitenabstandhalter
6	Grundplatte	14	Meißel
7	Schnitttiefen-Feststellknopf	15	Kohlebürste
8	Kohlebürstenkappe	16	Schraubenschlüssel

SICHERHEIT

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

Sicherheit am Arbeitsplatz

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Umstehende während des Betriebs eines Elektrowerkzeugs fern. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

Elektrische Sicherheit

- Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Wenn Ihr Körper geerdet ist, besteht ein erhöhtes Risiko für einen Stromschlag.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Nässe aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.
- Behandeln Sie das Kabel nicht unsachgemäß. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Herausziehen des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen die Gefahr eines Stromschlags.
- Verwenden Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs im Freien ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert die Gefahr eines Stromschlags.
- Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidbar ist,

verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters verringert die Gefahr eines Stromschlags.

Persönliche Sicherheit

- Seien Sie wachsam, achten Sie auf Ihre Arbeit und handeln Sie mit gesundem Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug verwenden. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.
- Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die für die jeweiligen Bedingungen verwendet werden, verringern das Verletzungsrisiko.
- Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Anlaufen. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es aufheben oder transportieren.

Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen mit eingeschaltetem Schalter kann zu Unfällen führen.

- Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Schraubenschlüssel oder Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.
- Überstrecken Sie sich nicht. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und ein gutes Gleichgewicht. So können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Wenn Vorrichtungen zum Anschluss von Staubabsaug- und -auffangvorrichtungen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren verringern.

Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es ausgelegt ist.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich mit dem Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder Elektrowerkzeuge lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Startens des Elektrowerkzeugs.
- Bewahren Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.
- Warten Sie Elektrowerkzeuge. Überprüfen Sie bewegliche Teile auf Fehlausrichtung oder Blockierung, Teile auf Bruch und alle anderen Zustände, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie beschädigte Elektrowerkzeuge vor dem Gebrauch reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten klemmen weniger leicht und sind leichter zu kontrollieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeugbits usw. gemäß diesen Anweisungen und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.

Wartung

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Fachkraft warten, die nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

Sicherheitshinweise zum Schneiden

- a) Die Schutzvorrichtung am Gerät muss sicher befestigt und so eingestellt sein, dass maximale Sicherheit gewährleistet ist, d. h. der Benutzer sollte möglichst wenig von der Schleiffläche sehen können.** Achten Sie darauf, dass Sie und alle Personen in Ihrer Umgebung sich nicht im Bereich der rotierenden Scheibe aufhalten. Die Schutzvorrichtung dient dazu, den Benutzer vor umherfliegenden Trümmern und versehentlichem Kontakt mit der Schleiffläche zu schützen.
- b) Verwenden Sie nur Diamanttrennscheiben mit diesem Werkzeug.** Das Anbringen des Zubehörs an dem Gerät garantiert keinen sicheren Betrieb.
- c) Die zulässige Drehzahl der Aufsatzwerkzeuge muss mindestens so hoch sein wie die höchste Drehzahl, die auf dem Elektrowerkzeug angegeben ist.** Zubehörteile, die schneller als die zulässige Drehzahl laufen, können brechen und auseinanderfliegen.
- d) Schleifscheiben dürfen nur für die empfohlenen Anwendungen verwendet werden. Beispiel: Schleifen Sie niemals mit der Seitenfläche einer Trennscheibe.** Trennscheiben sind für den Materialabtrag mit der Kante der Scheibe vorgesehen. Seitliche Kräfte auf diese Schleifmittel können zu deren Bruch führen.
- e) Verwenden Sie nur unbeschädigte Flansche mit der richtigen Größe und Form für die von Ihnen ausgewählte Schleifscheibe.** Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs.
- f) Der Außendurchmesser und die Dicke des Anbaugeräts**

müssen den Abmessungen des Elektrowerkzeugs

- entsprechen.** Falsch dimensionierte Anbaugeräte können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- g) Die Trennscheiben und Flansche müssen genau auf die Schleifspindel passen.** Scheiben, die nicht genau auf die Schleifspindel passen, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.
 - h) Verwenden Sie niemals beschädigte Aufsatzwerkzeuge. Überprüfen Sie Aufsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen oder Risse, Schleifplatten auf Risse, Verschleiß oder starken Abrieb und Drahtbürsten auf lose oder gebrochene Drähte, bevor Sie sie verwenden. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Aufsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie es auf Beschädigungen oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Aufsatzwerkzeug. Wenn Sie das Anbaugerät überprüft und angebracht haben, halten Sie sich und andere Personen aus dem Bereich des rotierenden Anbaugeräts fern und lassen Sie das Gerät 1 Minute lang mit der höchsten Drehzahl laufen.** Beschädigte Werkzeuge brechen in der Regel während dieser Testphase.
 - i) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrillen. Tragen Sie gegebenenfalls Staubmasken, Gehörschutz, Handschuhe oder spezielle Schürzen, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhalten. Die Augen sollten vor Fremdkörpern geschützt werden, die bei den verschiedenen Anwendungen herumfliegen können. Staub- oder Atemschutzmasken sollten den während des Betriebs entstehenden Staub filtern. Wenn Sie längere Zeit lautem Lärm ausgesetzt sind, kann dies zu Hörverlust führen.**
 - p) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug niemals in der Nähe von brennbaren Materialien. Funken könnten diese Materialien entzünden.**
 - q) Verwenden Sie keine Aufsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel benötigen. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem Stromschlag führen.**

Zusätzliche Sicherheitshinweise für alle Anwendungen Rückschlag und entsprechende Vorsichtsmaßnahmen

- Rückschlag ist die plötzliche Reaktion eines abbrechenden oder blockierten Schleifaufsatzes wie einer Schleifscheibe, Schleifplatte, Drahtbürste usw. Das Abbrechen oder Blockieren führt zu einem plötzlichen Stillstand des rotierenden Aufsatzes. Dadurch beschleunigt sich das unkontrollierte Elektrowerkzeug in einer Richtung entgegen der Drehrichtung des Aufsatzes. Wenn beispielsweise eine Schleifscheibe in das Werkstück einschneidet oder sich darin festsetzt, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die sich in das Werkstück eingräbt, verfangen und dadurch die Schleifscheibe abbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann je nach Drehrichtung der Scheibe an der blockierten Stelle auf den Bediener zu oder von ihm weg. Dabei können auch die Schleifscheiben brechen. Ein Rückschlag wird durch falsche oder unsachgemäße Bedienung des Elektrowerkzeugs verursacht. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie unten beschrieben, vermieden werden.
- a) Halten Sie das Elektrowerkzeug sehr fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihren Arm in eine Position, in der Sie der Rückschlagkraft widerstehen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die beste Kontrolle über die Rückschlagkraft oder die Reaktionszeit während der Beschleunigung zu haben. Der Bediener kann den Rückschlag und die Reaktionskraft durch geeignete**

Vorsichtsmaßnahmen beherrschen.

b) Bringen Sie Ihre Hände niemals in die Nähe eines rotierenden Aufsatzwerkzeugs. Das Aufsatzwerkzeug kann beim Rückschlag über Ihre Hand laufen.

c) Halten Sie Ihren Körper von dem Bereich fern, in dem sich das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegen würde. Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Gegenrichtung zur Drehung der Schleifscheibe an der blockierten Stelle.

d) Arbeiten Sie besonders vorsichtig in Eckbereichen oder an scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass die Anbaugeräte vom Werkstück zurückschlagen und sich verklemmen. Das rotierende Anbaugerät neigt dazu, sich in der Nähe von Ecken, scharfen Kanten oder beim Zurückschlagen zu verklemmen. Dies führt zu einem Kontrollverlust oder Rückschlag.

e) Verwenden Sie keine Ketten- oder Zahnsägeblätter. Solche Anbaugeräte verursachen häufig einen Rückschlag oder einen Kontrollverlust über das Elektrowerkzeug.

f) Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu starken Druck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte durch. Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht den Verschleiß und die Neigung zum Verkanten oder Blockieren und damit zum Rückschlag oder Bruch der Schleifmaschine.

g) Wenn die Trennscheibe blockiert oder Sie Ihre Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es fest, bis die Scheibe vollständig zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie niemals, die Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, solange sie noch läuft, da dies zu einem Rückschlag führen kann. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Blockieren.

h) Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich noch im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe zunächst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie vorsichtig mit dem Schneiden fortfahren. Andernfalls kann die Scheibe einklemmen, vom Werkstück wegspringen oder einen Rückschlag

verursachen.

i) Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um die Gefahr eines Rückschlags durch eine blockierte Trennscheibe zu verringern. Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht verbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, nicht nur in der Nähe des mittleren Schnitts, sondern auch am Rand.

j) Seien Sie besonders vorsichtig bei Taschenschneidarbeiten in bestehenden Wänden oder anderen Bereichen, in denen Sie nicht sehen können, was sich dort befindet. Die Trennscheibe kann einen Rückschlag verursachen, wenn sie in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere versteckte Objekte schneidet.

RESTRISIKEN

Auch bei ordnungsgemäßer Bedienung und Handhabung dieses Elektrowerkzeugs bleiben gewisse Restrisiken bestehen. Aufgrund seiner Konstruktion und Bauweise kann dieses Elektrowerkzeug die folgenden Gefahren bergen:

- a) Lungenschäden, wenn kein geeigneter Atemschutz getragen wird.
- b) Gehörschäden, wenn kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.
- c) Gesundheitsschäden durch
 - Berühren des nicht abgedeckten Bereichs des Schleifwerkzeugs;
 - Herausschleudern von Werkstückteilen oder beschädigten Trennscheiben.
- d) Gesundheitsschäden durch Schwingen von Hand und Arm, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet oder nicht ordnungsgemäß verwendet und gewartet wird.

MONTAGE UND BETRIEB

WARNUNG! Ziehen Sie vor jeder Montage oder Einstellung den Stecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Anlaufen zu vermeiden.

MONTAGE DES SEITENGREIFERS (Abb. 2).

Setzen Sie den Seitengriff auf die Gewindebohrung am Radschutz, drehen Sie ihn dann im Uhrzeigersinn, um ihn zu montieren und zu befestigen.

Bitte beachten Sie, dass es sich um ein Linksgewinde handelt. Drehen Sie es im Uhrzeigersinn, um es festzuziehen, und gegen den Uhrzeigersinn, um es zu lösen.

MONTAGE DES STAUBABSAUGSANSCHLUSSES (Abb. 3).

Setzen Sie den Staubabsaugschlauch auf den Anschluss am Radschutz. Richten Sie ihn an der Aussparung aus. Setzen Sie ihn ein und drehen Sie ihn, um ihn zu befestigen.

EINSTELLEN DER SCHNITTIEFE (Abb. 4).

Lösen Sie den Schnittiefenknopf, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Halten Sie den Knopf gedrückt, um ihn nach oben und unten zu bewegen und die gewünschte Schnitttiefe einzustellen, und arretieren Sie ihn an der richtigen Stelle.

EIN-/AUSSCHALTEN (Abb. 5).

Dieses Werkzeug ist mit einem Sicherheits-Ausschalter ausgestattet.

Um das Werkzeug zu starten, drücken Sie den Sicherheitsknopf und halten Sie ihn gedrückt, während Sie gleichzeitig den Schalter auslösen. Das Werkzeug startet.

Um das Werkzeug auszuschalten, lassen Sie einfach den Schalterhebel los.

EINSTELLEN DER SCHNEIDBREITE / AUSTAUSCHEN DER KLINGE (Abb. 6).

Wenn Sie während des Betriebs die Schnittbreite einstellen müssen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drehen Sie den Seitengriff im Uhrzeigersinn, um ihn zu lösen und vom Werkzeug abzunehmen.
2. Lösen Sie den Schnittiefenknopf (7) mit mehreren Umdrehungen.
3. Lösen Sie den Flanschdeckel-Feststellknopf (3) mit mehreren Umdrehungen.
4. Schieben Sie die Flanschabdeckung zur Seite.
5. Drücken Sie den Ausgangsspindel-Sperrknopf (10) nach unten und halten Sie ihn gedrückt. Lösen Sie den Außenflansch mit dem Schraubenschlüssel, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.
6. Entfernen Sie den Außenflansch, das äußere Schneidrad und die Schnittbreiten-Distanzstücke. So stellen Sie die Schnittbreite ein: Legen Sie die gewünschte Anzahl an Distanzstücken zwischen die beiden Räder. Es stehen 6 Schnitttiefen zur Verfügung. Sie können die Distanzstücke innerhalb oder außerhalb des Außenrades verschieben, um das gewünschte Ergebnis zu erzielen.
7. Wenn die Klinge stumpf ist, müssen Sie sie durch eine neue ersetzen.
8. Nachdem Sie alles erledigt haben, montieren Sie die Räder und Abstandshalter wieder. Befestigen Sie den Außenflansch gegen den Uhrzeigersinn.

WARTUNG



Stellen Sie sicher, dass die Maschine ausgeschaltet ist, wenn Sie Wartungsarbeiten am Motor durchführen. Reinigen Sie das Maschinengehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch, vorzugsweise nach jedem Gebrauch. Halten Sie die

Lüftungsschlitze frei von Staub und Schmutz. Wenn sich der Schmutz nicht entfernen lässt, verwenden Sie ein mit Seifenwasser befeuchtetes weiches Tuch. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniakwasser usw. Diese Lösungsmittel können die Kunststoffteile beschädigen.

Das Werkzeug muss regelmäßig gewartet werden, z. B. durch Schmieren oder Auswechseln der Kohlebürste.

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

AUSTAUSCHEN DER KOHLEBÜRSTE

Nach längerem Gebrauch ist die Kohlebürste abgenutzt. Sie muss durch eine neue ersetzt werden.

1. Lösen Sie die Kohlebürstenkappe mit einem flachen Schraubendreher und entfernen Sie die abgenutzte Bürste.
2. Setzen Sie ein Paar neue Kohlebürsten in den Bürstenhalter ein und schrauben Sie die Bürstenkappe wieder fest.

UMWELTSCHUTZ



Um Schäden an der Maschine während des Transports zu vermeiden, wird sie in einer stabilen Verpackung geliefert. Die meisten Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Bringen Sie diese Materialien zu den entsprechenden Recyclingstellen. Bringen Sie Ihre ausgedienten Maschinen zu Ihrem Händler vor Ort. Dort werden sie auf umweltfreundliche Weise entsorgt.

Li-Ionen-Akkus können recycelt werden. Geben Sie sie bei einer Entsorgungsstelle für chemische Abfälle ab, damit sie recycelt oder umweltgerecht entsorgt werden können.

PL Polski
FREZARKA DO ŚCIAN

PRZEZNACZENIE

Frezarka do ścian jest narzędziem służącym do cięcia głównie materiałów mineralnych (takich jak beton lub cegła) bez konieczności stosowania wody.

Narzędzie to powinno być używane wyłącznie z tarczami diamentowymi.

Nie należy używać go do żadnych innych zastosowań (np. cięcia z użyciem płynów chłodzących, cięcia substancji szkodliwych, takich jak azbest).

Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez majsterkowiczów. Nie zostało zaprojektowane do intensywnego użytku komercyjnego. Narzędzie powinno być używane przez osoby dorosłe. Dzieci powyżej 15 roku życia mogą używać narzędzia wyłącznie pod nadzorem.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użyciem lub nieprawidłową obsługą tego urządzenia.

DANE TECHNICZNE

Model	EWC-1500 (Z1R-YH2-125)
Napięcie	230-240 V~ 50 Hz
Znamionowa moc wejściowa	1500 W
Prędkość znamionowa	8500 /min
Wrzeciono wyjściowe	M14
Średnica tarczy tnącej	Ø125 mm
Maksymalna głębokość cięcia	29mm
Szerokość cięcia	8mm/12mm/16mm/20mm/25mm/30mm
Klasa izolacji	II
Poziom ciśnienia akustycznego	97,1 dB(A), K=3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej	108,1 dB(A), K=3 dB(A)
Wibracje	3,239 m/s ² , K=1,5m/s ²

INFORMACJE DOTYCZĄCE HAŁASU/WIBRACJI

Poziom drgań podany w niniejszej karcie informacyjnej został zmierzony zgodnie z normą EN 60745 i może służyć do porównywania poszczególnych narzędzi. Może być wykorzystywany do wstępnej oceny narażenia.

Deklarowany poziom emisji drgań odnosi się do głównych zastosowań narzędzia. Jednakże, jeśli narzędzie jest używane do różnych zastosowań, z różnymi akcesoriami lub narzędziami wtykowymi lub jest źle konserwowane, emisja drgań może się różnić. Może to znacznie zwiększyć poziom narażenia w całym okresie pracy.

Oszacowanie poziomu narażenia na wibracje powinno również uwzględniać czas, w którym narzędzie jest wyłączone lub działa, ale nie wykonuje faktycznie pracy. Może to znacznie zmniejszyć poziom narażenia w całym okresie pracy. Należy określić dodatkowe środki bezpieczeństwa w celu ochrony operatora przed skutkami wibracji, takie jak: konserwacja narzędzia i akcesoriów, utrzymywanie rąk w cieple, organizacja schematów pracy.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Uwaga!		Przed konserwacją należy zdemontować akumulator.
--	--------	--	--

	Przeczytaj instrukcję obsługi.		Należy nosić ochronniki słuchu.
	Należy nosić ochronę oczu.		Należy nosić ochronę dróg oddechowych.
	Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi.		Narzędzia klasy II. Oznacza to, że narzędzie jest wyposażone w podwójną izolację.

ELEMENTY PRODUKTU (patrz rys. 1)

1	Uchwyt boczny	9	Uchwyt główny
2	Kółko prowadzące	10	Pokrętło blokujące wrzeciono wyjściowe
3	Pokrętło blokujące pokrywę kołnierza	11	Port odsysania pyłu
4	Wewnętrzne kółko tnące	12	Ośłona tarczy
5	Zewnętrzne kółko tnące	13	Przekładka szerokości cięcia
6	Płyta podstawowa	14	Dłuto
7	Pokrętło blokujące głębokość cięcia	15	Szczotka węglowa
8	Nasadka szczotki węglowej	16	Klucz

BEZPIECZEŃSTWO

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi

OSTRZEŻENIE! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie instrukcje.

Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Termin „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzia zasilanego z sieci (przewodowego) lub zasilanego akumulatorowo (beprzewodowego).

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Bałagan lub ciemne miejsca sprzyjają wypadkom.
- Nie używaj elektronarzędzi w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- Podczas pracy z elektronarzędziem należy trzymać dzieci i osoby postronne z dala od miejsca pracy. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy nie modyfikuj wtyczki. Nie używaj żadnych adapterów do uziemionych (z uziemieniem) narzędzi elektrycznych. Niezmodyfikowane wtyczki i odpowiednie gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Jeśli ciało jest uziemione, istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci. Woda dostająca się do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy nadużywać przewodu. Nigdy nie należy używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. Uszkodzone lub splecione przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Podczas pracy z elektronarzędziem na zewnątrz należy używać przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz. Używanie

przewodu przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- Jeśli nie da się uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy używać zasilania chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD). Użycie wyłącznika RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste

- Zachowaj czujność, obserwuj swoje działania i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzia. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Należy stosować środki ochrony indywidualnej. Zawsze należy nosić okulary ochronne. Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antydrapowe buty ochronne, kask lub ochronniki słuchu stosowane w odpowiednich warunkach zmniejszą ryzyko obrażeń ciała.
- Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że przełącznik znajduje się w wyłączonym przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podnoszeniem lub przenoszeniem narzędzia. Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na przełączniku lub włączanie elektronarzędzi z włączonym przełącznikiem może spowodować wypadek.
- Przed włączeniem narzędzia elektrycznego należy wyjąć wszelkie klucze regulacyjne lub klucze. Klucz lub klucz pozostawiony przymocowany do obracającej się części narzędzia elektrycznego może spowodować obrażenia ciała.
- Nie sięgać zbyt daleko. Zawsze utrzymywać odpowiednią pozycję i równowagę. Umożliwia to lepszą kontrolę nad narzędziem elektrycznym w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Należy nosić odpowiednią odzież. Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Należy trzymać włosy, odzież i rękawice z dala od ruchomych części. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- Jeśli dostępne są urządzenia do podłączenia systemów odpylania i zbierania pyłu, należy upewnić się, że są one podłączone i prawidłowo używane. Stosowanie systemów odpylania może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.

Korzystanie z elektronarzędzi i ich konserwacja

- Nie należy używać narzędzia elektrycznego z nadmierną

siłą. Należy używać narzędzia elektrycznego odpowiedniego do danego zastosowania. Odpowiednie narzędzie elektryczne wykona pracę lepiej i bezpieczniej, z prędkością, do której zostało zaprojektowane.

- Nie używaj elektronarzędzia, jeśli przełącznik nie włącza go i nie wyłącza. Każde elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą przełącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzi należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub akumulator od elektronarzędzia. Takie środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

- Nieużywane narzędzia elektryczne należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie pozwalać na obsługę narzędzia elektrycznego osobom, które nie są zaznajomione z narzędziem lub niniejszą instrukcją. Narzędzia elektryczne są niebezpieczne w rękach niewykwalifikowanych użytkowników.

- Konserwuj narzędzia elektryczne. Sprawdzaj, czy nie ma niewspółosiowości lub zacinania się ruchomych części, pęknięć części i innych warunków, które mogą mieć wpływ na działanie narzędzia elektrycznego. Jeśli narzędzie jest uszkodzone, przed użyciem należy je naprawić. Wiele wypadków jest spowodowanych złym stanem technicznym narzędzi elektrycznych.

- Utrzymuj narzędzia tnące w stanie ostrym i czystym. Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi rzadziej się zaciskają i są łatwiejsze do kontrolowania.

- Używaj elektronarzędzia, akcesoriów, końcówek narzędzi itp. zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i wykonywane zadania. Używanie elektronarzędzia do zadań innych niż te, do których jest przeznaczone, może spowodować niebezpieczną sytuację.

Serwis

- Narzędzie elektryczne powinno być serwisowane przez wykwalifikowanego serwisanta, używającego wyłącznie identycznych części zamiennych. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa narzędzia elektrycznego.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa młotków

- **Należy nosić ochronniki słuchu.** Narażenie na hałas może spowodować utratę słuchu.

- **Należy używać uchwytów pomocniczych, jeśli są dostarczone wraz z narzędziem.** Utrata kontroli może spowodować obrażenia ciała.

- **Podczas wykonywania czynności, w których akcesoria tnące lub elementy mocujące mogą zetknąć się z ukrytym okablowaniem, należy trzymać elektronarzędzie za izolowane powierzchnie uchwytów.** Akcesoria tnące i elementy mocujące, które zetkną się z przewodem pod napięciem, mogą spowodować, że odsłonięte metalowe części elektronarzędzia będą pod napięciem i mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym operatora.

Dodatkowe instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i pracy

- **Podczas transportu i przechowywania przełącznik kierunku obrotów należy ustawić w pozycji środkowej.** Nieostrożne uruchomienie przełącznika włączania/wyłączania może spowodować obrażenia ciała.

- **Aby ustalić, czy w obszarze roboczym znajdują się ukryte przewody użytkowe, należy użyć odpowiednich wykrywaczy**

lub skontaktować się z lokalnym przedsiębiorstwem użyteczności publicznej w celu uzyskania pomocy.

Kontakt z przewodami elektrycznymi może spowodować pożar i porażenie prądem elektrycznym. Uszkodzenie przewodu gazowego może spowodować wybuch. Przebiecie przewodu wodociągowego powoduje szkody materialne.

- **Przed włączeniem elektronarzędzia upewnij się, że narzędzie robocze porusza się swobodnie.** W przypadku włączenia z zablokowanym narzędziem wiertniczym może wystąpić wysoki moment obrotowy.

- **Podczas pracy z maszyną należy zawsze trzymać ją mocno obiema rękami i zapewnić sobie stabilną pozycję.** Narzędzie elektryczne jest bezpieczniejsze, gdy jest prowadzone obiema rękami.

- **Zabezpiecz obrabiany przedmiot.** Obrabiany przedmiot zamocowany za pomocą urządzeń mocujących lub w imadle jest utrzymywany pewniej niż ręcznie.

- Do wiercenia bez udaru w drewnie, metalu, ceramice i tworzywach sztucznych można używać odpowiedniego narzędzia SDS-Quick lub narzędzia z chwytem sześciokątnym.

- **Wkładanie narzędzi wiertniczych SDS-Quick:** Sprawdzić zatrzask, pociągając za narzędzie.

- Maksymalny moment obrotowy osiąga się tylko w trybie wkręcania (1. bieg). Maksymalną prędkość obrotową bez obciążenia osiąga się tylko w trybach wiercenia i wiercenia udarowego.

- **Uszkodzoną nasadkę przeciwpylową należy natychmiast wymienić.** Nasadka przeciwpylowa w znacznym stopniu zapobiega przedostawaniu się pyłu wiertniczego do uchwytu narzędzia podczas pracy. Podczas wkładania narzędzia należy zwrócić uwagę, aby nasadka przeciwpylowa nie została uszkodzona.

- **Pył z materiałów takich jak powłoki zawierające ołów, niektóre rodzaje drewna, minerały i metale może być szkodliwy dla zdrowia i powodować reakcje alergiczne, infekcje dróg oddechowych i/lub nowotwory.** Materiały zawierające azbest mogą być obrabiane wyłącznie przez specjalistów.

- W miarę możliwości należy stosować system odpylania odpowiedni dla danego materiału.

- Zapewnij dobrą wentylację miejsca pracy.

- Zaleca się noszenie maski oddechowej z filtrem klasy P2. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów obowiązujących w danym kraju dotyczących obrabianych materiałów.

- **Należy zapobiegać gromadzeniu się pyłu w miejscu pracy.** Pył może łatwo ulec zapłonowi.

- **Jeśli narzędzie aplikacyjne zostanie zablokowane, należy wyłączyć maszynę. Poluzować narzędzie aplikacyjne.**

- **W przypadku włączenia zablokowanego narzędzia wiertniczego może wystąpić duży moment obrotowy.**

- **Narzędzie elektryczne należy przykładać do śruby tylko wtedy, gdy jest wyłączone.** Obracające się wkładki narzędziowe mogą się ześlizgnąć.

- **Przed odłożeniem urządzenia należy zawsze poczekać, aż całkowicie się zatrzyma.** Wkład narzędzia może się zablokować i spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.

- **Aby oszczędzać energię, włączaj elektronarzędzie tylko podczas jego użytkowania.**

MONTOWANIE I OBSŁUGA

OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do montażu lub regulacji należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia.

MOCOWANIE UCHWYTU BOCZNEGO (rys. 2).

Umieść uchwyt boczny, wyrównaj otwór gwintowany na osłonie koła, a następnie obróć go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamontować i zamocować go na miejscu. Należy pamiętać, że gwint jest lewoskrętny, więc aby go dokręcić, należy obrócić go w prawo, a aby poluzować, należy obrócić go w lewo.

MONTOWANIE PORTU ODCIĄGUJĄCEGO PYŁ (rys. 3).

Umieść rurę odsysającą pył w porcie na osłonie koła. Wyrównaj wystającą część z wgłębieniem. Włóż ją i obróć, aby ją zamocować.

REGULACJA GŁĘBOKOŚCI CIĘCIA (rys. 4).

Poluzuj pokrętkę głębokości cięcia, obracając je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Przytrzymaj pokrętkę, aby przesunąć je w górę i w dół, aby ustawić żadaną głębokość cięcia, a następnie zablokuj je w odpowiednim miejscu po osiągnięciu właściwej skali.

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE (rys. 5).

Narzędzie jest wyposażone w wyłącznik bezpieczeństwa. Aby uruchomić narzędzie, naciśnij i przytrzymaj przycisk bezpieczeństwa, a następnie naciśnij spust przełącznika.

Narzędzie uruchomi się. Aby wyłączyć narzędzie, wystarczy zwolnić spust przełącznika.

REGULACJA SZEROKOŚCI CIĘCIA / WYMIANA OSTRZA (rys. 6).

Podczas pracy, gdy konieczne jest dostosowanie szerokości cięcia, należy postępować w następujący sposób:

1. Obróć boczny uchwyt w prawo, aby go poluzować i zdjąć z narzędzia.
2. Poluzuj pokrętkę głębokości cięcia (7), obracając je kilkakrotnie.
3. Poluzuj pokrętkę blokującą pokrywę kołnierza (3), wykonując kilka obrotów.
4. Odsuń pokrywę kołnierza na bok.
5. Naciśnij przycisk blokady wrzeciona wyjściowego (10) i przytrzymaj go w tej pozycji. Za pomocą klucza obróć kołnierz zewnętrzny w prawo, aby go poluzować.
6. Zdejmij kołnierz zewnętrzny, zewnętrzną tarczę tnącą i przekładki regulujące szerokość cięcia. Jak regulować szerokość cięcia za pomocą przekładek między dwoma tarczami. Dostępnych jest 6 głębokości cięcia. Możesz przesunąć przekładki wewnątrz lub na zewnątrz zewnętrznej tarczy, aby uzyskać pożądane wyniki.
7. Jeśli ostrze jest tępe, należy je wymienić na nowe.
8. Po wykonaniu wszystkich czynności zamontuj ponownie koła i przekładki. Następnie dokręć kołnierz zewnętrzny, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

KONSERWACJA

 Przed przystąpieniem do konserwacji silnika upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Regularnie czyść obudowę urządzenia miękką ściereczką, najlepiej po każdym użyciu. Utrzymuj otwory wentylacyjne w czystości, wolne od kurzu i brudu. Jeśli brud nie schodzi, użyj miękkiej ściereczki zwilżonej wodą z mydłem. Nigdy nie używaj rozpuszczalników, takich jak benzyna, alkohol, woda amoniakalna itp. Rozpuszczalniki te mogą uszkodzić elementy plastikowe.

Narzędzie wymaga regularnej konserwacji, takiej jak smarowanie lub wymiana szczotek węglowych.

OSTRZEŻENIE! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie instrukcje.

Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

WYMIANA SZCZOTKI WĘGLOWEJ

Po długim okresie użytkowania szczotka węglowa ulegnie zużyciu. Należy ją wymienić na nową.

1. Za pomocą płaskiego śrubokręta poluzuj nasadkę szczotki węglowej i wyjmij zużytą szczotkę.
2. Włóż parę nowych szczotek węglowych do uchwytu szczotki i przykręć z powrotem nasadkę szczotki.

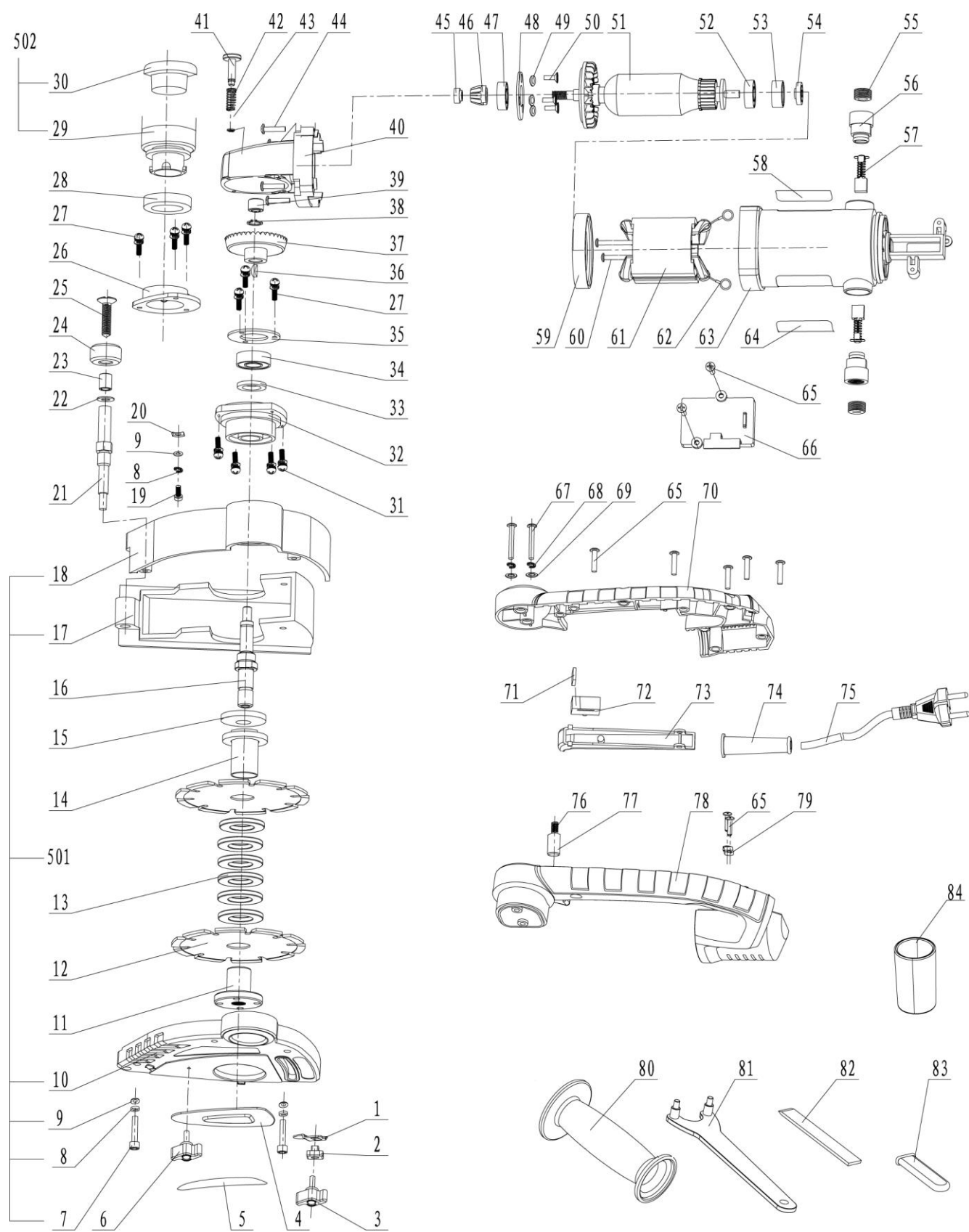
OCHRONA ŚRODOWISKA



Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia podczas transportu, jest ono dostarczane w solidnym opakowaniu. Większość materiałów opakowaniowych nadaje się do recyklingu. Należy dostarczyć te materiały do odpowiednich punktów recyklingu. Niepotrzebne urządzenia należy dostarczyć do lokalnego sprzedawcy. Zostaną one tam zutylizowane w sposób bezpieczny dla środowiska.

 Akumulatory litowo-jonowe nadają się do recyklingu. Należy je dostarczyć do punktu zbiórki odpadów chemicznych, aby mogły zostać poddane recyklingowi lub utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska.

Exploded view for EWC-1500



Spare parts list for EWC-1500

NO	English Name	qty	NO	English Name	qty
1	Ruler	1	44	Cross head self-tapping screw ST4.2×25-F	4
2	Ruler movable block	1	45	Hex nut M8-left-hand thread	1
3	Ruler knob	1	46	Pinion gear	1
4	Movable cover	1	47	Bearing 6000-2RS	1
5	Head shell identification label	1	48	Bearing retaining plate	1
6	Movable cover knob	1	49	External tooth lock washer 5	3
7	Hexagon socket head cap screw M6×30	2	50	Cross-slotted countersunk screw M5×12	3
8	Spring washer 6	3	51	Armature	1
9	Flat washer 6	3	52	Bearing 627-2RS	1
10	Upper fixed cover	1	53	Bearing bushing	1
11	Upper pressure plate	1	54	Magnetic ring	1
12	Diamond saw blade	2	55	Brush holder cover	2
13	Width positioning plate	6	56	Brush holder	2
14	Lower pressure plate	1	57	Carbon brush	2
15	Dust guard	1	58	Chassis identification label	1
16	Output shaft	1	59	Windshield ring	1
17	Movable guard	1	60	Phillips pan head self-tapping screw ST4.2×65-F	2
18	Lower fixed cover	1	61	Stator	1
19	Hexagon socket head cap screw M6×25	1	62	Tension spring 13×0.6	2
20	Elastic washer	1	63	Chassis	1
21	Guide wheel column	1	64	Specification label	1
22	Flat washer 8	1	65	Cross-slot pan-head self-tapping screw ST4.2×14-F	11
23	Guide wheel sleeve	1	66	Electronic multifunction block	1
24	Guide wheel	1	67	Cross-slot pan-head screw M5×65	2
25	Cross-recessed countersunk head screw M8×30	1	68	Spring washer 5	2
26	Dust ejector sleeve	1	69	Flat washer 5	2
27	Cross head screw, spring washer and flat washer assembly M4×10	6	70	Right-hand handle	1
28	Dust-ejection seal ring	1	71	Capacitor	1
29	Dust-ejection tube	1	72	Switch	1
30	Dust-ejection cover	1	73	Switch button	1
31	Cross head screw assembly with washer M4×16	4	74	Cable sheath	1
32	Front cover	1	75	Cable wire	1
33	Wool ring 15×27×4	1	76	Compression spring $\phi 5.3 \times \phi 0.7 \times 16$	1
34	Bearing 6201-2RS	1	77	Unlocking button	1
35	Bearing pressure plate	1	78	Left handle	1
36	Half-round key 4×13	1	79	Cable clamp	1
37	Big gear	1	80	Side handle	1
38	Shaft retaining ring 12	1	81	Specialised wrench	1
39	Needle roller bearing HK081410	1	82	Chisel	1
40	Head shell	1	83	Tool holder sleeve	1
41	Self-locking pin	1	84	Dust extraction adapter pipe	1
42	Compression spring $\phi 7.8 \times \phi 0.7 \times 2$	1	85	Fixed cover assembly	1
43	Open retaining ring 5	1	86	Dust extraction pipe assembly	